

allt

PRÖSTUR BJÖRGVINSSON

Matseldin alfarið úti í garði

• matur • tilbóð • langur laugardagur  
Í MIÐJU BLAÐSINS ▶



22 ÁRA Á HRAFNISTU  
STEFÁN EINAR STEFÁNSSON

Æskulýðsfulltrúi á elliheimili

FÓLK 46 ▶



birta

ANDI FORTÍÐAR

Gömlu búðirnar í bænum

• snjólaug braga • coldplay • heilsa  
FYLGIR FRÉTTABLAÐINU Í DAG ▶



# FRÉTTABLAÐIÐ

FRÍTT

3. júní 2005 - 148. tölublað - 5. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

Veffang: visir.is - Sími: 550 5000

## FÖSTUDAGUR

### Sterkari en Ungverjar

Ásgeir Sigurvinsson landsliðsþjálfari segir að Ísland ætti að leggja Ungverjaland. Hann segir að í versta falli þurfi liðið að fá fjögur stig úr næstu tveimur leikjum en krafan er sex stig.



ÍPRÓTTIR 30

### Gömul brögð í nýrri stöðu

Gömul slagorð um vinstri hættur og varnarleysi verða líklega áberandi í málfutningi sjálfstæðismanna og nýrri pólitískri stöðu verður mætt á stöðnuðum sagnfræðilegum forsendum, að mati Birgis Guðmundssonar.



SKOÐUN 24

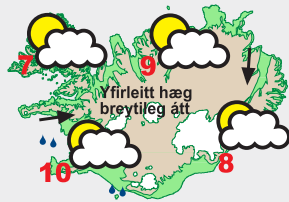
### Almenningur hluti af listsköpun Sigga

Fjöllistahópurinn Siggí er einn af þeim hópum sem munu starfa á vegum Hins hússins í sumar í Skapandi sumarstarfi.



UNGA FÓLKID 38

## VEÐRIÐ Í DAG



HÁLFSKÝJAD EÐA SKÝJAD Hætt við lítilsháttar vætu suðvestan til, annars yfirleitt þurr. Hiti 6-13 stig, hlýjast suðvestanlands.

VEÐUR 4

# Alfreð vill flugvöllinn burt

Alfreð Þorsteinsson segir að landfylling undir nýjan Reykjavíkflugvöll á Lönguskerjum í Skerjafirði gæti kostað 10 til 20 milljarða króna en menn megi ekki láta þann kostnað vaxa sér í augum. Sala lóða í Vatnsmýrinni geri gott betur en að hrökkva fyrir þeim kostnaði.

**REYKJAVÍKURFLUGVÖLLUR** Alfreð Þorsteinsson, Framsóknarflokkur og borgarfulltrúi R-listans, telur tímabært að höggva á hnútinn um Reykjavíkflugvöll og Vatnsmýrina. Hann vill reisa nýjan flugvöll á uppfallingu við svonefnd Löngusker í Skerjafirði og segir það ekki kostnaðarsamara en að reisa orkuver á Hellisheiði.

Alfreð telur ástæðu til að skoða nánar tillögur Sjálfstæðisflokksins um byggð á eyjunum við sundin norðan Reykjavíkur. „Hins vegar er alveg ljóst að þessi mál eru ekki næsta stóra viðfangsefnið á sviði



ALFREÐ Ljóst að aldrei næst sátt um að flugvöllurinn verði áfram í Vatnsmýrinni.

Ljóst að aldrei muni nást sátt um að Reykjavíkflugvöllur verði í

skipulagsmála í Reykjavík. Þar hlýtur Vatnsmýrin að koma á undan. Hvorki Sjálfstæðisflokkurinn né R-listinn geta skotið sér undan því að taka afstöðu um framtíð Reykjavíkflugvallar.“

Alfreð segir

Vatnsmýrinni til frambúðar, hvorki í núverandi mynd né smækkaðri. „Jafnljóst er að það er skylda Reykjavíkur sem höfuðborgar að greiðar flugsamgöngur séu í næsta nágrenni borgarinnar og þá er ég ekki að tala um Keflavíkflugvöll heldur flugvöll sem staðsettur yrði nær höfuðborginni. Kostnaður við nýjan flugvöll ásamt landfyllingu og vegagerð gæti numið 10-20 milljónum króna, en á móti koma tekjur af sölu lóða í Vatnsmýrinni langt umfram þennan kostnað,“ segir Alfreð.

Hugmyndin um flugvöll á

Lönguskerjum er ekki ný af nálinni, segir Alfreð og bendir á að framsóknarmenn hafi meðal annarra lagt fram hugmynd í þá veru í borgarstjórn fyrir um 30 árum. Einnig hafi Hrafn Gunnlaugsson gert henni skil í sjónvarpsmynd um framtíðarsýn sína um skipulag höfuðborgarinnar. „Þetta er einfaldlega skynsamlegt og arðsamlegt verkefni fyrir borgina og ríkið.“

Alfreð Þorsteinsson fjallar nánar um skipulagshugmyndir sínar, Sjálfstæðisflokkinn og fleira í viðtali við Fréttablaðið á morgun, laugardag.

-jh



**BARIST VIÐ SINUELD** Mikill sinubruni braust út við Litla-Sandfell í Prengslum í gær. Slökkviliðið í Þorlákshöfn fékk tilkynningu laust fyrir eitt og var mætt á staðinn klukkan eitt. Slökkviliðið Hveragerðis mætti einnig á svæðið og um klukkan fimm var búið að slökkva eldinn. Tólf hektarar lands brunnu í sinubrunanum. Eldurinn kviknaði út frá reykblási sem kastað var úr annarri tveggja þýrla varnarliðsins sem voru þar að æfingum. Svo virðist sem eldur frá blysinu hafi komist í sinuna með ofangreindum afleiðingum.



**ÁN ÖKULEYFIS** Konur í Sáði-Arabíu mega ekki aka bíl og því verða þær ymist að ganga eða fá karlmann til að keyra sig.

Pólitískt stormviðri:

## Vilja ekki að konur keyri

**SÁÐI-ARABÍA. AP** Mörgum er heitt í hamsi vegna vangaveltna um hvort leyfa eigi konum að aka bíl.

Allt hófst þetta með því að Mohammed al-Zulfa stakk upp á því á ráðgjafabingi Sáði-Arabíu að skoðaðir yrðu kostir þess og gallar að konur fengju að aka bíl, en það er stranglega bannað í landinu. Síðan þá hefur al-Zulfa orðið fyrir miklu aðkasti og vilja sumir svipta hann ríkisborgararétti.

Stuðningsmenn bannsins segja það fyrirbyggja að konur komist eftirlitslaust leiðar sinnar og brjóti jafnvel íslömsk lög í leiðinni. ■

Uppsagnirnar reiðarslag segir fjölskyldufaðir:

## Baráttuandinn er alveg horfinn

**ATVINNUMÁL** „Þetta er reiðarslag,“ sagði Jón Páll Jakobsson, sjómaður á Bíldudal, um uppsagnirnar hjá fiskvinnslustöðinni Bílddælingi. Hann og kona hans eru bæði meðal starfsmanna fyrirtækisins og sjá því fram á að missa vinnuna.

„Það hefur að sjálfsögðu slæma þýðingu fyrir byggðarlagið þegar svo margir missa vinnuna,“ sagði Jón Páll í Hádegisútvarpi Talstöðvarinnar í umsjón Fréttablaðsins í gær. Skel Bílddælinga er þó orðin hörð að sögn Jóns Páls enda Bílddælingur fimmta fyrirtækið í röðinni síðan árið 1992 til að hverfa á braut.

Jón og kona hans eiga fjögur börn á aldrinum tveggja til tíu ára. Jón Páll telur eigin möguleika á starfi annars staðar

ágæta en hann geti þurft að sækja vinnu fjarri heimilinu. Erfiðara sé fyrir konu hans að fá aðra vinnu. Jón Páll sagði fjölskylduna ekki ætla að yfirgefa Bíldudal. Til standi að reisa kalkþörungaverksmiðju á Bíldudal en vinnsla á ekki að hefjast fyrr en á haustmánuðum árið 2006.

Jón Páll sagði fólk almennt hætt að hugsa mikið um hvað við taki hjá byggðarlaginu. „Baráttuandinn er alveg horfinn,“ sagði Jón Páll. „Mjög erfitt er að yfirgefa þorpið enda ómögulegt að taka húsið með sér.“ Lítil hreyfing er á fasteignamarkaði í bænum og þar býr fátt ungt fólk. „Byggðarlagið samanstandur að mestu af fólki sem komið er yfir miðjan aldur og á húsin sín skuldlaus,“ sagði Jón Páll. -ht



**JÓN PÁLL JAKOBSSON ÁSAMT PREMUR BARNNA SINNA** Jóni Páli og eiginkonu hans var sagt upp störfum þegar allir starfsmenn fiskvinnslunnar Bílddælingu fengu uppsagnarbréf um mánaðamótin.

**Hellur & Steinar**

**STEYPUSTÖÐIN**  
S. 540 6800  
www.steypustodin.is

**MÖGNUÐ TILBOÐ**  
Á NÝJUM VÖRUM  
til sunnudags!

**Kauphlaup**  
2.-5. júní



### SPURNING DAGSINS

**Stefán Már, var mikið um prestaköll í þinni æsku?**

„Jú, prestar kölluðu vissulega oft á mig, þá aðallega foreldrar mínir.“

Stefán Már Gunnlaugsson var nýlega kjörinn prestur á Hofi. Bæðir foreldrar hans eru prestar.

Sáttaumleitanir Hannesar dugðu ekki til:

## Bauðst til að skrifa bókina aftur

**DÓMSMÁL** „Fyrir nokkrum dögum hafði Hannes samband við okkur og bauðst til þess að skrifa bókina aftur, leiðrétt hana samkvæmt dómsskjölunum þar sem hann færir eftir settum reglum um heimildanotkun,“ segir Guðný Halldórsdóttir, dóttir Halldórs Laxness, um sáttaumleitanir Hannesar Hólmsteins Gissurarsonar við fjölskyldu nóbelskaldsins.

Fjölskylda Halldórs hefur höfðað mál á hendur Hannesi fyrir meintan ritstuld á höfundarverki Halldórs Laxness í bók hans um rithöfundinn sem kom út haustið 2003. Málflutningur-

inn hófst í Héraðsdómi Reykjavíkur á miðvikudag.

„Þetta snýst ekki um það að við fjölskyldan séum ísúrir og basískir kommúnistar heldur viljum við fá að vita hvort það er leyfilegt að taka texta frá öðrum, stela honum og nýta sér hann í eigin þágu. Okkur er alveg sama hver skrifar um hann pabba, bara svo framarlega sem það er heiðarlega gert. Við vildum ekki fara í mál við Hannes heldur vildum við bara að hann bæðist afsökunar og tæki bókina úr sölu. Það vildi Hannes hins vegar ekki gera,“ segir Guðný.



**GUÐNÝ HALLDÓRSDÓTTIR** Dóttir Halldórs Laxness, Guðný Halldórsdóttir, segir málflutning fjölskyldunnar á hendur Hannesi ekki snúast um einelti eða kommúnisma heldur ritstuld.

Frjálslyndi flokkurinn:

## Krefst rannsóknar

**EINKAVÆÐING** Frjálslyndi flokkurinn krefst ítarlegrar, opinberrar rannsóknar á allri starfsemi Einkavæðingarnefndar og vill að mat verði lagt á gerðir hennar og ráðherranna.

Í samþykkt stjórnar flokksins segir að greinaflokkur Fréttablaðsins um einkavæðingu bankanna og VÍS beri vitni um spillta stjórnaðætti sem leggja verði af. Þingflokkur Frjálslyndra lagði ásamt þingflokki Vinstri grænna í fyrra fram beiðni um skýrslu frá forsætisráðherra um einkavæðingarferlið. Þeirri beiðni var hafnað.

Baugsmálið:

## Sakborningar yfirheyrðir

**LÖGREGLURANNSÓKN** Efnahagsbrota-deild Ríkislögreglustjóra hefur yfirheyrð sakborninga og vitni í Baugsmálinu svokallaða að undanfögnu að því er fréttastofa Ríkisútlagsins greindi frá í gærkvöldi.

Samkvæmt fréttum Ríkisútlagsins eru yfirheyrslurnar yfirgripsmiklar og hafa staðið yfir undanfarnar vikur. Lögregla rannsakar ásakanir þess efnis að Jón Ásgeir Jóhannesson og Tryggvi Jónsson, núverandi og fyrrverandi forstjórnar Baugs, hafi brotið gegn Baugi, meðal annars með því að draga sér fé úr fyrirtækinu.

Ekki náðist í Jón Ásgeir, Tryggva eða Jón H. Snorrason, yfirmann efnahagsbrota-deildar Ríkislögreglustjóraembættisins, í gærkvöldi.

### LANDHELGISGÆSLAN

**KONA SÓTT MEÐ ÞYRLU** TF-SIF þyrla Landhelgisgæslunnar var í gær kölluð út til að sækja konu sem hafði slasast við skíða- eða snjóbreitaiðkun á Snæfellsjökli. Læknir óskaði eftir aðstoð þyrlunnar, sem flutti konuna á Landspítala – háskólasjúkrahús. Konan er handleggð brotin og með heilahristing.



### FRAKKLAND

**AFHENDING AIRBUS TEFST** Risa-þota Airbus-verksmiðjanna, A380, verður afhent kaupendum hálfu ári síðar en fyrirhugað var. Quantas-flugfélagið í Ástralíu hefur lýst því yfir að þar á bæ hyggist menn krefjast bóta vegna seinkunarinnar. Vélin á að geta borið 555 farþega 15 þúsund kílómetra leið án þess að millilenda.

## Þakka guði stuðninginn á hverjum degi

**Aron Pálmi Ágústsson** segist þakka guði fyrir að fólk hugsi til sín. RJF-hópurinn hefur sent bréf til ríkisstjóra Texas og óskar eftir lausn hans. Móðursystir Arons kom til Texas í gær og verður hjá honum í mánuð.

**DÓMSMÁL** „Ég er mjög þakklátur fyrir bréfin og þessa fallegu hugsun. Ég þakka guði á hverjum degi fyrir að fólk sé að hugsa til mín,“ segir Aron Pálmi Ágústsson í Texas í Bandaríkjunum. RJF-hópurinn, sem berst fyrir lausn Arons Pálma, sendi í gær bréf til ríkisstjóra Texas þar sem fram kom ósk um að hann hlutaðist til um að Aroni Pálma yrði veitt lausn úr betrunarvistinni. Bréfi hópsins fylgir bænabréf frá biskupi Íslands.

Aron Pálmi á eftir að ljúka rúmum tveimur árum af tíu ára betrunarvist sem hann var dæmdur til ytra. Hann sagðist í samtali við Fréttablaðið vonast til að bréfið hlyti náð fyrir augum yfirvalda í Texas. „Því fyrr sem ég kemst til Íslands, því betra. Ég bið til guðs á hverjum degi að ég komist til Íslands.“ Hann segir dagana líða hægt og hann hafi lítið fyrir stafni. Hann geti farið í verslun og þvegið þvott og fari auk þess í kirkju en fái ekki að fara jafnt oft og hann kysir sjálfur. „Ég er að reyna að fá leyfi til að



**ARON PÁLMI ÁGÚSTSSON** Á eftir að ljúka rúmlega tveggja ára betrunarvist í Texas í Bandaríkjunum.

fara þrisvar í viku en fæ bara að fara einu sinni,“ segir Aron Pálmi.

Valgerður Hermannsdóttir, móðursystir Arons, kom til Texas í gær og mun dvelja hjá honum

ásamt frænkum Arons Pálma í mánuð. Valgerður hafði með sér afrit af bréfum til yfirvalda í Texas fyrir fangelsisfyrirvöld. RJF-hópurinn, sem lætur sig réttlæti í máli Arons Pálma varða, er skipaður mönnum sem upphaflega komu að máli Bobby Fischer. Hópurinn berst fyrir heimfararleyfi og frelsi Arons Pálma. Í bréfi hópsins til ríkisstjórnans segir að íslensk stjórnvöld og sendiráð Íslands í Washington muni leggja kapp á að uppfylla öll þau skilyrði sem kunni að vera sett af hálfu fangelsisfyrivalda í Texas. Aron Pálmi býr einn í leigubúð í Beumont í Texas, sem stjúpaðir hans ber kostnað af, en á sér þá ósk heitasta að setjast að á Íslandi og byggja upp líf sitt eftir harmleikinn.

hjalmar@frettabladid.is



**BRÉF TIL TEXAS** RJF-hópurinn sendi bréf til ríkisstjóra Texas í von um að Aron Pálmi fái laus úr betrunarvist.



**FALLEG TVEÐUR Í MAÍ** Túllpanabreiður við Frikkirkjuveg á fallegum vordegi í maí.

Veðurfar á landinu:

## Kalt, þurr og sólríkt

**VEÐUR** Veður í maí var heldur óvenjulegt. Það var óvenjuburrt og sólríkt um meginhluta landsins og lengst af fremur svalt og næturfröst viðloðandi. Meðalhiti í Reykjavík var 5,7 stig og er það 0,6 stigum undir meðallagi.

Afar lítil úrkoma var í Reykjavík í mánuðinum, ekki nema rétt um þriðjungur af því sem er í meðalari. Sólarstundir voru að sama skapi óvenju margar, 317 sólarstundir mældust í mánuðinum, sem er nær tvöfalt það sem venjulegt er. ■

Hrottaleg árás:

## Þrjú dæmdir

**DÓMSMÁL** Hæstiréttur úrskurðaði þrjú menn í gær í fangelsi fyrir líkamsárás og þjófnað. Tveir mennanna fengu þrjátíu daga fangelsi en einn fékk sextíu daga.

Mennirnir eru dæmdir fyrir að ráðast inn á heimili annars manns og veita honum sýnilega áverka í andliti og á líkama með barsmiðum og spörkum.

Annar mannanna er sagður hafa slegið fórnarlambið ítrekað með hækju sem hann studdi sig við. Að auki eru mennirnir dæmdir fyrir að taka síma fórnarlambins ófrjálsri hendi.

- mh

Skipta um húsnæði og ráða nýjan framkvæmdastjóra:

## Vinstri grænir fá listabókstafinn V

**STJÓRN MÁL** Dómsmálaráðuneytið hefur orðið við beiðni Vinstrihreyfingarinnar – græns framboðs um nýjan listabókstaf, en til þessa hefur flokkurinn haft bókstafinn U. Hann verður eftirlíðis V.

Steingrímur J. Sigfússon, formaður VG, segir að nokkur brögð hafi verið að því í kosningum að kjósendur hafi greitt Vinstri grænum atkvæði sitt með bókstafnum V á atkvæðaseðli og sumar kjörstjórnir hafi dæmt það gilt en aðrar ekki. Þessi misskilningur ætti nú að verða úr sögunni þar sem listabókstafurinn V verði eftirlíðis á kjörseðlum, næst í sveitarstjórnarkosningunum eftir tæpt ár. Tilkynning þessa efnis verður send landskjörstjórnnum og yfirkjörstjórnnum.

Vinstri grænir hafa endurbætt húsakynnin á jarðhæð Suðurgötu 3 í Reykjavík og flutt starfsemi



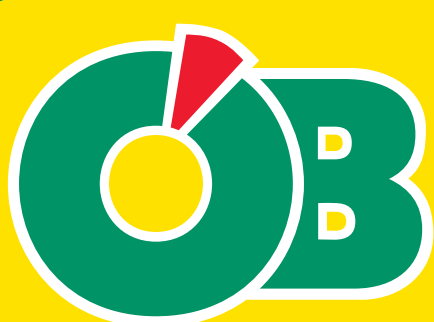
**VINSTRI GRÆNIR Í SUÐURGÖTU 3 Í REYKJAVÍK** Svandís Svavarsdóttir, til vinstri, er nýr framkvæmdastjóri Vinstri grænna. Með henni á myndinni eru Steingrímur J. Sigfússon og Kristín Halldórsdóttir.

sína þangað. Jafnframt hefur Svandís Svavarsdóttir verið ráðin framkvæmdastjóri flokksins og

tekur hún við af Kristínu Halldórsdóttur 1. ágúst næstkomandi.

- jh

Alltaf skynsamlegt



Ódýrt bensín

14 stöðvar!  
www.ob.is



# Lyfjadreifing heitir nú Parlogis

**Nýtt nafn undirstrikar sérstöðuna:** Með því að skipta yfir í nafnið Parlogis undirstrikum við þá þjónustu sem fyrirtækið veitir í vörustjórnun en nafnið á rætur í setningunni „Partner in Logistics“ sem verður erlenda slagorð fyrirtækisins. Íslenska slagorðið „Víðtæk vörustjórnun“ endurspeglar þá þjónustu sem Parlogis veitir viðskiptavinum sínum.

Víðtæk vörustjórnun felur í sér umsjón með; birgðastýringu, innkaupum, innflutningi, birgðahaldi, merkingu, pantanamóttöku, dreifingu, reikningagerð og innheimtu á þeim vörum sem viðskiptavinir okkar markaðssetja á Íslandi.

**Starfsemi Parlogis:** Parlogis hefur það meginhlutverk að þjónusta heilbrigðis- og rannsóknargeirann og tengda starfsemi á sviði vörustjórnunar. Parlogis annast í dag víðtæka vörustjórnun fyrir um 25 framleiðendur, umboðsmenn og markaðsfyrirtæki til um 2000 kaupenda og tekur þjónustuver fyrirtækisins á mótum um 400 pöntunum daglega.

GENGIÐ			
GENGI GJALDMÍÐLA 02.06.2005			
	KAUP	SALA	
Bandaríkjadalur USD	64,74	65,04	
Sterlingspund GBP	117,56	118,14	
Evra EUR	79,43	79,87	
Dönsk króna DKK	10,67	10,74	
Norsk króna NOK	10,03	10,09	
Sænsk króna SEK	8,68	8,73	
Japanskt jen JPY	0,60	0,60	
SDR	XDR	95,27	95,83

Gengisvísitala krónunnar  
111,40 +0,60%

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Forseti bæjarstjórnar Kópavogs vísar gagnrýni leikskólastjóra á bug:

## Ekki notaðir til uppfyllingar

**FÉLAGSMÁL** „Ég get fullýrt að leikskólastjórar njóta virðingar hér í bæjarfélaginu og þeir eru ekki notaðir til uppfyllingar frekar en aðrir,“ segir Gunnsteinn Sigurðsson forseti bæjarstjórnar Kópavogs vegna óánægjubréfs sem fjórtán leikskólastjórar hafa ritað honum.

Í bréfinu segir að leikskólastjórar hafi verið boðnir á afmælihátt bæjarins 18. maí með dags fyrirvara. Almennt hafi það til annarra hins vegar verið send út með góðum fyrirvara.

„Það lítur því út fyrir að leikskólastjórum hafi verið boðið til að fylla út í tóm sæti þegar í ljós

kom að aðrir gestir höfðu afþakkað boðið,“ segir í bréfinu. Þá segja leikskólastjórnarnir það hafa vakið undrun sína, að þeim hafi ekki verið boðið til hátíðarkvöldverðar eins og öðrum stjórnendum bæjarins, svo sem stjórnendum grunnskóla og tónlistarskóla.

Gunnsteinn sagði, að hátíðarhöldunum hefði verið skipt í þrennt. Menn hefðu viljað koma miklu fleirum að, en til stæði að gera eitthvað meira fyrir starfsfólk bæjarins þegar liði á árið. Bæjarráð myndi ræða bréf leikskólastjóranna og svara því.

-jss



GUUNSTEINN SIGURÐSSON Segir leikskólastjóra í Kópavogi njóta virðingar

Breyttar vefslóðir:

## Klámsíður fáí .xxx endingu

**NETIÐ** Nú hillir undir að þeir sem halda úti erótískum síðum eða klámsíðum á netinu fáí kost á því að fá heimasvæði með endingunni .xxx. ICANN (Internet Corporation for Assigned Names and Numbers) hefur samþykkt að boðið verði upp á .xxx endingu og verða hlutaeigandi hvattir til að nýta sér það. ICANN hefur áður hafnað hugmyndum sem þessum vegna ónógrar eftirspurnar.

Vonir standa til þess að allt klám á netinu muni með tímanum fara á þessi svæði, en óvíst er hvernig þeir sem standa í þessu taka breytingunni. ■



JÓHANNES M. GUUNARSSON Styrkja þarf netkerfi Landspítalans og leggja í það heilmiki fé.

Tölvunet Landspítalans:

## Polir ekki aukið álag

**HEILBRIGÐISMÁL** Stjórnendur Landspítala-háskólasjúkrahúss bíða nú eftir greinargerð frá tæknideild spítalans vegna bilunarinnar sem varð í netkerfi hans í vikunni, að sögn Jóhannesar M. Gunnarssonar lækningaforstjóra.

„Við vissum það fyrir að það þarf að styrkja netið betur og leggja í það heilmiki fé,“ sagði hann, en kvaðst ekki geta nefnt upphæðir í því sambandi. „Það er hægt að gera það í áföngum og hefur verið gert þannig,“ sagði hann enn fremur. „Dörfin fyrir það að setja upp og tengja tæki sem þjóna þessari flutningsleið er svo mikil og vaxandi að við höfum hreinlega ekki við.“

-jss

## LÖGREGLUFRETT

**BÍLVELTA Í FAGRADAL** Umferðarslys varð á þjóðvegnum í Fagradal, milli Reyðarfjarðar og Egilsstaða, þegar bíll fór út af og valt. Tvennt var í bílnum og voru þau flutt á sjúkrahús, töluvert slösuð. Bíllinn er ónýtur eftir veltuna.

## BÍLVELTA Á EYRARBAKKAVEGI

Bíll valt á Eyrarbakkavegi, á móts við bæinn Stekka, þegar ökumaður bílsins missti stjórn á honum. Ökumaðurinn, sem var einn í bílnum, meiddist lítið. Bíllinn er ónýtur og þykir mildi að ekki fór verr.



VÍTAHRINGUR Karl G. Kristinnsson yfirlæknir segir að MÓSA-bakteríur hafi orðið landlæggar á öldrunarstofnunum erlendis, þar sem aðstæður til varnar séu erfiðar. Veikt fólk komi inn á spítala með bakteríuna, sem ekki takist að uppræta í öllum tilvikum, fari síðan aftur til síns heima og þannig geti skapast vítahringur, sem koma þurfi í veg fyrir.

## Læknar orðnir uggandi

Sýkingum af völdum fjölónæmrar bakteríu, MÓSA, hefur farið hratt fjölgandi á Norðurlöndunum á síðari árum. Í öðrum Evrópulöndum er þessi veira orðin landlæg. Sérfræðingar á Norðurlöndum vilja skera upp herör gegn henni, ella sé vafur fyrir dyrum.

**HEILBRIGÐISMÁL** Vá er fyrir dyrum á Norðurlöndum vegna mikillar aukningar á fjölónæmum bakteríum, ef ekki verður að gert. Þetta er niðurstaða vinnuhóps norrænna sýklafræðinga og smitsjúkdómalækna. Karl G. Kristinnsson, yfirlæknir á sýklafræðideild Landspítala-háskólasjúkrahúss, segir þetta ekki koma á óvart því menn hefðu vitað hvert stefndi.

Í skýrslu vinnuhópsins kemur fram að staðan er langverst í Finnlandi. Hér á landi var ástandið nokkuð stöðugt á árunum 1986-1999 með 0-5 ný tilvik á ári. Aukningar á þessum fjölónæmu bakteríum varð vart hér á árunum 2000-2002, en á næstu tveimur árum fækkaði sýkingum aftur. Á þessu ári hefur MÓSA-sýkingum fjölgað hér á nýjan leik og á fyrstu þremur mánuðum þessa árs voru þær

orðnar 16 á móti 8 í fyrra.

„Ef ekkert yrði að gert frekar en við gerum í dag myndum við enda líkt og hinar Evrópuþjóðirnar sem eru í verulegum vandræðum með þessa bakteríu,“ sagði Karl. „Við viljum ekki fara í það far því þegar þessar bakteríur eru einu sinni orðnar landlæggar á spítölum er mjög erfitt að uppræta þær.“

Karl sagði að vinnuhópurinn hefði sent niðurstöður sína til heilbrigðisyfirvalda allra Norðurlandanna.

„Tilgangurinn er að fá stjórnmalamenn og almenning í lið með okkur,“ sagði hann enn fremur. „Það mun kosta meiri pening að halda í horfinu en við erum að eyða í varnir í dag. Það þarf að samhæfa reglurnar milli Norðurlandanna. Það þurfa að vera skýrar reglur um leit og einangrun á MÓSA-tilfellum.“

### Hvað er MÓSA?

Klasakokkar eru algengar spítala-bakteríur, sem geta valdið alvarlegum sýkingum til dæmis blóðsýkingum. Hluti af þessum bakteríum er ónæmur fyrir mörgum sýklalyfjum og því eru bakteríurnar nefndar fjölónæmar eða MÓSA. Meira en 30 prósent af þeim blóðsýkingarbakteríum sem fundust í tíu Evrópulöndum reyndust vera fjölónæmar og allt upp í 90 prósent á einstökum sjúkrahúsum, að því er fram kemur í skýrslu norrænna vinnuhópsins.

Aðstæður eru víða slæmar. Það skortir einangrunarherbergi á sjúkrahúsum og samræmda eftirfylgni með reglunum.

Karl kvaðst ekki geta sagt til um hvern kostnaðurinn gæti orðið við nauðsynlegar aðgerðir hér á landi. Í hugmyndum um nýtt sjúkrahús LSH væri gert ráð

### FJÖLDI NÝRRA MÓSA-TILFELLA Á ÍSLANDI

2001	10
2002	46
2003	18
2004	8
2005	16

### FJÖLDI NÝRRA MÓSA-TILFELLA Á NORÐURLÖNDUM 2004

Finnland	1468
Svíþjóð	712
Danmörk	577
Noregur	221
Ísland	8

fyrir einmenningsherbergjum að stærstum hluta, sem væri mjög þýðingarmikið. Fram að því þyrfti að gera ráð fyrir kostnaðarsömum aðgerðum til að mynda með leit á MÓSA-bakteríunni, einangrunarvist fyrir þá sem væru með hana og jafnvel að loka deildum.

jss@frettabladid.is

SUBARU  
MEÐ HUGANUM VIÐ AKSTURINN



## ÍSLANDSVINUR

50.000 króna gjafabréf

Öllum nýjum Subaru Legacy bílum fylgir nú 50.000 króna úttekt í Intersport eða Nevada Bob. Bættu við tjaldi, grilli, golfsetti eða flugstöng og borgaðu ekki krónur!

Verð frá:  
Sedan: 2.220.000 kr.

Wagon: 2.320.000 kr.

Ferðagagrill fylgir öllum nýjum Subaru Legacy.

INTERSPORT

Ingvar Helgason

Sævarhófa 2 Sími 525 8000 www.ih.is

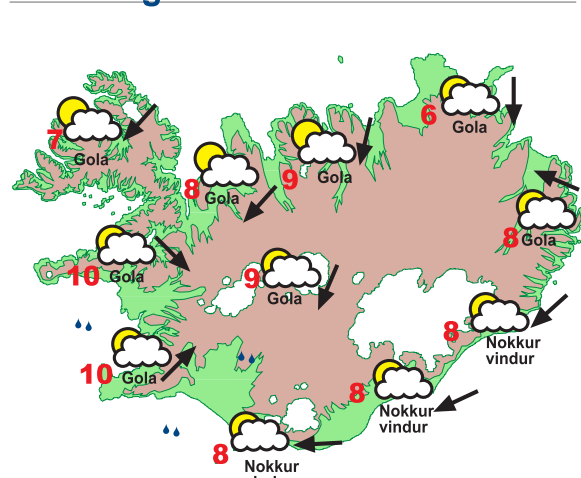
## VEÐRIÐ Í DAG

### HVAÐAN VARSTU AÐ KOMA?

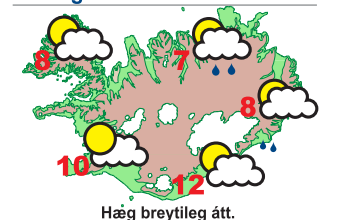
Sólin síðustu daga hefur gert suma kaffibrúna. Gaman að geta sagt þegar fólk spyr: Þú er svo brún(n), hvaðan varstu að koma? Bara úr garðinum heima!!!  
**ÚTLIT FYRIR MINNI SÓL Í DAG**  
Við megum þó ekki gleyma að þó víða skíni sól hefur hún verið mismikil á landinu. En þar sem hún hefur verið eru horfur á eitthvað minni sól í dag. En á morgun rofar til á ný um sunnan- og vestanvert landið. Ekki ónýtt það!!!

Kveðja, Sigurður Ragnarsson, veðurfræðingur

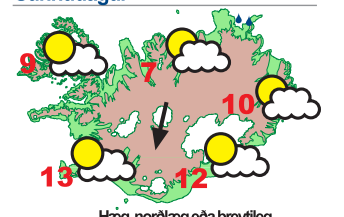
## Um hádegi



## Á morgun



## Sunnudagur



## Veðurhorfur í borgum í dag

Kaupmannahöfn	18°C hálfskýjað	Paris	25°C þrumur	Alicante	27°C hálfskýjað
Osló	11°C alskýjað	Berlín	22°C skýjað	Milano	24°C hálfskýjað
Stokkhólmur	16°C alskýjað	Frankfurt	26°C heiðskirt	New York	21°C skúrir
Helsinki	15°C heiðskirt	Madrid	29°C hálfskýjað	San Francisco	20°C heiðskirt
London	19°C skúrir	Barcelona	24°C heiðskirt	Orlando/Florida	31°C þrumuveður

Svæði þar sem búast má við talsverðri vætu eru skyggð á kortinu. Minniháttar úrkoma er táknúð með dropum. Hlitaflúr sýna hæstu hitagildi.

# Meira úrval



**40%**  
afsláttur við  
kassa

Heill ferskur  
**kjúklingur**

**TILBOÐ**  
**371** kr/kg

Merkt verð 619,-



**Lamba-hryggur**  
frosinn í sneiðum

**TILBOÐ**  
**989** kr/kg

Verð áður 1.258,-



**Nautasteik**

**30%**  
afsláttur við  
kassa

**TILBOÐ**  
**1.585** kr/kg

Merkt verð 2.264,-



**Jamie Oliver**  
mælir með kaldpressaðri  
Avocado oliunni



**Olivado Extra Virgin Avacado Olían** er einstaklega góð sem salatsósa, sem dýfa fyrir brauð og matreiðsluóla.

**FórfEL**

**Hafrakökur**



**Kettle chips** kartöfluflogur  
- komnar aftur



**TILBOÐ**  
**399** kr/stk

Verð áður 539,-

**Fyrirtakspizzur** 3 tegundir



**Nýtt**  
í Hagkaupum

**Gott verð**  
**499** kr/pk

**Nestle Vivana** ís  
- ísinn sem sló í gegn í Danmörku

Gildir til 5. júní eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**

Skemmtilegast að versla

Reyndi að smygla fólki til Bandaríkjanna um Ísland:

## Dæmdur í hálfis árs fangelsi

**DÓMSMÁL** Kínverskur karlmaður var í gær dæmdur í hálfis árs fangelsi fyrir að reyna að smygla ungum Kínverjum um Ísland til Bandaríkjanna.

Kínverjinn var sakfelldur var fyrir að aðstoða tvo einstaklinga við að komst til Íslands eða annars ríkis með ólöglegum hætti, en refsiramminn fyrir brot af þessu tagi er að hámarki tveggja ára fangelsi.

Eyjólfur Kristjánsson flutti málið fyrir hönd ákærvaldsins. Hann telur þetta mál tengjast gífurlega umsvifamikilli glæpastarfsemi. „Þessi mál eru sennilega hluti af vel skipulagðri

glæpastarfsemi sem mansalið er. Það er þriðja umsvifamesta glæpastarfsemi í heiminum á eftir vopnasölu og fíkniefnaviðskiptum. Það er því ekkert undarlegt að hluti af þessu rati inn á okkar borð. Vonandi verður hægt að senda þau skilaboð til aðilanna sem í þessum geira starfa að leiðin um Ísland sé ófær.“ - mh

### KOMIÐ Í HÉRAÐSDÓM

Maðurinn var dæmdur fyrir að aðstoða útlendinga við að ferðast ólöglega til landsins.



Mullah Krekar:

## Talinn ógna Norðmönnum

**NOREGUR, AP** Dómsmál Mullah Krekar gegn norskum stjórnvöldum hófst í dag. Krekar er stofnandi kúrdísku samtakanna Ansar al-Islam sem grunuð eru um hryðjuverk í Írak.

Hann hefur síðan 1991 haft stöðu pólitískts flóttamanns í Norgei en nýverið fyrirskipaðu norsk yfirvöld að vísa bæri honum úr landi þar sem þau telja hann ógn við þjóðaröryggi.

Krekar hefur nú hafið dómsmál þar sem hann fer fram á afturköllun skipunarinnar. Talið er að málið geti velkst árum saman í dómskerfinu áður en niðurstaða fæst.



### KJÖRKASSINN

Myndir þú kaupast sumarhús af Orkuveitunni?

Niðurstöður gærdagsins á [visir.is](#)

Já	37,6%
Nei	62,4%

#### SPURNING DAGSINS Í DAG:

Vinna Íslendingar Ungverja í undanþekppi heimsmestaramótsins í fótbolta?

Farðu inn á fréttahluta [visir.is](#) og segðu þína skoðun



### BANDARÍKIN

**REKIN FYRIR AÐ TAKA TÖFLUR** Unglingsstúlka hefur verið rekin úr skóla sínum í York-sýslu í Pennsylvaníu eftir að hún sagði kennara sínum að hún hefði tekið væga höfuðverkjatöflu á leið í skólann vegna migrenis. Skóla-reglur kveða á um að lyfjataka verði að vera í samráði við yfirkennara. Móðir stúlkunnar er æf út í skólafirvöld.

**HANDTEKIN FYRIR TÖLVUPÓST-ÁREITNI** Debby Wilbanks, frá Seminole í Flórída, hefur verið tekin föst fyrir að áreita spennusagnahöfundinn Randy White með stöðugum tölvupóstsendingum. Að sögn lögreglu sendi hún rithöfundinum mörg hundruð tölvuskeyti þar sem hún jataði honum eldheita ást sína.

## Góð störf tapast vegna sterkrar krónu

Framkvæmdastjóri Samtaka iðnaðarins segir einu leiðina út úr rekstrarkröggum íslenskra fyrirtækja að taka upp evruna sem gjaldmiðil. Formaður Vinstri grænna vill stöðva stóriðjustefnu stjórnvalda.

**EFNAHAGSMÁL** Sveinn Hannesson, framkvæmdastjóri Samtaka iðnaðarins, segir jafn mikla ástæðu til að hafa áhyggjur af því að íslensk fyrirtæki kjósi nú að stofna til reksturs erlendis og því að fyrirtæki segi upp fólki hérlendis.

Fregnir berast þessa dagana af erfiðleikum í rekstri sjávarútvegsfyrirtækja og fyrirtækja í samkeppnisrekstri. Tilkynnt hefur verið um uppsagnir í fiskvinnslu á Bíldudal, Reyðarfirði og Stöðvarfirði jafnframt því sem Skinnaiaðn- aður á Akureyri áætlað að segja upp 40 manns á næstunni.

„Fækkun starfa í innlendum samkeppniástandi er af sömu rótum runnin og viðleitni fyrirtækja til þess að flytja störf á erlenda grund. Það er hins vegar nefnt útrás,“ segir Sveinn Hannesson. „Það eru mörg önnur störf en í fiskiðnaði sem eru að tapast en gætu verið arðbær. Þetta gerist vegna firnarsterkrar krónu. Ég sé eftir arðbærum störfum eins og til dæmis Marel er að skapa í Slóvakíu. Þetta eru há-tæknistörf og Marel fjárfestir þar fremur en í Garðabæ,“ segir Sveinn.

Hann segir að íslenska myntin sé vitlaus og til lengri tíma litid sé ekkert annað til ráða en að leggja niður óstöðuga krónuna og taka upp evruna sem gjaldmiðil hér á landi. „Í fjárfestingarfasa rýkur krónan upp og veldur búsifjum og hið sama gerist þegar um hægist, þá með gengisfalli krónunnar. Við eigum að miða okkur við evruna. Það er hið eina skynsamlega. Aðrar þjóðir Evrópu hafa talið nauðsynlegt að draga úr sveiflum með því að taka hana upp



**STEINGRÍMUR J. SIGFÚSSON** „Við höfum ávallt varað við þessu og nú er verið að segja við menn að þetta erfiða ástand haldi áfram með skefjalausri stóriðjustefnu,“ segir Steingrímur.

sem gjaldmiðil. Ef einhver hefur þörf fyrir slíkt er það við. Ísland er ekki heppilegt myntsvæði í alþjóðavæddum heimi nú um stundir,“ segir Sveinn.

Steingrímur J. Sigfússon, formaður Vinstri grænna, segir að stjórnvöld eigi að hætta að vinna gegn viðleitni Seðlabankans til að halda aftur af þenslu og ættu nú að stöðva stóriðjustefnu sína. „Allir eru sammála um að orsakir ástandins séu þrjár: Í fyrsta lagi stóriðjustefnan, í öðru lagi skattalækkunar stjórnvalda og í þriðja lagi ástandið á fasteignamarkaðinum. Stjórnvöld hafa möguleika á beinum aðgerðum varðandi stóriðjustefnuna. Skynsamlegast væri að lýsa því yfir að nú sé nóg komið í bili og hagkerfinu verði gefið svigrúm til kælingar,“ segir Steingrímur.

[johnanh@frettabladid.is](mailto:johnanh@frettabladid.is)

**SVEINN HANNESSON** „Það er kallað útrás þegar íslensk fyrirtæki treysta sér ekki til að stofna ný störf hér á landi en gera það erlendis þess í stað.“



**NÁM Í HÓLASKÓLA VAXANDI ATVINNUGREINAR**

**ferðamál fiskeldi fiskalífraði hrossarækt reiðmennska**

**Hagnýtt og vandað starfsnám á háskólastigi þar sem fræði og framkvæmd eru vel samþætt.**

**UMSÓKNARFRESTUR: 10. JÚNÍ**

Hólaskóli, Hólum í Hjaltadal, 551 Sauðárkrúkur  
s: 455-6300, [www.holar.is](http://www.holar.is)

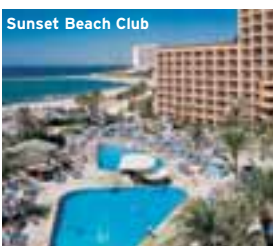
Sumartilboð 9. og 16. júní



## Costa del Sol

Glaðilegir gististaðir í boði

- Sunset Beach Club** Mjög gott íbúðahótel við ströndina í Benalmadena Costa.
- Amaragua** Eitt vinsælasta íbúðahótelid á staðnum.
- Flatotel** Glaðilegur gististaður í Benalmadena.



Verðdæmi á Flatotel:

**44.900\* kr.**

á mann í íbúð m/1 svefnh. m.v. að 3 ferðist saman. Enginn barnaafsláttur. Verð á aukaviku skv. verðlista.

Innih.: Flug, gisting í 7 nætur, akstur til og frá flugvelli erlendis, íslensk fararstjórn og föst aukagjöld. Ef bókað er símléiðis eða á skrifstofu greiddist bóknar- og þjónustugjald sem er 2.000 kr. á mann.

Fleiri eða færri?

Finndu verð á þinni ferð á [www.urvalutsyn.is](http://www.urvalutsyn.is)



Tryggðu þér bestu kjörin og bókaðu strax.

[www.urvalutsyn.is](http://www.urvalutsyn.is)

Arkþing hannar menningarhús á Akureyri:

## Kostar 1.400 milljónir fullbúið

**MENNINGARHÚS** Í gær var undirritaður samningur um hönnun menningarhúss á uppstillingunni við Torfunef á Akureyri. Gert er ráð fyrir að byggingarframkvæmdin verði boðin út í byrjun næsta árs og stefnt er á að húsið verði tilbúið til notkunar fyrir árslok 2007.

Kristján Þór Júlíusson, bæjarstjóri á Akureyri, og Sigurður Hallgrímsson, arkitekt hjá Arkþingi, undirrituðu hönnunarsamninginn á Akureyri en Arkþing varð fyrir valinu að undangenginni hönnunarsamkeppni.

Starfsemi Tónlistarskólans á Akureyri verður í menningarhúsinu en Kristján Þór segir að ekki sé búið að ákveða endanlega hvernig húsið verður nýtt að öðru leyti. „Leikfélag Akureyrar verður ekki með fasta aðstöðu í húsinu en þó er gert ráð fyrir aðstöðu til leiksýninga og tónleikahalds í



**SAMNINGURINN UNDIRRITAÐUR** Kristján Þór Júlíusson og Sigurður Hallgrímsson undirrituðu samninginn en Kristján telur að menningarhús á uppstillingunni við Torfunef falli vel að verðlaunahugmyndinni í samkeppni um nýjan miðbæ á Akureyri.

húsinu. Kostnaður við bygginguna er áætlaður 1.370 milljónir króna en þá verður sá hluti sem hýsir tónlistarskólann aðeins foheldur.

Af því mun ríkið greiða um 700 milljónir króna en Akureyringar verða að bera mismuninn,“ segir Kristján.

- kk

# ÆVINTÝRAEYLAN ÍSLAND

Frábær ferðaleikur fyrir alla fjölskylduna

Komdu við á næstu Olís-stöð,  
fáðu stimpil í Ævintýrakortið  
og ævintýraglaðning!



Við drögum síðan úr ævintýrapottinum  
vikulega og um stórglæsilega  
vinninga í lok sumars.

Kynntu þér málið á næstu  
Olís-stöð eða á [www.olis.is](http://www.olis.is)



Ævintýrakortið  
með útskýringum á leiknum  
ætti að hafa borist þér í pósti en þú  
getur einnig nálgast það á næstu  
Olís-stöð – eins mörg  
og fjölskyldan þarf.

Þú getur einnig framvísað Ævintýrakortinu  
á Upplýsingamiðstöðvum ferðamála  
um allt land og fengið þar afsláttarmiða  
á margvíslega ferðatengda vöru eða þjónustu.

**olis**  
[www.olis.is](http://www.olis.is)

  
Ferðamálaráð Íslands  
[www.ferdalag.is](http://www.ferdalag.is)

**Yfir 1000**  
glæsilegir vinningar!



## VEISTU SVARID?

- 1 Hvað heitir nýi bæjarstjórinn í Kópavogi?
- 2 Hvar verður Landbúnaðarstofnun staðsett?
- 3 Við hverja leika Íslendingar landsleik í knattspyrnu á morgun?

SVÖRIN ERU Á BLS. 46

Lögreglan svarar gagnrýni í Dettifossmálinu:

# Gættum rannsóknarhagsmuna

**FÍKNIEFNAMÁL** Ásgeir Karlsson, yfirmaður fíkniefnadeildar lögreglunnar, segir vinnubrögð lögreglunnar í Dettifossmálinu hafa verið eðlileg og gefur lítið fyrir gagnrýni sem kom fram hjá Jóni Magnússyni og Brynjari Nielsyni, hæstaréttarlögmönnum og verjendum tveggja sakborninga í málinu.

„Vinnubrögð lögreglunnar í þessu tiltekna máli finnast mér vera eðlileg og í samræmi við aðferðir sem notaðar eru í svona stórum málum“.

Ásgeir varði sérstaklega þá aðferð lögreglunnar að grípa ekki til aðgerða fyrr en heildarmynd

væri komin á málið. „Það að bíða með inngrip í mál, þangað til allir aðilar sem að glæpunum koma eru orðnir viðriðnir málið, er sú aðferð sem virkar best í svona málum, og er í raun eina aðferðin sem getur fært lögreglunni nógu góðar upplýsingar til þess að komast til botns í málinu“. **-mh**

**ÁSGEIR KARLSSON**  
Telur vinnubrögð lögreglunnar í Dettifossmálinu eðlileg og ver sérstaklega seint inngrip lögreglunnar í málið.



Skoðanakönnun:

## Vilja halda í flugvöllinn

**KÖNNUN** Meirihluti landsmanna, eða 55 prósent, vill hafa Reykjavíkflugvöll þar sem hann er, samkvæmt könnun IMG Gallup.

Mikill munur er þó á viðhorfi eftir búsetu og fylgi við stjórnmálaflokka. Rúmur helmingur íbúa á höfuðborgarsvæðinu vill hafa flugvöllinn en rúm 68 prósent íbúa á landsbyggðinni vilja flugvöllinn áfram þar sem hann er.

Meirihluti Vinstri grænna og Samfylkingarfólks vill flugvöllinn burt en fylgismenn Framsóknar og Sjálfstæðisflokks eru á móti því að færa flugvöllinn. **-ghs**

## LÖGREGLUFRETT

### BÍLVELTA UPPI UNDIR BÚRFELLI

Bíll valt á Landvegi til móts við Rjúpnaveili, um níu kílómetra frá Galtalæk. Bíllinn, sem var pallbíll með hýsi á pallinum, eyðilagðist í veltunni. Þýskt par, sem var í bílnum, slapp við meiðsli. Mildi þykir að ekki fór verr.

## JAPAN

**TÝNDRA HERMANNA LEITAÐ** Japanar hafa kallað erindreka sína heim frá Filippseyjum en þeir voru sendir þangað til að leita tveggja japanskra hermanna sem sögur segja að hafi lifað í frumskógum eyjanna allt frá seinni heimsstyrjöldinni. Erindrekarnir hafa reynt að hafa uppi á mönnum síðan fyrir helgi en ekki tekist það.

Oddviti sjálfstæðismanna:

## Ósáttur við Orkuveitu

**FRÍSTUNDABYGGÐ** Vilhjálmur Þ. Vilhjálmsson, oddviti sjálfstæðismanna í borgarstjórn Reykjavíkur, segist ósáttur við að Orkuveita Reykjavíkur komi til

með að taka þátt í uppbyggingu á frístundabyggð við Úlfjótssvatn.

„Ég tel það ekki hlutverk Orkuveitunnar að standa í starfsemi af þessu tagi. Eðlilegt er að bjóða öðrum að taka þátt í máli af þessum toga en ég er ekki sammála þessari aðferð. Þetta mál þarf að ræða í borgarstjórn“, segir Vilhjálmur Þ. Vilhjálmsson. ■



**VILHJÁLMUR Þ. VILHJÁLMSSON** „Þetta mál þarf að ræða í borgarstjórn.“



**VESTMANNAEYJAR** Sindri Viðarsson, útskriftarnemi í sjávarútvegsfræðum frá Háskólanum á Akureyri, heldur því fram í lokaritgerð sinni að línuvinnun og krókaafلامark hafi kostað Vestmannaeyjar einn milljarð króna.

# Hafa tapað milljarði

Línuvinnun og krókaafلامark hafa kostað Vestmannaeyinga einn milljarð króna síðan kerfið var tekið upp, samkvæmt nýrri úttekt.

**SJÁVARÚTVEGUR** Þegar dagbátar voru settir undir krókaafلامark og Alþingi samþykkti línuvinnun voru aflaheimildir að andvirði um eins milljarðs króna færðar með handafla frá Vestmannaeyjum. Sindri Viðarsson útskriftarnemi bendir á þetta í lokaritgerð sinni frá sjávarútvegsdeild Háskólans á Akureyri. Hann staðhæfir einnig að veiðigjaldið hafi kostað sjávarútvegin umtalsverðar upphæðir.

Magnús Kristinnsson, útgerðarmaður í fyrirtækinu Bergur-Huginn ehf. í Vestmannaeyjum, segist sjálfur hafa glatað rúmlega 100 þösk-íggildistönnum vegna þessara tilfærslu ríkisstjórnarinnar. „Það er endalaust verið að færa frá einum til annars og ég get ekkert borið hönd fyrir höfuð mér í þessu máli. Þetta er



**ARNI MATHIESEN**

einhver pólitískur skollaleikur um línuvinnun og að krókaafلامarksbátar fái þetta og hitt og við alltaf látnir blæða þó maður sé búinn að fjárfesta í kvóta fyrir nokkra milljarða“, segir Magnús. Magnús segir

sína útgerð tapa tugum milljóna ár hvert vegna aðgerðanna.

Árni Mathiesen sjávarútvegsráðherra segir veiðigjaldið auðvitað koma til með að kosta útgerðarmenn meira þegar það verði að fullu komið í framkvæmd en verða þó afkomutengt fyrir útgerðina. Árni vill ekki meina að Vestmannaeyingar hafi tapað á krókaafلامark vegna þess að fiskaflahámarksbátar hafi nú frjálsta sókn í svokallaðar aukategundir. Hann bendir einnig á að þegar breytingin var gerð hafi kvótinn verið aukinn, „þó Vestmannaeyingar hafi fengið lægri prósentu fengu þeir samt enn sama magnið“, segir Árni. „Þegar til lengri tíma er lítið og framtíðarviðgangs fiskistofnsins skiptir engu máli hvort fiskurinn er veiddur innan aflamarks eða frjálstri veiði, hann er jafn dauður fyrir það. Það var einungis verið að færa þennan hóp inn í aflamarkið til að ná betri stjórn á veiðunum og það tókst svo vel að nú er staðan sú að aflamark í ýsu hefur aldrei verið meira og það er Vestmannaeyingum til góðs“, segir Árni.

Árni viðurkennir að vegna eðlis útgerðar í Vestmannaeyjum hafi línuvinnunin valdið því að þar sé minna veitt. **oddur@frettabladid.is**

Dæmdur fyrir bankarán í Vesturgötu:

## Fékk dóminn mildaðan

**DÓMSMÁL** Hæstiréttur mildaði í gær dóm Héraðsdóms Reykjavíkur yfir Jóni Þorra Jónssyni, sem dæmdur var fyrir að ræna útibú Búnaðarbankans við Vesturgötu.

Hæstiréttur dæmdi Jón Þorra í fimmtán mánaða fangelsi en Héraðsdómur Reykjavíkur hafði áður dæmt hann í tveggja ára fangelsi.

Jón Þorri játaði sök og viðurkennið bótaskyldu sína vegna brotanna.

Grunur lögreglu beindist fljótt að Jóni Þorra þar sem hún taldi sig þekkja hann á myndum öryggis-

myndavéla á svæðinu, þar sem hann kom inn með lambhúshettu á höfði og með hníf í hendi. **-mh**



**FRÁ VETTvangi** Ránið í Búnaðarbankaútibúinu við Vesturgötu var eitt nokkurra bankarána sem framin voru með stuttu millibili á höfuðborgarsvæðinu.

# Golfferðir

## í haust og vetur

Skotið og bókið strax á [www.urvalutsyn.is](http://www.urvalutsyn.is)

WITZA HUSID / SIA - 3332

### - gefðu þér góðan tíma

lættjör



NÝJUNG  
FYRIR HANDHAFA  
VILDARKORTS  
VISA OG  
ICELANDAIR

HVAÐ ÁTT  
ÞÚ MARGA  
VILDAR-  
PUNKTA?

# PUNKTAÐU NIÐUR FERÐALAGIÐ

Nú bjóðast fleiri tækifæri fyrir handhafa  
Vildarkorts VISA og Icelandair til þess að nota  
Vildarpunktana sína þegar ferðast er til útlanda.

Nú getur þú notað **10.000 Vildarpunkta** sem **5.400 kr.** greiðslu upp í  
hvaða fargjald sem er, fyrir hvern sem er og hvenær sem er. Fáðu frekari upplýsingar  
eða bókaðu næstu ferð á [www.vildarklubbur.is](http://www.vildarklubbur.is) og punktaðu ferðina niður um 5.400 kr.

Gildir til 15. júlí 2005.



ERT ÞÚ  
AÐ SAFNA  
RÉTTUM  
PUNKTUM?



ICELANDAIR  
*Vildarklúbbur*



**STROKUBRÚÐUR FÆR DÓM** Jennifer Wilbanks (t.h.), bandaríska konan sem komst í heimsfréttirnar á dögunum fyrir að setja á svið eigið mannbrá, var í gær dæmd fyrir tiltækið. Hún fékk skilorðsbundna refsingu en þarf auk þess að inna af hendi samfélagsþjónustu og greiða sekt.

Íraskir uppreisnarmenn voru enn við sama heygarðshornið í gær:

# Hátt í fjórtíu manns liggja í valnum

**BAGDAD, AP** Að minnsta kosti 38 manns létust og fjölmargir særðust í árásum uppreisnarmanna í Írak í gær.

Mannskæðasta sprengingin var í bænum Tuz Khormato, skammt suður af Kirkuk, þar sem 12 manns létust og 40 særðust. Bílsprengja sprakk fyrir utan við veitingahús þar sem lífverðir aðstoðarforsætisráðherra Íraks sátu að snæðingi, en ráðherrann var ekki sjálfur á staðnum.

Í bænum Baqouba var Hussein al-Tamimi, aðstoðarhéraðsstjóri í Diyala-héraði, bannað ásamt þremur lífvörðum sínum og um svipað leyti féllu fjórir

vegfarendur í sjálfsmorðsárás í Kirkuk. Því tilræði var beint gegn bílalest erlendra verktaka en þá sakaði ekki í árásinni.

Í Mosul sprangu tvö bifhjól sem hláðin höfðu verið sprengiefnum og létust þrettán óbreyttir borgarar í því ódæði.

Uppreisnarmenn í Bagdad hófu skothríf úr bílum sínum á saklausa vegfarendur og dóu níu manns af skotsárum sínum.

Nú hafa um 800 fallið fyrir uppreisnarmönnum í Írak síðan ríkisstjórn var formlega mynduð 28. apríl síðastliðinn. Ekkert lát virðist vera á uppreisninni í landinu. ■



**BÍLSPRENGJA HJÁ VEITINGAHÚSI** Að minnsta kosti 12 létu lífið og 40 særðust í Tuz Khormato þegar bílsprengja sprakk utan við veitingahús þar sem lífverðir eins af aðstoðarforsætisráðherra landsins sátu að snæðingi. Ráðherrann var hins vegar víðs fjarri.

Ný mynd eftir Dag Kára  
Leikstjóra Nóa albinóa

★★★★☆  
POLSKA  
★★★★☆  
MALAYSIAN TURKISH

**VAKSNE**  
MENNESKER

JAKOB CROGGREN NICOLAS BROU NÍLY TILLY MORTEN SAURCILLE  
SCOTT PEDERSEN

"Dagur Kára stíplar sig inn sem einn áþengdarasti kvikmyndagerðarmannur Íslandings."  
Nóason Sóarsósson - Fréttablaðið

"Kallit af þessari mynd. Í einu orði sagt stórbrotið!"  
Vilhildur Ólafvöðvíttir - Talaðuðla

"Eitt, fýndi og ljóðum Euphemistafarþinginn!"  
Clara Christensen - Information

# Evrópusamruninn er í algeru uppnámi

Leiðtogar aðildarríkja Evrópusambandsins reyna nú að koma sér úr þeirri úlfakreppu sem þjóðaratkvæðagreiðslurnar í Frakklandi og Hollandi leiddu þá í. Vera má að breytingar verði gerðar á stjórnarskrársáttmálanum.

**EVROPUSAMBANDIÐ** Pólitískt upp-  
námi ríkir nú innan Evrópusam-  
bandsins eftir að Hollendingar  
kolfelldu stjórnarskrársáttmála  
sambandsins í þjóðaratkvæða-  
greiðslu í fyrradag. Leiðtogar að-  
ildarríkjanna munu á næstu  
vikum leita leiða til að bjarga því  
sem bjargað verður af sáttmálanum.

Atkvæðagreiðslan í Hollandi  
var aðeins ráðgefandi en engu að  
síður brást Jan Peter Balkenende,  
forsætisráðherra Hollands, skjótt  
við í gær og dró til baka frumvarp  
um fullgildingu sáttmálsins sem lá  
fyrir hollenska þinginu. Í ræðu  
síni við þetta tækifæri sagði  
Balkenende að ráðamenn aðildar-  
ríkjanna hefðu þjósnað Evrópu-  
samrunanum áfram án þess að  
spyrja þjóðir sínar um áhuga  
þeirra á því. „Núna verður Brussel  
að koma sér í samband við fólk-  
ið á ný. Við verðum að hlusta  
betur á borgarana og láta af öllum  
hástemmdum áformum nema  
fyrir þeim liggja skýr vilji hjá um-  
bjóðendum okkar.“



**BROSANDI PRÁTT FYRIR ALLT** Gerhard Schröder, kanslari Þýskalands, og Jean-Claude Juncker, forsætisráðherra Lúxemborgar, settust á rökstóla í gær og ræddu framtíð Evrópu-  
sambandsins.

Gerhard Schröder, kanslari  
Þýskalands, hraðaði sér til Lúx-  
emborgar í gær til skrafs og ráða-  
gerða við Jean-Claude Juncker  
forsætisráðherra, en Lúxemborg  
er í forsæti ESB út þennan mánuð.  
Á laugardaginn mun svo Jacques  
Chirac Frakklandsforseti halda til  
Berlínar, þar sem þeir Schröder  
munu vafalítið leggja á ráðin um  
hvernig koma megi sambandinu  
úr þeirri klemmu sem það er í  
þessa dagana.

Leiðtogar flestra aðildarríkja-  
anna lýstu yfir vonbrigðum með  
úrslitin í gær, nema þá helst  
Vaclav Klaus, forseti Tékklands.  
Hann sagði úrslitin í Hollandi

sigur frelsis og lýðræðis í álfunni  
og lét auk þess þá skoðun í ljós að  
ólyðræðislegt væri að láta þjóð-  
þing staðfesta sáttmálan án þjóð-  
aratkvæðagreiðslu, eins og mörg  
aðildarríkjanna gera.

Fyrir síðustu helgi aftóku for-  
svarsmenn ESB með öllu að  
breytingar yrðu gerðar á stjórn-  
arskrársáttmálanum. Í gær sagði  
talsmaður framkvæmdastjórnar-  
innar hins vegar að til greina  
kæmi að sáttmálinn yrði tekinn til  
gagngerrar endurskoðunar á leið-  
togafundi sambandsins sem hal-  
dinn verður í Brussel 16.-17. júní.

Sjá síðu 20  
sveinng@frettabladid.is

## Á tilboðsverði í júní 2005



1.528,-  
12 stk.

Imerial 31 cl rauðvínglös, 12 stk.



742,-  
6 stk.

Maldive 36 cl björglös, 6 stk.



324,-  
3 stk.

Pils 36 cl björglös, 3 stk.



**Opnunartími  
í verslun RV:**

Mánudaga til föstudaga  
frá kl. 8:00 til 18:00  
Laugardaga frá  
kl. 10:00 til 14:00

## Glös fyrir góðar stundir

– einstök ending og frábært verð



**Rekstrarvörur**

- vinna með þér

Réttarhúsi 2 • 110 Reykjavík  
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665  
sala@rv.is • www.rv.is



Hálendisvegirnir opnast einn af öðrum:

## Betri færð á hálendinu

**SAMGÖNGUR** Vegurinn  
inn í Flateyjarðal á  
Norðurlandi, vegurinn  
inn í Lakagíga og Kaldi-  
dalur voru allir opnaðir  
í gær.

Vegurinn yfir Kjöl er  
ennþá aðeins fær að  
hluta. Að norðan er  
hægt að komast til  
Hveravalla og sunnan-  
megin er hægt að kom-  
ast upp á Bláfellsháls.

Arnarvatnsheiði er  
opin upp að Surtshelli  
að sunnan og að Arnar-  
vatni hinu stóra að norð-  
anverðu.

Á Austfjörðum er  
ekki búið að opna neinar hálendis-  
leiðir en leyfilegt er að fara suður í  
Snæfell frá Kárahnjúkaveginum.

Flestar fjallabaksleiðir eru enn-  
þá lokaðar. Þó er vegurinn frá Sig-  
öldu inn í Landmannalaugar opin



**VEGAKORT** Kortíð má finna á vefsíðu Vegagerðarinnar,  
vegagerdin.is, og er það uppfært vikulega með nýjustu  
upplýsingum um færð á fjallvegum og fjallabaksleiðum.

en Dómadalsleiðin er lokað.

Allur akstur er bannaður á milli  
Landmannalaugar og Eldgjár og  
sömu sögu er að segja um Emstru-  
leið og Fjallabak syðra.



# *hröð sending*

Fólk á ekki að þurfa að bíða lengi eftir því að fá sendinguna sína, hvar sem það býr! Þess vegna sendast Landflutningar-Samskip út um allt með alls konar vörur allan liðlangan daginn. Daglega eru 40 brottfarir frá Reykjavík til áfangastaða víðs vegar um landið. Í flestum tilfellum er sendingin afgreidd til viðskiptavinarins innan sólarhrings.

Upplýsingar í síma

**458 8000**

og á [landflutningar.is](http://landflutningar.is)



*Landflutningar*  
**SAMSKIP**

Hraðar og öruggar sendingar í þéttbýli sem dreifbýli





**ÞJÓÐHÁTÍÐ Á ÍTALÍU** Hermenn þjóta framhjá ítölskum ráðamönnum á hersýningu sem var haldin í Róm í tilefni þjóðhátíðardags Ítalíu. 59 ár voru liðin í gær síðan ítalska lýðveldið var sett á fót.

Fulltrúar ríkis og borgar undirrita samning:

## Heilsuverndarstöðin verður seld

**SÉRSKÓLAR** Reykjavíkurborg mun yfirtaka eignarhald á Öskjuhlíðarskóla og Safamýrarskóla, þar sem rekin er þjónusta við fötluð grunnskólabörn. Þá munu ríkið og Reykjavíkurborg selja húsnæði Heilsuverndarstöðvarinnar í Reykjavík við Barónsstíg á almennum markaði.

Þetta eru atriði samnings um húsnæðismál sérskóla og Heilsuverndarstöðvarinnar í Reykjavík sem fulltrúar borgar og ríkis undirrituðu í vikunni. Samkvæmt honum yfirtekur borgin einnig eignarhald á minni húseignum við Vesturhlíðarskóla, þar sem rekin er þjónusta við fötluð grunnskóla-

börn, svo og Brúarskóla, sem er sérskóli fyrir börn á grunnskólaaldri með félagslegar og geðrænar raskanir. Það húsnæði sérskóla sem ekki er nauðsynlegt að nýta verður selt og andvirðið notað til að kosta uppbyggingu á nýrri sérdeildarálmu fyrir fatlaða við Fjölbautaskólann í Ármúla. Húsnæðið sem selt verður er aðalbygging fyrrum Heyrnleysingjaskólans en kennsla og þjónusta við heyrnlaus og heyrnarskert börn á grunnskólaaldri hefur verið sameinuð á einn stað í nýrri viðbyggingu við Hlíðaskóla.

Þá kaupir Reykjavíkurborg eignarhluta ríkisins í Vörðuskóla,



**VERÐUR SELD** Húsnæði Heilsuverndarstöðvarinnar við Barónsstíg í Reykjavík verður selt og skipta borgin og ríkið með sér söluandvirðinu í samræmi við eignarhlut.

sem Iðnskólinn í Reykjavík nýtir þegar Iðnskólinn í Reykjavík nú. Verður það húsnæði afhent getur flutt í nýtt húsnæði. - jss

## Höskuldur hættir: Mun sakna starfsins

**ÁTVR** Höskuldur Jónsson, forstjóri Áfengis- og tóbaksverslunar ríkisins, hefur óskað eftir lausn frá embætti frá og með 1. september næst komandi og hefur fjármálaráðherra fallist á það.

Höskuldur hefur verið forstjóri ÁTVR í tæplega 20 ár, frá 1. apríl 1986.

Þar áður var hann ráðuneytisstjóri í fjármálaráðuneytinu um ellefu ára skeið. Höskuldur verður 68 ára gamall í haust og lætur því af störfum sökum aldurs.

„Vissulega kem ég til með að sakna starfsins. Ég hef notið þess að vinna með færu starfsfólki og fylgjast með umgjörð fyrirtækisins breytast á þessum tæpu tuttugu árum,“ segir Höskuldur.

- óá



**HÖSKULDUR JÓNSSON** Höskuldur lætur af störfum í haust eftir tæp 20 ár í forstjórastóli ÁTVR.

## Alfreð vill leiða Framsókn

Útlit er fyrir að framsóknarmenn velji á framboðslista í flokksvali en raddir eru einnig uppi um prófkjör. Ólíklegt að þeir geri tilkall til borgarstjóraefnis R-listans. Viðræðunefnd R-listaflokkanna fundar næst að viku liðinni.

**REYKJAVÍKURLISTINN** Búist er við því að framsóknarmenn velji fulltrúa sína á R-listann með flokksvali á kjördæmisþingi flokksins eða í prófkjöri, en fleiri munu hallast að fyrrnefnda kostinum. Ekki er annað vitað en að Anna Kristinsdóttir borgarfulltrúi gefi kost á sér til áframhaldandi starfa fyrir flokkinn en Alfreð Þorsteinsson sagði í samtali við Fréttablaðið að hann gæfi kost á sér til forystu fyrir flokkinn í Reykjavík. Hann sigraði Önnu naumlega í flokksvali fyrir síðustu borgarstjórnarkosningar og búist er við að þau stefni bæði á efsta sætið aftur.

Ef til flokksvals kemur hefur verið haft á orði að hafa svipaðan hátt á og hafður var þegar Framsóknarflokkurinn valdi fulltrúa sína fyrir síðustu alþingiskosningar í norðvesturkjördæmi. Þar var haldið svokallað tvöfalt kjördæmisþing. Þá eiga hverjir fimm félagar sem skráðir eru í starfandi flokksfélögum í kjördæminu einn fulltrúa á þinginu.



**VIÐRÆÐUNEFND R-LISTAFLOKKANNA** Frá fundi á þriðjudaginn.

Má segja að um nokkurs konar útfærslu á prófkjöri sé að ræða en markmiðið með þessu er að reyna að koma í veg fyrir að fólki verði smalað í flokkinn og þeir einir kjósi sem stjórnir viðkomandi félaga hafa valið. Fulltrúar framsóknarmanna hafa lagt fram til-

lögu um að hver hinna þriggja R-listaflokka fái tvo fulltrúa í annað til sjöunda sæti listans en hinir veljist með öðrum hætti. Um slíkt mun vera nokkuð góð sátt innan raða framsóknarmanna og er ekki talið að þeir muni gera tilkall til borgarstjóraefnis listans.

Viðræðunefnd R-listaflokkaanna hélt fund í vikunni og var aðallega fjallað um málefnasamning þeirra.

Næsti fundur viðræðunefndarinnar verður haldinn á fimmtudaginn kemur.

hjalmar@frettabladid.is



# OKKUR BLÓÐLANGAR Í JAFNRÉTTI

.....  
**AÐEINS FJÓRÐI HVER BLÓÐGJAFI ER KONA. HÉR ER EKKI VANÞÖRF Á AÐ HEFJA BLÓÐI DRIFNA JAFNRÉTTISBARÁTTU SEM ÞÓ BJARGAR MANNSLÍFUM. ERTU MEÐ ÞETTA Í BLÓÐINU?**



Heyrumst!



Samkeppnisstofnun:

## Hafnar kröfu Landssímans

**SAMKEPPNI** Samkeppnisstofnun telur ekki þörf á að rannsaka kvartanir Landssíma Íslands á hendur 365 – ljósvakamiðlum þar sem ákvörðunin sem kvörtunin nær til hefur ekki tekið gildi.

Síminn krafðist íhlutunar stofnunarinnar til að fá afhent sjónvarps- og útvarpsmerki 365 – ljósvakamiðla eins og stofnunin ákvað 23. mars síðastliðinn vegna samruna Og Vodafone og 365 ljósvaka- og prentmiðla. Þar sem ákvörðunin tekur ekki gildi fyrr en 23. júní var ekki talin ástæða til að aðhafast frekar.

-shg

Heilsuverndarstöð Reykjavíkur:

## F-listinn andvígur sölunni

**BORGARMÁL** Ólafur F. Magnússon, fulltrúi Frjálslynda flokksins í borgarstjórn, lýsir sig andvigan því að Reykjavíkurborg selji Heilsuverndarstöðina við Barónsstíg. Heilsuverndarstöðin hefur þjónað því hlutverki sem nafnið gefur til kynna í rúm 50 ár, allt frá árinu 1954.

Ólafur átti sæti í stjórn heilsugæslunnar í tólf ár og kveðst hafa látið sig hlutverk Heilsuverndarstöðvarinnar mjög varða. „Ég hef flutt margar tillögur um málefni hennar í borgarstjórn. Mér finnst það mjög hart að fréttu af sölu Heilsuverndarstöðvarinnar fyrst í fjölmiðlum án þess að hafa orðið



var við nokkra umræðu um málið innan borgarkerfisins. Þó að heilbrigðismál séu á hendi ríkisvaldsins áttu fulltrúar borgarstjórnar lengi sæti í stjórn heilsugæslunnar og þeim kemur að sjálfsögðu mikið við hvernig staðið er að heilsugæslu í borginni. Það liggur fyrir að mjög mikilvægum þætti heilsuverndarstarfs í borginni er sinnt á Heilsuverndarstöðinni,“ segir Ólafur.

- óá

**ÓLAFUR F. MAGNÚSSON** Fulltrúi Frjálslynda í borgarstjórn vill ekki að Heilsuverndarstöðin verði seld.



**MINNINGIN LIFIR** Á morgun eru sextán ár liðin síðan Khomeini erkiklerkur í Íran gaf upp öndina og af því tilefni verða haldnar minningarathafnir um allt land.

Noregur og ESB:

## Meirihluti andvígur

**NOREGUR** Stuðningsmönnum Evrópusambandsaðildar í Noregi hefur fækkað mjög samkvæmt nýrri könnun. Nú segjast aðeins um 35 af hundraði norskra kjósenda vilja sjá Noreg innan ESB en um 45 prósent leggast gegn aðild.

Könnunin var gerð eftir að Frakkar felldu stjórnarskrá Evrópusambandsins í þjóðaratkvæðagreiðslu og ljóst að niðurstaðan hefur haft veruleg áhrif á afstöðu Norðmanna því kannanir síðustu misseri hafa yfirleitt sýnt meirihluta fyrir aðild að ESB. ■

Sendiráð Indónesa:

## Lokað vegna duftsendingar

**CANBERRA, AP** Sendiráði Indónesíu í Canberra, höfuðborg Ástralíu, var lokað og það innsiglað eftir að þangað barst pakki með grunsamlegu hvítu dufti í fyrrdag.

Embættismenn telja líklegt að málið tengist sakfellingu ástral-skrar konu á indónesísku eygni Balí fyrir fíkniefnamisferli en mikil reiði ríkir í Ástralíu vegna málsins. John Howard, forsætisráðherra Ástralíu, segir þakkann hafa verið stílaðan á sendiherra Indónesíu, sem þó var ekki í húsinu.

Ef grunur manna verður staðfestur um að duftið innihaldi sýkla af einhverju tagi er það í fyrsta skipti sem slík efni finnst í Ástralíu. ■

Kirgisistan:

## Ráðist inn í Hæstarétt

**KIRGISISTAN, AP** Um tvö hundruð mótmælendur réðust inn í húskynni Hæstaréttar Kirgisistan á miðvikudag. Innrásina gerði fólk til að reka út annan hóp mótmælenda sem þar hafði setið í tvo mánuði til stuðnings fimm frambjóðendum sem töpuðu í þingkosningum á dögnum. Þeir höfðu komið í veg fyrir dómhald allan þann tíma.

Lögregla og herlið þustu að húsinu og stíuðu fylkingunum í sundur. Einhverjar róstur voru þó við dómstólinn fram eftir degi.

Þetta eru alvarlegustu átökin í landinu eftir að Askar Akajev, fyrrum forseta þess, var steipt af stóli í mars síðastliðnum. ■

## LÍBÍA

**ÁFRÝJUNARÚRSKURÐI FRESTAÐ** Hæstiréttur Líbíu hefur frestað ákvörðun um hvort hann muni taka upp mál sex búlgarska hjúkrunarfræðinga sem dæmdir hafa verið í héraðsdómi til dauða fyrir að smita 400 líbísk börn af HIV-veirunni með sýktu blóði. Foreldrar barnanna reyndu að ryðjast inn í dómsalinn í mótmælaskyni en var vísað frá.

## FLUGSTÖÐ LEIFS EIRÍKSSONAR

# Gefðu þér tíma í Leifsstöð



## Ókeypissætaferðir frá BSÍ kl. 4.30

### Forðist biðraðir á flugvöllum

Vegna aukinna öryggisráðstafana á flugvöllum og til hægðarauka hvetjum við farþega til að mæta tímanlega í Leifsstöð þegar farið er úr landi. Við mælum með að farþegar mæti í flugstöðina tveimur klukkustundum fyrir brottför.

Ókeypissætaferðir frá BSÍ kl. 4.30 á morgnana í boði **Flugstöðvar Leifs Eiríkssonar**.

Athugið að innritun í Flugstöðinni hefst kl. 5.00. Tilboðið gildir frá **1. júní - 31. ágúst 2005**

Finnið rúturnar með okkar merki



ferð til fjár!  
Fríverstan Leifsstöð





GOTT FOLK MCCANN

„Mín fyrsta aðgerð sem læknir verður að fara í viðtalið til að endurfjármagna námsárin.“

Arnpór H. Guðjónsson, nýútskrifaður læknir frá HÍ

**Nám er hverrar krónu virði...**

en að því loknu er nauðsynlegt að koma fjármálunum í fast form til framtíðar. Margir námsmenn eru með óhagstæð lán og skammtímaskuldir s.s. tölvulán, yfirdrátt og kreditkortaskuldir. Námslokalán Landsbankans er tilvalið til að skipuleggja og endurfjármagna fjármálin, það ber góð kjör og hægt er að fá greiðslufrest í allt að tvö ár.

Eftir fjárhagslegt álag háskólaáranna viljum við bjóða þér í viðtal hjá fjármálaráðgjafa þar sem farið er yfir.

- Námslokalán
- Vörðuna – vildarþjónusta
- Íbúðalán og endurfjármögnun
- Greiðsludreifingu og Greiðsluþjónustu
- Lífeyrismál og sparnað
- Persónuþryggingar

Pantaðu viðtal í síma 410 4000. Það kostar ekki krónu.

Nánari upplýsingar í næsta útibúi, þjónustuveri eða á [landsbanki.is](http://landsbanki.is)



**Landsbankinn**  
Banki allra landsmanna

410 4000 | [www.landsbanki.is](http://www.landsbanki.is)



Magni úr Á móti sól og Eurovision  
Kristján mæta stórsöngvurunum  
Stefáni Stefánssyni og Davíð Ólafssyni.

## ÞAÐ VAR LAGIÐ

Í kvöld kl. 20:30



GOTT FOLK MEGANN

Bobby Fischer leitar enn að íbúð:

## Sækist eftir kyrrð

**FISCHER** Skáksnillingurinn Bobby Fischer leitar enn að íbúð til kaups í Reykjavík. Upphaflega var ætlun Fischers að festa kaup á íbúð í Kvosinni í hjarta Reykjavíkur. Hann hefur enn ekki fundið draumaíbúðina og hefur þess vegna ákveðið að líta til annarra hverfa í Reykjavík enda sækist hann eftir kyrrð.

Einar S. Einarsson, sem komið hefur að málum Fischers hér á landi, segir Fischer vel geta unað við að búa í öðrum hverfum en miðborg Reykjavíkur. „Hann hefur ferðast með strætisvagni og það er ekkert því til fyrirstöðu að hann búi utan miðborgarinnar. Hann vill

helst búa í hljóðlátu hverfi,“ segir Einar.

Fischer leitar nú að íbúð til leigu með húsgögnum enda vill hann vanda valið þegar kemur að kaupum. Einar segir Fischer ætla að fjárfesta til langtíma og því vilji hann vanda valið og bíði eftir réttu eigninni. Að öðru leyti er það að fréttu af skákmeistararum að hann nýtur góða veðursins í Reykjavík og ræðir við fólk um málefni líðandi stundar.

- hb

**BOBBY FISCHER** Er til í að leggja á sig ferðir með strætisvagni fyrir réttu íbúðina.



FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

## Of gamall til að fá heyrnartæki

Reykvískur ellilífeyrisþegi fékk þau svör hjá stéttarfélagi sínu, þegar hann bað um styrk til kaupa á heyrnartæki, að hann væri orðinn of gamall. Hann kveðst hafa greitt í félagið alla tíð og er sár vegna synjunarinnar.

**FÉLAGSMÁL** „Ég varð fyrst og fremst dálítið sár,“ sagði Kristján Vilmundarson, 74 ára reykvískur ellilífeyrisþegi, sem fékk þau svör hjá stéttarfélagi sínu að hann væri of gamall til að fá styrk frá því til kaupa á heyrnartæki.

Kristján kvaðst hafa heyrt um dæmi þess að fólk hefði fengið aðstoð stéttarfélagans til að kaupa heyrnartæki. Sjálfur þyrfti hann að nota tvö og kostaði hvort um sig eitt hundrað þúsund krónur. Nú hefði verið komið að því að endurnýja tækin en hann hefði ekki treyst sér í svo mikil útgjöld á einu bretti. Því hefði hann ákveðið að kaupa bara eitt tæki. Í gærmorgun hefði hann svo hringt í stéttarfélagið sitt Eflingu til að athuga með styrkveitingu til kaupanna.

„Jú, stúlkan sem varð fyrir svörum sagði að það gæti gengið og það um kenntölu,“ sagði hann. „Þegar ég sagði henni kenntölu sá hún að ég var orðinn 74 ára. Þá sagði hún að ég væri orðinn of gamall til að fá aðstoð frá verkafélögsfélaginu mínu.“

Kristján kvaðst hafa greitt til verkafélögsfélagans síns alla tíð og fengi vissulega ellilífeyri frá því að upphæð 54 þúsund krónur á mánuði. Aðra styrki hefði hann aldrei fengið frá félaginu. Hann hefði þurft að nota heyrnartæki í 25-30 ár og hann hefði aldrei sótt um aðstoð hjá félaginu fyrr en nú.

„En mér fannst afar leiðinlegt að heyra að ég væri orðinn of gamall til að fá þessa aðstoð hjá



**HEYRNARTÆKI** Heyrnartækin eru dýr. Hvert stykki kostar um 100 þúsund krónur. Sjúkra-sjóðir stéttarfélaganna hafa stundum hlaupið undir bagga með félagsmönnum um kaup á slíkum hjálpartækjum.

þeim,“ sagði hann. „Mér skilst að úr því að ég er hættur að borga í félagið eigi ég ekki rétt á henni. Mér finnst þetta skjóta svolítið skökku við, því það er fyrst þegar maður er hættur að vinna sem maður getur þurft á stuðningi að halda. Eitt tæki kostar mig meira

en ég fæ útborgað á mánuði, því það nær ekki hundrað þúsundum.“

Sigurður Besson, formaður Eflingar, sagði að samkvæmt reglugerð um sjúkrasjóð væri hann fyrir þá sem væru á vinnu-markaði.

jss@frettabladid.is

Nýstofnað menntasvið Reykjavíkurborgar:

## Eykur samstarf milli leikskóla og grunnskóla

**MENNTAMÁL** Stefán Jón Hafstein, formaður menntaráðs Reykjavíkurborgar, telur að með nýstofnuðu menntasviði borgarinnar geti samstarf leikskóla og grunnskóla eflst til muna.

Menntasviðið tekur við starfsemi Leikskóla Reykjavíkur og Fræðslumiðstöðvar Reykjavíkur. „Við teljum okkur geta með þessu eflt bæði faglegt og þjónustulegt samstarf leikskóla og grunnskóla. Við erum að horfa til þess að geta minnkað skilin milli leikskóla og grunnskóla, svo þekkingin geti með auðveldari hætti farið á milli þessari tveggja stiga í skólakerfinu,“ segir Stefán.

Að auki telur Stefán að hagræðing í rekstri geti náðst, þótt starfsfólki verði ekkert fækkað. „Starfs-



fólki ætti að geta nýst betur með þessum hætti. Höfuðmarkmiðið með þessum breytingum er ekki endilega að hagræða heldur frekar að fagleg forysta á þessum tveimur stigum sem sameinast, nái saman um nýsköpun og þróun mótunar fyrstu þrepa skólastigsins.“

Fyrirverandi fræðslustjóri Reykjavíkur, dr. Gerður G. Óskarsdóttir, verður sviðsstjóri menntasviðsins. Menntaráð Reykjavíkur, sem skipað er sjö kjörnum fulltrúum, annast stefnumörkun og eftirlit með starfsemi sviðsins.

- mh

**STEFÁN JÓN HAFSTEIN** Telur sóknarfæri fyrir Reykjavíkurborg skapast með auknu samstarfi á yngstu þrepa skólastigsins.



# Sjómannadagurinn

spennandi helgartilboð



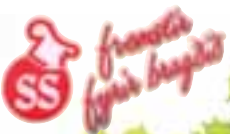
**899** kr.kg.

Léttreyktur gríshnakki  
verð áður 1.502 kr.kg.



**1.199** kr.kg.

SS rauðvinslegið lambalauf  
verð áður 1.668 kr.kg.



**989** kr.kg.

Rauðvinslegar grísakótiletur  
verð áður 1.548 kr.kg.



**395** kr.kg.

Lambaframpartur grillsagaður  
verð áður 599 kr.kg.



**199** kr.kg.

Kjúklingavængir magnbakki  
verð áður 299 kr.kg.



**99** kr.kg.

Appelsínur USA



**149** kr.pk.

Gulrætur mini



**359** kr.kg.

Kjúklingalaeri magnbakki  
verð áður 599 kr.kg.

allt í matinn á einum stað

www.netto.is • Verð birt með fyrirvara um prentvillur  
Tilboðin gilda frá 3. til 5. júní (nema annað sé tekið fram) eða meðan birgðir endast  
Akranes • Akureyri • Grindavík • Mjódd Reykjavík • Salahverfi Kópavogi

netto

HVAD ER AÐ FRÉTTA? EYBÓR ARNALDS

## Ferðast til London í vinnuna

Eybór Arnalds hefur síðastliðna mánuði verið eins og jójó milli Lundúna og Íslands. Hann starfar hjá fyrirtækinu Enpocket sem þjónustar farsímafyrirtæki og sameinaðist Landmati á síðasta ári en þar starfaði Eybór áður. Aðal-skrifstofur fyrirtækisins eru í London og því kallar vinnan á mikil ferðalög. Eybór var á leið heim til Íslands í gær en hann reynir að vera að minnsta kosti tíu daga í hverjum mánuði í Reykjavík. Þá eyðir hann eins miklum tíma með börnum sínum og hann getur.

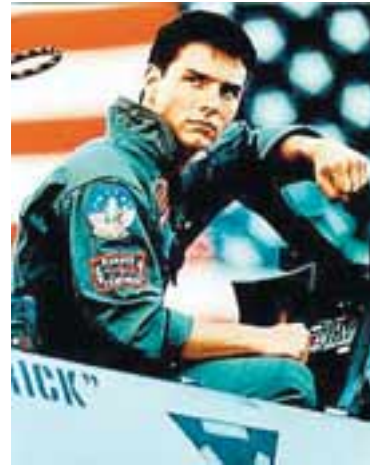
„Já, það er aðeins lengra í vinnuna,“ segir Eybór kíminn, þegar hann er spurður hvernig honum líki þessi ferðalög. London sé



skemmtileg borg en hins vegar sjái hann ekki fram á að vinna við þetta lengur en út árið. Hvað tekur við er ekki víst. „Það verður eitthvað spennandi,“ segir Eybór, sem hefur lítið komið nálægt tónlistinni í lengri tíma. Hann segir þó að það sé með tónlistina eins og hjólið. Maður gleymi því ekki svo glatt.

Eybór ætlar að taka sér eitthvert frí í sumar. Þá ætlar hann að vera hér heima. „Það er best að vera á Íslandi, það er ekki spurning,“ segir hann og er feginn að íslenska sumarið skuli loksins vera komið. Draumastaður Eybórs er uppi við Álfvatn og ætlar hann að reyna að verja einhverjum tíma þar í sumar ásamt börnum sínum.

SVONA ERUM VIÐ



ÁRIDDUR 2003 VORU 24 KVIKMYNDAHÚSI Á ÍSLANDI SEM ALLS GÁTU TEKID 8821 Í SÆTI.

Heimild: Hagstofnan



**TÍMAMÓTUM FAGNAÐ** Vladímír Pútín, forseti Rússlands, og Nursultan Nazarbayev, forseti Kasakstan, stilltu sér upp fyrir myndatöku á geimflugaskotpallinum í Baikonur í Kasakstan. Hálf öld er liðin síðan pallurinn var tekinn í notkun.

Blíða á Kárahnjúkum:

## Vaknar klukkan sex

„Það hefur verið blíða á Kárahnjúkum síðustu daga,“ segir Oddur Friðriksson, sem vinnur að virkjunarfræmkvæmdunum þar efra. Þegar svo háttar til starfa menn í glaða sólskini frá morgni til kvölds. „Glugginn minn snýr í austur og ég er glaðvaknaður klukkan sex á morgnana.“ Oddur grætur það ekki enda fegurðin talsverð. „Morgnarnir hér eru fallegir og kvöldin líka,“ segir hann.

Fimm stiga hiti var á Kárahnjúkum um miðjan dag í gær.



**ODDUR FRÍÐRIKSSON** Vaknar við morgunsólina á Kárahnjúkum.



**SÁTTAR** Sonja Á Borginni og Ásdís Á Thorvaldsen eru ánægðar með sýningahaldið á Austurvelli.

# Átökin um Austurvöll

Forseta Alþingis er í nöp við árvissa ljósmyndasýningu á Austurvelli. Flestir aðrir nábúar Austurvallar eru ánægðir með sýningarnar.

Fjórlegar umræður hafa spunnist um ljósmyndasýningarhald á Austurvelli í kjölfar bréfs Halldórs Blöndal, forseta Alþingis, til Steinunnar Valdísar Óskarsdóttur borgarstjóra en í því fer hann fram á að borgin láti af sýningarhaldi á Austurvelli enda finnst honum óviðeigandi að völlum sé notaður með þessum hætti.

Margir eru ósammála Halldóri en segja engu að síður að lítil prýði sé af steinstöplunum sem ljósmyndirnar hvíla á.

Skemmst er frá því að segja að borgaryfirvöld hyggjast virða erindi þingforsetans að vettugi og hefist sýning á ljósmyndum Ragnars Axelssonar 24. júní.

Ráðamenn Reykjavíkur eru vitaskuld í fullum rétti þegar þeir ákveða hvernig Austurvöllur skuli notaður en engu að síður er eðlilegt að starfsmenn nærliggjandi húsa hafi ríka skoðun á því sem þar fer fram.

Ásdís Sigurðardóttir vinnur á Thorvaldsen og er hrifin af sýningunum. „Mér finnst þetta æðislegt. Austurvöllur er frábær staður og mér finnst frábært að eitthvað svona sniðugt sé gert hérna því þetta lífgar upp á miðbæinn.“ Hún telur Austurvöll alls ekki vanvirtan með sýningarhaldinu og telur grasið ekki fara illa þótt fólk spígspori um það og skoði myndirnar.

Sonja Magnúsdóttir starfar í móttökunni á Hótel Borg í sumar. „Fyrir ferðamenn er þetta örugglega mjög skemmtilegt,“ segir hún en það eru helst útlendingar sem dvelja á hótelinu. Líklegt verður að telja að flestir þeirra leggi leið sína yfir Pósthússtrætið og berji myndirnar augum. „Mér finnst í mínu lagi að á Austurvelli sé annað slagið eitthvað að sjá fyrir landsmenn og erlenda ferðamenn en það má ekki ofgera því,“ segir Sonja, sem þó hefur smá áhyggjur af grasinu.

Séra Hjálmar Jónsson dómkirkjuprestur er á báðum áttum

í málinu en tekur skýrt fram að hann sé feginn því hvað borgin hefur lifnað yfir sumarið. „Ég er mjög glaður yfir þeirri list sem þarna hefur verið sýnd undanfarin ár og vænti einnig góðs af listinni nú í sumar. En ég neita því ekki að mér finnst steinsteypnan dálítið mikil og velti fyrir mér hvort ekki sé skynsamlegra, að minnsta kosti stundum, að fara með allt þetta grjótt á Ingólfstorg, þar er grjótt hvort eð er.“

bjorn@frettabladid.is

**Ólafur Stefánsson garðyrkubóndi að Syðri Reykjum í Biskupstungum orti um bréf Halldórs:**

Halldór Blöndal heimaríkur hugar að Austurvelli. Ráðhúsklíku Reykjavíkur rekur hann burt í hveli.

**Séra Hjálmar Jónsson hugsaði stuttlega um málið og kvað svo:**

Austurvöllur blómskrúð er og brosir öllum móti. En hvort er magnið meira hér af menningu eða grjóti?



**Á BÁÐUM ÁTTUM** Séra Hjálmar veitir fyrir sér hvort grjóttöplarnir eigi ekki betur heima á Ingólfstorgi en væntir góðs af list sumarsins.

**STEINUNN** heldur sínu striki

**HALLDÓR** er ósáttur

## Viðurkenndir bókarar

- Réttindanáms fyrir bóka

Símennt Háskólans í Reykjavík býður einnar annar nám fyrir bóka. Um er að ræða réttindanáms samkvæmt reglugerð nr. 473/2001 um námskeið og próf fyrir viðurkennda bóka sem skiptist í þrjá hluta:

- Upplýsingamiðlun og upplýsingakerfi (24 klst.)
- Skattskil (40 klst.)
- Reikningshald (40 klst.)

Verð kr. 239.000. Próftökugjöld innifalin.

**Námið er einkum ætlað:**

Starfsfólki bókhaldsstofa, fjármála- og hagdeilda fyrirtækja.

Námið er fagnám og er mjög umfangsmikið. Ágætt reynsla og þekking á bókhaldi, reikningshaldi og skattalegum atriðum er nauðsynleg. Að loknu námi hljóta útskrifaðir þátttakendur titilinn „Viðurkenndir bókarar“, sbr. 43. grein laga nr. 145/1994 um bókhald.

Námið hefst 2. september n.k. og lýkur í desember. Próf verða haldin eftir hvern hluta. Umsóknarfrestur er til 15. júlí 2005. Fjöldi þátttakenda er takmarkaður.

Undirbúningsnámskeið í bókhaldi og Excel hefst 15. ágúst. Verð 15.000 kr. - Tímalengd 16 klst.

Frekari upplýsingar veitir:  
Þór Clausen  
Beinn sími: 599 6288  
Skiptiborð: 599 6200  
thorc@ru.is  
www.ru.is/simennt



HÁSKÓLINN Í REYKJAVÍK  
REYKJAVÍK UNIVERSITY

www.ru.is/simennt

# Ný tónlist



Á móti sól  
árita disk sinn  
í dag í Hagkaupum smáralind  
frá kl. 16-17

## LAGALISTI:

1. Þú og ég
2. Þrisvar í viku
3. Lítil drengur
4. Skandinavíu Blues
5. Hjálpaðu mér upp
6. Fiskisaga
7. Við erum við
8. Afgan
9. Bíólagið
10. Fyrsti kossinn
11. 15 ára á föstu
12. Á þjóðhátíð ég fer

13-24 Öll lögin í karóki útgáfum



1.999 kr

Á MÓTI SÓL - Hin 12 topplögin

## Ótrúlegt verð



Gildir til 6. júní eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmitilegast að versla



FBL GREINING: VIÐBRÖGÐ FJÖLMÍÐLA VIÐ ÚRSLITUM ÞJÓÐARATKVÆÐAGREIÐSLNANNA

## Dauð en ekki grafín



Helstu dagblöð Evrópu velta nú fyrir sér niðurstöðum þjóðaratkvæðagreiðslanna í Hollandi og Frakklandi. Í Bretlandi spyr The Independent „Hvað nú fyrir Evrópu?“ á mörgum tungumálum á forsíðunni. Bresku blöðin velta því auk þess fyrir sér hvaða þýðingu niðurstöðurnar hafi fyrir Tony Blair forsætisráðherra, en Bretar munu taka við forsæti í Evrópusambandsinu um næstu mánaðamót. The Independent sér tækifæri fyrir Blair til að móta nýjan samhljórn innan sambandsins í því óvissuástandi sem nú hefur skapast. Financial Times telur að hann muni nota sína sex mánuði til að knýja á um framgang þeirra efnahagsumbóta sem margir telja að Frakkar hafi einmitt hafnað. The

Guardian hvetur hins vegar til varkæmi og telur leiðarahöfundur blaðsins að það væri óskynsamlegt af ríkisstjórninni að reyna að búa sér til tækifæri úr krisunni. Í Hollandi segir Trouw það óhjákvæmilega túlkun að ráðamenn hafi misskilið vilja borgaranna og De Telegraaf telur niðurstöðuna merki um aukna fjarlægð milli stjórn mála- og embættis- manna og almennra borgara.



JOSE MANUEL BARROSO

Í Þýskalandi telur Berliner Zeitung að Hollendingar og Frakkar hafi hafnað stjórnarskránni af ólíkum ástæðum. Franska vinstríð telji ESB of hlíðhollt markaðsöflunum en Hollendingar telji það þvert á móti of andsnúið markaðsumbótum. Die Welt er mjög gagnrýni á viðbrögð Frakklandsforseta við niðurstöðunni þar og Frankfurter Allgemeine

meine telur að Chirac hafi ekki enn tekist að skýra nýja framtíðarsýn fyrir Frökkum. Í Frakklandi sér Liberation aðeins framtíðina fyrir Evrópu sem fríverslunarsvæði með lágmarksmiðstýringu. Hið svissneska La Tribune De Geneve býst ekki við „holtri kreppu“ innan ESB, en í besta falli löngu stöðnunartímabili. Á Spáni segir El País að Hollendingar hafi fyrst og fremst hafnað efnahagsstefnu eigin ríkisstjórnar og El Periodico telur að höfnunin muni valda stífni í samskiptum milli fátækari og auðugri aðildarríkja ESB. The Economist hittir síðan ef til vill naglann á höfuðið með fyrirsögn gærdagsins: „Dauð, en ekki grafín.“

# Evrópuhraðlestin farin út af sporinu

Úrslit þjóðaratkvæðagreiðslanna í Frakklandi og Hollandi boða verulegt bakslag í samrunaferlið í Evrópu. Fram undan er nákvæm naflaskoðun og á meðan verður sambandið sett í hlutlausan gir.

Hollendingar greiddu stjórnarskrársáttmála Evrópusambandsins náðarhöggið í fyrrakvöld þegar þeir kolfelldu plaggid í þjóðaratkvæðagreiðslu sinni. 62 prósent þjóðarinnar höfnuðu skránni á meðan aðeins rúmur þriðjungur sagði já. Engar líkur eru á að stjórnarskrársáttmálinn taki gildi í núverandi mynd heldur er fyrirsjáanlegt að verulegt bakslag komi nú í Evrópusamrunann.

Strax að lokinni atkvæðagreiðslunni í Hollandi létu viðbrögð ráðamanna ekki á sér standa. Þrátt fyrir að fæstir þeirra reyndu að dylja vonbrigði sín hvöttu þeir samt til að fullgildingarferlinu yrði haldið áfram.

### Fullgildingarferlið haldi áfram...

Þótt skýrt sé á um það kveðið að öll aðildarríkin 25 verði að staðfesta stjórnarskrána til að hún öðlist gildi er út af fyrir sig ekki fráleitt að halda ferlinu áfram. Þegar þjóðarleiðtogarnir 25 undirrituðu sáttmálan í Róm í október síðastliðnum lýstu þeir því jafnframt yfir að ef að minnsta kosti tuttugu ríki staðfestu hann þá mætti gera á honum einhverjar breytingar til að mæta óskum þeirra leiðtoga sem rötudu í vandræði með staðfestinguna heima fyrir. Þegar eru tíu ríki búið að staðfesta sáttmálan, síðast Lettland í gærmorgun, en þrettán eiga það ennþá eftir.

FRÉTTASKÝRING  
ÖRLÖG STJÓRNAR-  
SKRARSÁTTMÁLA ESBSVEINN GUÐMARSSON  
BLAÐAMAÐUR

### ...þótt það sé í raun fráleitt

Þegar betur er að gáð virðist hins vegar tilgangslaus að halda ferlinu áfram. Í fyrsta lagi er fráleitt að ætla almenningsi í þeim ríkjum sem þjóðaratkvæðagreiðsla fer fram í að kjósa um plagg sem svo mikil óvissa ríkir um.

Í öðru lagi virðist niðurstaðan í Frakklandi og Hollandi hafa breytt svo pólitísku andrúmslofti álfunnar að útlit er fyrir að aðrar þjóðir sem áður voru hlyntar sáttmálanum muni nú fella hann. Þegar skoðanakannanir benda til að Lúxemborgarar, sem eru með aköfustu ESB-sinnum, gætu sagt nei í atkvæðagreiðslu sinni 10. júlí þá er heldur bjartsýnt að reikna með að efasemdaseggir á borð við Dani og Breta muni leggja blessun sína yfir sáttmálan.



PUNGIR Á BRÚN Josep Borrell, forseti Evrópuþingsins, Jose Manuel Barroso, forseti framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins, og Jean Claude Juncker, forsætisráðherra Lúxemborgar og forseti leiðtoga ESB Evrópusambandsins, hafa um margt að hugsa þessa dagana.

Í þriðja lagi þá gerði enginn ráð fyrir því að sáttmálanum yrði hafnað í sjálfum kjarnaríkjum sambandsins heldur var búist við andstöðu í smærri ríkjum þess eins og Danmörku, eða Bretlandi sem hefur alltaf verið á jafri sambandsins bæði í landfræðilegum og pólitískum skilningi. Vissulega er mögulegt fyrir óánægð ríki að taka pokann og yfirgefa sambandið en útilokað er að imynda sér ESB án þátttöku Frakka.

### Lífgunartilraunir hugsanlegar

Hvað sem þessu líður hafa nokkrar leiðir verið nefndar til að bjarga sáttmálanum, eða að minnsta kosti leifunum af honum. Giuliano Amato, fyrrverandi forsætisráðherra Ítalíu og einn höfundar stjórnarskrársáttmálans, hefur stungið upp á að hlutum hennar verði einfaldlega bætt við Nice-sáttmálan sem nú er í gildi. Hefur staða utanríkisráðherra sambandsins sérstaklega verið nefnd í þessu samhengi en talið er að hægt sé að stofna hana án flókinnar lagabreytinga. Það þýddi auðvitað að metnaðarfullri ákvæði plaggisins sem ganga þyrftu í gegnum fullgildingarferli yrðu látn lönd og leið.

Nokkrir hafa lagt til að samið verði að nýju um ákveðin ákvæði stjórnarskrárinnar og svo verði einfaldlega kosið aftur, líkt og Írar gerðu árið 2002 þegar þeir kusu í annað sinn um Nice-sáttmálan. Hins vegar þykir ólíklegt að nokkur

sátt náist um þau ákvæði sem helst hefur staðið styr um. Frakkar vilja að sáttmálinn tryggji félagsleg réttindi betur en nú stendur til. Þessu eru á hinn bóginn mörg aðildarríkjanna andvíg, ekki síst Bretar, því þau óttast að slíkar ráðstafanir verði á kostnað frjálsræðis í viðskiptum.

### Hurðum sambandsins skellt

Höfnun stjórnarskrársáttmálans er eitthvert mesta áfall sem Evrópusambandið hefur orðið fyrir og líklegt er að bakslag komi í samrunann á næstu árum. Silvio Berlusconi, forsætisráðherra Ítalíu, hitti sennilega naglann á höfuðið í gær þegar hann sagði að úrslitin í Hollandi og Frakklandi vektu upp áleitnar spurningar um framtíð Evrópu sem engin svör væru til við. Fyrirsjáanlegt er að í hönd fari mikil endurskoðun á tilgangi og markmiðum ESB.

Í svipinn virðast úrslit síðustu daga helst boða slæm tíðindi fyrir þau ríki sem nú banka á dyr sambandsins.

Fjöldmargir Frakkar sem sögðu nei gerðu það vegna andstöðu við aðild Tyrkja að ESB og vitað er að Angela Merkel, sem gæti orðið kanslari í Þýskalandi í haust, leggst jafnframt gegn henni. Jafnvel gæti hurðinni verið skellt á Búlgara og Rúmena sem búið er að lofa aðild að ESB þar sem franska þingid á enn eftir að leggja blessun sína yfir innöngu þeirra. ■

# DV

SÁLFRÆÐINGUR MEÐ 150 KLÖGUMÁL Á BAKINU:

## Sveik 15 ára stúlku og sendi til móður sem lemur hana

**STÚLKAN VILL BÚA HJÁ PABBA SÍNUM EN FÆR EKKI**

*þeirir þegar ádrir þegja!*

## Ávaxtakarfan

Seinustu sýningar fyrir sumarfrí

Laugardagur 4. Júní kl: 11:30 (Hádegissýning)

Laugardagur 11. Júní kl: 13:30

Miðasala í Austurbæ opin alla daga frá kl.14 til kl.18 pantanir í síma 551 4700

IsMedia

www.ismedia.is

www.midi.is

www.avaxtakarfan.is

SPARISJÓÐURENN

# Frábær sumartilboð! Hvergi betra verð!



HVERGI  
BETRA VERÐ!

**25-** pr. stk.

NÚÐLUR  
3 tegundir

**14900-**

MARKISA

3,5 x 2,5 m



**2850-**

PARTÝTJALD - BLÁTT / GRÆNT

3 x 3 x 2,5 m

Hliðar í partýtjald 695,-

**4950-**

GARÐSTÓLL - BADEN BADEN

m / þykkri sessu



20" LCD FLATSJÓNVARP!

**59990-**

20" MEDION LCD SJÓNVARP

m / fótstandi, textavarpi o.fl.



HVERGI  
BETRA VERÐ!

**3990-**

GARÐBEKKUR



**2990-**

SJÓNVARP 5,5"

SIH - m / útvarpi



**24900-**

DVD FERÐASPILARI, 7" SKJÁR

spilar einnig VCD-MP3-CD-CD/RW



Flatur pensill 120 mm 275,-



**590-**

VIÐARVÖRN

2,5 ltr.



**590-**

GRÓÐURMOLD 50 L



**149-**

GRILLKOL

2 kg

Uppkveikilögur, 1 ltr. 185,-



**149-**

EINNOTAGRILL

**ath!**  
Visa / Euro

**Raðgreiðsla**

- Lynghálsi 4
  - Skútuvogi 2
  - Fiskislóð 3 (Granda)
- Selfoss, Austurveg 69**

**Euopris**

OPIÐ 11 - 20  
ALLA DAGA

Birt með fyrirvara um texta - og myndabrengl. Vörur geta verið uppseldar.



# réttri opnu!

EKKERT BRUÐL

EXTRA VIRGIN ÓLÍFUOLÍA  
Olí olífuolía með sérstaklega grænu bragði, úr fyrstu kaldpressun sérvaldra handtindra olífa.  
100% náttúruleg vara.  
Framleidd af Lesieur, framleiðanda ISIO4.

129  
100g poki KR.

159  
100g poki KR.

499  
750ml KR.

KLETTASALAT \* SALATBLANDA \* SMÁSPÍNAT

Svínahnakki  
ÚRBEINAÐ ALI GRILL



824  
kg KR.  
45% AFSLÁTTUR VIÐ KASSANN  
Merkt verð 1498kr.

Svínakótelettur  
ALI GRILLKRYDDAÐ

45%  
afsláttur  
við kassann

824  
kg KR.  
45% AFSLÁTTUR VIÐ KASSANN  
Merkt verð 1498kr.



1099  
KR.

BEINLAUS LAMBASTEIK  
VILLIBRÁÐARKRYDDUÐ BEINLAUS LAMBASTEIK

EKKERT BRUÐL

99  
150g KR.

Brauðskinka  
BEZT FRÁ FERSKUM KJÖTVÖRUM



95  
350g KR.



89  
kg KR.  
NÝ UPPSKERA  
RAUÐ EPLI NÝ GÆÐA UPPSKERA FRÁ ARGENTÍNU

1439  
kg KR.

Lærissneiðar  
VILLIKRYDDAÐ LAMB

299  
kg KR.

Lambarifjur  
GRILLKRYDDAÐAR KJARNAFÆÐI

BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS

# skoðun

**SJÓNARMÍÐ  
KÁRI JÓNASSON**

Ein meginástæða hins háa gengis er að mati hagspekinga stórfamkvæmdirnar á Austurlandi og húsbyggingasprengrin á höfuðborgarsvæðinu.

## Krónan veikir landsbyggðina

Útflutningsiðnaður og ferðaþjónustan eru fórnarlömb háa gengis krónunnar. Ein meginástæða hins háa gengis er að mati hagspekinga stórfamkvæmdirnar á Austurlandi og húsbyggingasprengrin á höfuðborgarsvæðinu, auk annarra utan- aðkomandi þátta sem erfitt er að hafa hemil á. Það hefur lengi verið vitað að þessar miklu framkvæmdir eystra myndu hafa áhrif á okkar litla hagkerfi, og svo þegar við bætist þenslan á höfuðborgarsvæðinu er von að eitthvað láti undan.

Litlir staðir á landsbyggðinni, þar sem sjávarútvegur er upp- staðan í atvinnulífinu, eru í mikilli hættu vegna sterkrar stöðu íslensku krónunnar. Þetta hefur greinilega komið í ljós nú á síðustu dögum, þegar fregnir berast af hópuppsögnum á einum fjórum stöðum. Þarna er að vísu sums staðar um viðvarandi staðbundinn vanda að ræða, eins og á Bíldudal, þar sem 50 starfsmönnum sjávarútvegsfyrirtækis var sagt upp. Sjávarútvegur hefur um langt árabil átt undir högg að sækja á Bíldudal, og á það bæði við um rækvinnslu og bolfiskvinnslu, þannig að þetta er ekki nýtt á þeim stað. Engu að síður er þetta grafalvarlegt mál fyrir samfélagið á staðnum. Möguleikar þeirra sem sagt var upp á Stöðvarfirði og Reyðarfirði eru hins vegar meiri, því ef einhvers staðar er skortur á vinnuafli er það í þessum landshluta. Hjá Skinnaiðnaði á Akureyri dundu líka yfir uppsagnir um mánaðamótin. Innan þess geira hefur um árabil verið háð erfið barátta, og nú virðist sem þessi iðnaður muni leggja af.

Áður en það gerist hefur fleiri sjávarútvegsfyrirtækjum og öðrum útflutningsfyrirtækjum væntanlega blætt út miðað við óbreyttar aðstæður. Ef sú verður raunin eru stóriðjuframkvæmdirnar og húsnæðisþenslan á höfuðborgarsvæðinu dýru verði keyptar og landsbyggðin ennþá veikari en áður.

Seðlabankinn gerir grein fyrir stöðunni í efnahagslífinu í dag, og jafnvel má búast við tilkynningu um hækkun stýrivaxta. Þeir hafa nú á einu ári verið hækkaðir átta sinnum, og verða líklega um tíu af hundraði við áramót. Í kjölfar vaxtahækkunar Seðlabanka má alltaf búast við hækkun einhverra vaxtaflokka hjá bönkunum. Ekki bætir það stöðu útflutningsatvinnuveganna að þurfa bæði að búa við hátt gengi krónunnar og háa vexti. Slíkt gengur reyndar ekki upp til lengdar og því verða stjórnvöld og Seðlabankinn að vera samstiga í því að ná tökum á efnahagslífinu. Sem betur fer stjórnar grátórin svokallaði nú ekki lengur gengi íslensku krónunnar, en með þessu framhaldi er ljóst að í haust kemur til endurskoðunar á ákvæðum kjarasamninga og verðbólgan fer upp fyrir þau mörk sem sett hafa verið. Áður en það gerist hefur fleiri sjávarútvegsfyrirtækjum og öðrum útflutningsfyrirtækjum væntanlega blætt út miðað við óbreyttar aðstæður. Ef sú verður raunin eru stóriðjuframkvæmdirnar og húsnæðisþenslan á höfuðborgarsvæðinu dýru verði keyptar og landsbyggðin ennþá veikari en áður. ■



**Talstöðin**  
FM 90,9

LAUGARDAGSMORGUNN  
í umsjón Eiríks Jónssonar.  
Alla laugardagsmorgna kl. 10.

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Afturelding Viktors Arnar

Það vill stundum vera með þá sem hafa atvinnu af því að skrifa, eða hafa skrifitir að hlutastarfi, að þeir skrifa lítlið annað en það sem þeir eru þekktir fyrir, hvort sem um er að ræða blaðamennsku eða skáldsagnaritun. Viktor Arnar Ingólfsson spennusagnahöfundur heldur þó úti vef (mmedia.is/%7Evai/) þar sem hann fjallar um ritstörf sín að ógleymdum öllum þeim hljóðbókum sem hann hlustar á og virðist enginn skortur á. Í síðustu færslu hans kemur fram að hann undirbýr útgáfu tveggja bóka, annars vegar þýskrar útgáfu Flateyjargátu, hins vegar

nýrrar skáldsögu sem hann ljóstrar upp hvað á að heita, Afturelding. Þar segir hann líka frá því að hann sé þegar búinn að selja útgáfuréttinn að nýju skáldsögunni til Þýskalands og telur hann að það geti reynst affarasælt þegar kemur að kynningu hennar hérlandis í haust.



#### Veikist af höfundarverkinu

Annar rithöfundur sem heldur úti blogg síðu (agustborgthor.blogspot.com) er smásagnahöfundurinn Ágúst Þorbjörn Sværnisson, sem hefur undanfarna mánuði skrifað af og til um það hvernig honum

brynjolfur@frettabladid.is

## Vinstri-slys og varnarleysi?!

Morgunblaðið hefur að undanförnu kynnt landslýð athyglisverða stjórnsmálagreiningu. Það gerðist t.d. í nýlegum Staksteinum og svo í ítarlegri útfærslu í Reykjavíkurbrefti um síðustu helgi. Svo virðist sem þetta séu eins konar viðbrögð við niðurstöðu úr formannskjöri Samfylkingarinnar. Ritstjórn Morgunblaðsins hafa á umliðnum misserum sjálfir gert sér far um að tengja ritstjórnarskrif sín og pólitíska stefnu blaðsins við Sjálfstæðisflokkinn og forustu hans – samanber ákvörðun þeirra um að setja áramótagein Davíðs Oddssonar á viðhafnarstað. Því er ekki óeðlilegt að álykta að í greiningu Morgunblaðsins megi finna vísi að þeirri herstjórnarlist, sem Sjálfstæðisflokkurinn hyggst beita í stjórnmalunum fram til næstu kosninga. Það kemur þó á óvart að þeir leikir sem nú eru valdir í hinni pólitíska refsaká er síður en svo nýir af nálinni. Þvert á móti eru þetta gamlir uppvakningar: meint ógn af vinstri-stjórnnum annars vegar og hermálið hins vegar.

Hefðbundið er að skilgreina sem vinstri-stjórn, þá stjórn sem Sjálfstæðisflokkurinn tekur ekki þátt í. Morgunblaðið hefur nú skilgreint nýja „ógn“, sem augljóslega er sýnu verri en sú fyrri, en það er „hreinræktuð vinstri-stjórn“. Það er stjórn sem hvorki Sjálfstæðisflokkur né Framsóknarflokkur taka þátt í. Það er m.ö.o. samstjórn Samfylkingar og Vinstri grænna. Samkvæmt greiningu Reykjavíkurbrefts er talsverður munur á því hvort um „hreinræktuða“ vinstri-stjórn er að ræða eða bara hefðbundna vinstri-stjórn. Það er vegna þess að í Framsóknarflokknum voru til skamms tíma tveir armar, hægri armur og vinstri armur. Hægri armurinn, að sögn blaðsins, tengdist viðskiptalífinu og SÍS og gaf þessum vinstri-stjórnnum það litla jarðsamband sem

þær höfðu. Mogga þykir þó ekki mikið hafa komið til þessara stjórna, enda hafi þær verið „misheppnaðar ríkisstjórnir sem skildu eftir sig mikil vandamál, sem aðrir urðu að hreinsa upp,“

#### Í DAG ÞJÓDFÉLAGSGREINING MOGGARITSTJÓRA

BIRGIR  
GUDMUNDSSON



Slagorð um vinstri-hættur og varnarleysi munu þá taka að hljóma á ný. Nýrri pólitískri stöðu verður mætt á stöðnuðum sagnfræðilegum forsendum.

svo notað sé orðalag Reykjavíkurbrefts. Það er þó merkileg tilviljun að Morgunblaðið skuli gleyma síðustu „vinstri-stjórninni“, ríkisstjórn Steingríms Hermannssonar frá 1989-1991, sem sigraðist á verðbólgunni og lagði grunninn að þjóðarsáttinni! Steingrími er þó ekki alveg gleymt og ekki heldur föður hans, Hermanni Jónassyni, því þeir eru einmitt sagðir hafa verið helstu leiðtogar hins draumórakenna vinstri arms, arms sem blaðið segir raunar vera horfinn úr flokknum núna. „Eftir stendur hægri armurinn og fólk sem er óánægt, ekki vegna óánægju með stefnu flokksins heldur eigin stöðu og skort á frama,“ segja flokkshöllir ritstjórnar um samstarfsflokkinn. Og ekki nóg með að blaðið telji flokkinn orðinn einfættan framagosaflokk heldur er formaðurinn Halldór Ásgrímsson á síðasta söludegi: „...miðað við þann tíma, sem hann hefur verið virkur í stjórnmalum má gera ráð fyrir að nú sé komið fram á seinni

gengur að feta nýjar slóðir á rithöfundarferli sínum. Hann vinnur nú að skriftum stuttrar skáldsögu, nóvelli, sem hefur vafist mikið fyrir honum eftir áramót, skrifað stundum gengið vel en oftar illa og einu sinni fékk hann meira að segja sama sjúkdóm og aðalsöguheitan. Svo lendir hann í vandanum sem margir rithöfundar þekkja vist: „Nú kemur bomban. Í millitíðinni hef ég fengið hugmynd að annarri nóvelli. Mjög góða og áleitna hugmynd. Í augnablikinu hef ég ekki hugmynd um hvort nýja nóvelluhugmyndin fær að gerjast og skrifast á eftir hinni eða hvort ég yti þessari til hliðar og byrja á þeirri nýju. Í versta falli verð ég ennþá blaðrandi hér um sögur í smíðum eftir fimm ár og engin bók komin út.“

hluta valdatímabils hans í flokknum.“ En hættan við hina hreinu vinstri-stjórn er þó ekki einvörðungu falin í því að þar fari „misheppnuð stjórn sem muni skilja eftir sig mikil vandamál“. Hættan felst ekki síst í utanríkisstefnu slíkrar stjórnar, enda telur Morgunblaðið einsýnt að stjórnarherrar af þessu sauðahúsi muni rjúka til og reka herinn úr landi. Blaðið les landsfundarsamþykktir Samfylkingarinnar þannig að flokkurinn sé tilbúinn til að reka herinn úr landi og allir vita hvert hugur Vg stefnir í þessum málum. Þannig muni þessir tveir flokkar geta sameinast um að skilja landið eftir varnarlaust, sem sé fjarri því að vera uppörvandi hugsun fyrir gamla Alþýðuflokksmenn innan Samfylkingarinnar. Og það er einmitt í þessu samhengi sem það skýrist hvers vegna Morgunblaðið telur ástæðu til að gera lítið úr Framsóknarflokknum og benda auk þess á að vinstriarmurinn taki þátt í vinstra samstarfi, og því ekki heldur um viðspyrnu eða jarðsamband að ræða frá hægri arm flokksins. Morgunblaðið er m.ö.o. að segja okkur að hættan á vinstri-slysum og varnarleysi sé raunveruleg og eina svarið að styðja duglega við bakið á Sjálfstæðisflokknum.

Herstjórnarlistin sem við getum því átt von á frá Sjálfstæðisflokknum á næstu misserum ef þessi stefna gengur fram mun því hljóma kunnuglega í eyrum margra. Slagorð um vinstri-hættur og varnarleysi munu þá taka að hljóma á ný. Nýrri pólitískri stöðu verður mætt á stöðnuðum sagnfræðilegum forsendum. Finnist fólk þá hafa heyrt orðræðu Morgunblaðsins áður þá er ekki bara á ferðinni hin merki- lega endurtekningarpuffun sem kölluð er „deja vu“. Fólk hefur í raun og veru heyrt þetta áður! ■

Kosningar um stjórnarskrá Evrópusambandsins

**Dauðadómur eða endurfæðing?**

Hvernig þroast ESB eftir áföllin í Frakklandi og Hollandi?

**LESTU GREININA Á VISIR.IS  
OG SEGÐU SKOÐUN ÞÍNA**

**visir**

#### FRÉTTABLAÐIÐ

ÚTGÁFUFLAG: 365 – prentmiðlar RITSTJÓRN: Kári Jónasson FRÉTTARITSTJÓRAR: Sigurjón M. Egilsson og Sigmundur Emir Rúnarsson AÐSTÖÐARRITSTJÓRN: Jón Kaldal FULLTRÚI RITSTJÓRN: Guðmundur Magnússon RITSTJÓRNARFULLTRÚI: Steinunn Stefánsdóttir AUGLÝSINGASTJÓRN: Þórnundur Bergsson RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skafthlíð 24, 105 Reykjavík **ADAL-SÍMI: 550 5000 SÍMBREFF Á FRÉTTABLAÐI: 550 5006 NETFÖNG: ritstjorn@frettabladid.is og auglysingar@frettabladid.is** VEFANG: visir.is UMBROT: 365 – prentmiðlar PRENTVINNSLA: Isafoldarprentsmiðja ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. dreifing@posthusid.is Fréttablaðinu er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönum án endurgjalds. ISSN 1670-3871





Sólarupprás	Hádegi	Sólarlag
REYKJAVÍK 3.17	13.26	23.37
AKUREYRI 2.25	13.11	23.59

Heimild: Almanak Háskólans

**FRÉTTABLAÐIÐ**

**Góðan dag!**

Í dag er föstudagur 3. júní, 154. dagur ársins 2005.

**KRÍLIN**

Loksins þegar ég kann að skrifa maí þá er kominn júní!



**Smáauglýsingar**

byrja í dag á bls. 4

**Flokkar**

Bílar & farartæki

Keypt & selt

Þjónusta

Heilsa

Skólar & námskeið

Heimilið

Tómstundir & ferðir

Húsnæði

Atvinna

Tilkynningar

**PÚ GETUR PANTAÐ SMÁUGLÝSINGAR Á visir.is**



# allt

**laugardagur**

Nýr gripur á hverjum degi

BLS. 6



SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000 OG Á [visir.is](http://visir.is)



Þróstur Björgvinsson mjólkurfræðingur ber fram rauðvín frekar en mjólk með steikinni og segir að hvort tveggja sé gott í hófi.

## Grillmeistarar í hverjum garði

Þróstur Björgvinsson, mjólkurfræðingur, hefur gaman af að spreyta sig í eldhúsinu, en langbestur er hann við grillið eins og svo margir kynbræður hans.

„Ég er nú kannski ekki svo ýkja duglegur í miðri viku, þá sér konan um matseldina, en ég er ansi duglegur þegar eitthvað finna stendur til,“ segir Þróstur.

Nú þegar grillvertíðin stendur sem hæst er Þróstur í essinu sínu. Hann leggur líka áherslu á fallega uppdekkad borð og gerir það klárt áður en hann setur sig í grillstillingarnar. Hann segist aðspurður farinn að grilla allt milli himins og jarðar, en fyrir honum standi lambakjötið alltaf upp úr.

„Við grillum kjúkling, fisk, grænmeti og ávexti, en uppáhaldið mitt er hvítlauks- og rósmarinkrydduð lambaprimesteik, sem ég kaup í Kjötbankanum í Hafnarfirði. Þeir eru algjörir snillingar þar. Þetta grilla ég í sjö og hálfu mínútu á hvorri hlið og læt það svo standa í fimm til sjö mínútur á eftir til

að jafna sig. Með kjötinu ber ég fram kartöflusalat, kalda sósu og grillaða nýja sveppi. Sveppirnir eru einfalt og gott með-læti. Stilkarnir eru skornir af sveppunum, saxaðir og steiktir á pönnu með lauk og hvítlauk. Þá er sýrðum rjóma bætt á pönnuna og allt hrært saman, sveppirnir pensluna og smjóri og jafningurinn settur inn í holuna á sveppunum, gráðostur ofan á og grillað.“

Í eftirrétt segir Þróstur grillaða ávexti langvinsælasta á sínu heimili. „Þá sker ég niður á álbakka banana, epli, jarðarber og hindber og set svo kókósbollur ofan á. Þessu er skellt á grillið á nokkrar mínútur. Rjómaís frá Emmess og góð íssósa með gerir þetta að algjöru lostæti.“

Hangir ekki fólk á girðingunni hjá þér í von um að vera boðið í mat?

„Nei, grannarnir eru ekki síður liðtækir við grillið. Það eru grillmeistarar í hverjum garði núorðið,“ segir Þróstur hlæjandi.

Þróstur gefur girnilega uppskrift að kaldri sósu og kartöflusalati á bls. 3.

[edda@frettabladid.is](mailto:edda@frettabladid.is)

## LIGGUR Í LOFTINU í tilboðum

**Sigurstjarnan** í Fákafeni er með 60% afslátt á öllum sínum vörum. Þar eru gjafavörur í miklu úrvali og einnig pelsar.

Það 50-70% afsláttur. Það munar um minna.

**Sumarúpur og jakkar** eru seldir á hálfvirði í Topp húsinu í Mörkinni 6. Stærðirnar eru frá 36 upp í 54 og úrvalið er mikið. Einnig eru síðar ullarkápur í litlum stærðum á tilboðinu og alltaf er eitthvað að bættast við.



**Silkitré og silki-blóm** eru á 15% afslætti í versluninni Soldis sem er á Laugavegi 63 en gengið er inn frá Vítastíg. Silkiblóm eru sígild, hvort sem er sumari eða vetur og þurfa litla umhæru sem kunnugt er.

**Tiskufatnaður** og merkjavara er á hálfvirði í versluninni Outlet 10 í Faxafeni 10. Má þar nefna gallabuxur með merkjunum Diesel, Levi's, Firetrap, Gas og Lee. Þá eru skó dagar í fullum gangi í Outlet 10 og þýðir

**Sólin skín** dag eftir dag og sundfötin koma í góðar þarfir. Nú er 40% afsláttur í Útilífi af O'Neil sundfötum sem tilheyra sumarlinnunni frá því í fyrra. Útilífi er í Smáralind, Kringlunni og að sjálfsgöðu í Glæsibæ.

[tilbod@frettabladid.is](http://tilbod@frettabladid.is)

*Þín eigin heilsulind!*  
**HotSpring®**  
Portable Spas  
Bandrískir hágæða pottar

Nú er rétti tíminn til að panta HotSpring rafmagns nuddepottinn vegna hágstæðs gengis dollarans

Vista® Spa  
6 manna,  
2,5 x 2,31  
háð 97 sm

Grandee® Spa  
7 manna,  
2,54 x 2,31  
háð 97 sm

Envoy® Spa  
5 manna,  
2,36 x 2,26  
háð 91 sm

Vanguard® Spa  
6 manna,  
2,20 x 2,20  
háð 91 sm

Sovereign® Spa  
6 manna,  
2,03 x 2,36  
háð 84 sm

Prodigy® Spa  
5 manna,  
1,88 x 2,21  
háð 84 sm

Jetsetter® Spa  
3 manna  
2,08 x 1,57  
háð 74 sm

**ÍSLEIFUR JÓNSSON**  
Bolholti 4 • 105 Reykjavík  
Sími 568 0340 • [www.isleifur.is](http://www.isleifur.is)

allt

# matur o.fl.

**Pasta** Ítalía er vagna pastagerðar og um aldir hafa gengið sögusagnir um uppruna pastans. Ein elsta sögnin er á þann veg að gyðjan Pálía hafi fyrirskipað Makaréó nokkrum að smíða tæki úr járni sem útbúið gæti lengjur úr hveitideigi. Síðan á hún að hafa soðið lengjurnar, bætt sósu út á og þannig fætt marga sveltandi munna.



## DEAKIN ESTATE: Bragðmikið og þroskað vín

Deakin Estate er framleitt í Victoria, einu frjósamasta og gjöfulasta svæði Ástralíu. Vín Deakin úr Cabernet Sauvignon-þrúgunni þykir afar kraftmikið og blaðið Herald Sun segir að það sé óvenjulega kraftmikið og sérstakt og endurspeglar einkenni svæðisins betur en algengt sé um áströlsk vín. Sökum óvenjukaldra aðstæðna voru þrúgurarnar í þessu víni tíndar úr allmörgum vingörðum í langan tíma. Þær voru því tíndar með það í huga að þær hefðu náð fullum þroska til að úr yrði vín með fallegum blæ og fullkomnu bragði Cabernet Sauvignon-þrúgunnar. Í ferlinu voru notaðar amerískar eikartunnur til að ná fram ristudu eikarbragði sem félli vel að hinu ríka ávaxtabragði. Þetta vín er bragðmikið þar sem fram koma þroskuð ber með eikarívafi. Þetta vín er gott til neyslu núna en má vel geyma í allt að þrjú ár. Fer vel með öllu grilluðu kjöti, lamba-, svína- og nautakjöti, einnig gott með grilluðum krydduðum kjúklingi.



Verð í Vínbúðum 1.290 kr.



Alex hefur dvalið á Íslandi í um það bil fimm ár og segir að það sé alltaf nóg að gera á Purple Onion.



Jói Fel

## Ítalskar snittur að hætti Jóa Fel

- skáskornar og grillaðar

Kleppsvegi 152  
Smáralind

Mán. - föst. 7 - 18. Laug. - sun. 7 - 16.  
Mán. - föst. 9 - 19. Laug. 10 - 18. Sun. 12 - 18.



Jói Fel

## Gulrótarkaka að hætti Jóa Fel

- smurð með ekta ostakremi

Kleppsvegi 152  
Smáralind

Mán. - föst. 7 - 18. Laug. - sun. 7 - 16.  
Mán. - föst. 9 - 19. Laug. 10 - 18. Sun. 12 - 18.

## Mamma eldar mat í moskunum

*Skyndibitastaðurinn Purple Onion var opnaður í Hafnarstræti 18, í miðbæ Reykjavíkur, fyrir ekki svo löngu. Staðurinn er ekki eins og flestir skyndibitastaðir í Reykjavík, á matseðlinum er bæði rússneskur og arabískur matur.*

„Ég vissi að þú myndir spyrja mig að þessu,“ segir Alex Masaid, eigandi Purple Onion, þegar blaðakona spyr hann af hverju hann sé bæði með rússneskan og arabískan mat. „Félagi minn, sem stofnaði með mér staðinn en rekur hann ekki lengur, er frá Litháen og þess vegna ákváðum við að bjóða upp á mat frá Austur-Evrópu sem Pólverjar, Litháen og Rússar kunna að meta því þeir borða allir svipaðan mat. Síðan er ég auðvitað með rétti frá Mið-Austurlöndum því ég er sjálfur frá Jórdaníu,“ segir Alex.

Matseðillinn er athyglisverður og mjög fjölbreyttur. Þar eru rússneskar pönnukökur sem hægt er að fá með hvaða fyllingu sem er, rússneskt Pelimeni sem eru deigbollur fylltar með kjöti, ekki ósvipað pasta í útliti, Sheshlek sem er maríneraður kjúklingur á spjóti, Shawarma samloka og Shawarma í ekta arabísku brauði, en Purple Onion er eini staðurinn á Íslandi sem býður upp á arabískt brauð. Einnig eru á matseðlinum nokkrir íslenskir réttir eins og fiskifingur, ostastangir, fylltir jalapenobelgir og kjúklingavængir.

„Ég er ekki lærður kokkur en ég veit mjög mikið um mat. Fjölskyldan mín býr öll í Bandaríkjunum og þar vinnur mamma mín við að elda í moskunum. Hún hefur kennt mér gríðarlega mikið um matreiðslu,“ segir Alex sem hyggst færa út kvíarnar á næstunni enda nóg að gera á staðnum í Reykjavík. „Ég kom til Íslands árið 2000 og þetta er fyrsti veitingastaðurinn sem ég stofna. Mjög bráðlega ætla ég að opna staði bæði í Keflavík og á Akureyri.“

Og Alex er aldeilis ekki í vanda með að segja blaðakonu hver vinsælasti rétturinn á staðnum sé. „Það er tvímælalaust Shawarma.“

lija@frettabladid.is



Shawarma er steikt á pönnu í ekta arabísku brauði.



Vinsælasti rétturinn. Shawarma er borið fram með þrem mismunandi sósum, fullt af grænmeti og mozzarella osti.

## Ekki bara rófustappa

*Rófur eru ekki bara góðar í rófustöppu eða með gamla, góða slátrinu.*

Forsóðnar rófur, niðurskornar og pakkaðar í lofttæmdar umbúðir, bjóða upp á marga möguleika í matargerð.

Það má skera þær í þunnar sneiðar og nota í salöt, nota þær með öðru grænmeti í gratín, grænmetislasagna og fleira, stappa þær saman við baunir og steikja grænmetisbuff, og svo er tilvalið að krydda þær á ýmsan hátt og grilla þær eða steikja á pönnu, annaðhvort einar sér eða með öðru grænmeti.

Gott er að skera rófurnar í teninga, krydda þær ef til vill með engifer, kummini, pipar og salti og pönnusteikja þær í olíu við meðalhita þar til þær eru farnar að brúnast. Þetta er mjög gott sem



Forsóðnar rófur er hægt að nota á margvíslegan hátt í matargerð.

meðlæti með til dæmis svínakjöti eða kjúklingi.



Vince Neil er betur þekktur sem rokkari en ætlar nú að deila vínast sinni með heiminum.

## Rokkað vín

VINCE NEIL HYGUR Á STÓRTÆKA VÍNFRAMLEIÐSLU.

Rokkstjarnan Vince Neil úr hljómsveitinni Motley Crue ætlar að setja á markað tvær tegundir af víni í sumar, annars vegar Cabernet Sauvignon árgerð 2003 og hins vegar Sonoma Chardonnay árgerð 2003. Vínin verða seld í Las Vegas, Los Angeles, Nashville og New York fyrst um sinn en verður síðan dreift á alþjóðamarkaði.



90,9

## MARKAÐURINN

Hafliði Helgason ritstjóri Markaðarins fjallar um ýmsa þætti viðskiptalífsins. Alla virka daga kl. 17:30



## Til hnífs og skeiðar

GUÐRÚN JÓHANNSDÓTTIR ELDAR  
FLJÓTLEGAN MAT Á FÖSTUDEGI

### Bakaður kjúklingur og rótarávextir með sveskjusósu

Þessi réttur er jafn góður og hann er fallegur. Grænmeti sem bakað er í ofni er alltaf jafn gott og spennandi er að prófa að meðhöndla fjölbreytt úrval rótarávaxta á þennan hátt. Bakaðar sætar kartöflur, rauðrófur og rófur verða sérstaklega ljúffengar og ekki síður hollar.

4 kjúklingalæri	nýmalaður pipar
1/2 sæt kartafla	ólífuolía
1/2 rauðrófa	
1/2 rófa	<b>Sveskjusósa</b>
3 kartöflur	10 steinlausar sveskjur
2 msk. fersk steinselja	1 dl hvítvín
2 msk. ferskur kóríander	1 tsk. kanill
3 vorlaukar	1 dl kjúklingasoð
gróft salt	(úr teningi)



Skerið allt grænmetið í jafn stóra bita. Setjið bitana í skál og og hellið 2 msk. ólífuolíu yfir. Saltið og piprið og veltið öllu vel saman. Setjið 1 tsk. af grófu salti, slatta af pipar, kóríander, steinselju, og 2 msk. ólífuolíu saman í morteli þar til úr verður fallegt grænt mauk. Veltið kjúklingalærunum upp úr maukinu og nuddið því vel inn í haminn. Setjið kjúklingalærin og grænmetið saman í eldfast mót og bakið í 200 gráðu ofni í um 40 mínútur. Takið út og dreifið söxuðum vorlauk yfir. Útbúið sveskjusósuna með því að sjóða sveskjurnar í hvítvíninu í um 3 mínútur. Setjið þá sveskjurnar og soðið ásamt kanil og kjúklingasoði í matvinnsluvél og maukið vel. Bragðbætið með salti og pipar. Borðið réttinn með sveskjusósunni og góðu salati.

## Nýr hollur skyndibiti

Heavenly Veg eru fljótlegir grænmetisréttir sem fást í betri verslunum.

Heavenly Veg er nýr grænmetis-skyndibiti frá Florette. Maturinn er samsettur svo að neytandinn fái nauðsynleg vítamín, steinefni og andoxunarefni úr grænmeti á fljótlegan hátt. Grænmetinu fylgir enn fremur sósa sem hitnar um leið.

Fjórar tegundir eru til af Heavenly Veg: með spergilkáli, strengjabáunum, rauðlauk, baunabeljum og tailenskri karrísósu; með spergilkáli, næpulaufi, vorlauk, baunabelgjum og engiferrótarsósu; með blaðlauk, kúrbít, dvergtómötum, rauðlauk, vorlauk og geitaostasósu og með kúrbít, blaðlauk, belgbaunum og tómataum.

Florette ábyrgist öfluga gæðastjórnun við eftirlit og einungis bestu hlutar hvers salats eða grænmetis ná á markað. Heavenly Veg, tilbúin salöt, ann-



Grænmetisskyndibitinn fæst í fjórum tegundum.

að grænmeti og salatsósur frá Florette fást einungis í betri verslunum. ■



Grænmetið fer afskaplega vel með grillmatnum.

## Grillað grænmeti

Nú er einmitt veðrið til að grilla og færast það í vöxt að fólk grilli ekki bara kjöt heldur líka grænmeti.

Í helstu matvöruverslunum landsins er hægt að kaupa álbakka þar sem ráðað er saman fimm tegundum af grænmeti sem fer vel á grillinu. Á bakkanum eru sneiddar kartöflur og sætar kartöflur, paprika, sveppir og kúrbítur. Kartöflurnar og sætu kartöflurnar eru forsoðnar og þurfa því ekki lengri tíma

á grillinu en hitt grænmetið.

Nóg er að setja bakkann á grillið og allt verður tilbúið samtímis. Grillaða grænmetið fer vel með öllu grilluðu kjöti svo sem lambi, svíni, nauti og kjúklingi. Gott er að strá yfir það grófu salti, til dæmis Maldon-salti, áður en það er tekið af grillinu. ■

## CANEPA: Afar stöðug kassavín

Það kom að því að unnendur Canepa á Íslandi gætu loks fengið upphaldsvínið sitt í kössum. Jose Canepa var ítalskur innflytjandi sem hóf vinnu í Chile árið 1930 og varð fljótt einn virtasti framleiðandi landsins. Canepa-vínin eru þekkt fyrir stöðugleika í gæðum og að endurspeglu það sem bæði þrúgan og jarðvegurinn hafa upp á að bjóða á þeim svæðum sem vínin eru ræktuð. Í boði eru tvær tegundir, annars vegar rauðvínin úr cabernet sauvignon-þrúgunni og hins vegar hvítvín sem er blanda af semillon og chardonnay. Bæði vínin tilheyra Varietals-línunni, en það er sú lína sem er hvað vinsælust hérlendis.



### Canepa Semillon Chardonnay

Ef fólk er að leita að fersku, ávaxtaríku og ljúfu hvítvíni þá er þetta vínið. Ákaflega sjaldgæft er að jafn gott hvítvín sé í boði í kössum. Vín sem gengur með öllum fiski, ljósu kjöti, salötum eða eitt og sér.

Fæst í Heiðrunu og Kringlunni og kostar 3.390 kr.

### Canepa Cabernet Sauvignon

Hefur bæði mykt og bragð sem einkennir gott cabernet en er samt kröftugt með vott af eik. Vínið býður upp á allt sem okkur Íslendingum finnst gott við Chile-vínin, ljúft bragð en góðan kraft. Vín sem smellur með grillkjötinu eða bara til að njóta eitt og sér.

Verð í Vínúðum 3.190 kr.



### Kartöflusalat og köld sósa

ÞRÖSTUR BJÖRGVINSSON GEFUR UPPSKRIFT AÐ GÓMSÆTU MEÐLÆTI MEÐ GRILLMATNUM.

#### Kartöflusalat með prime-steikinni

400 g kartöflur  
100 g majónes  
1 dós af sýrðum rjóma  
1 msk. relish  
1 epli (skorið niður)  
1 græn paprika (skorin)  
1 rauð paprika (skorin)  
einn stíkur sellerí (skorinn í smáa bita)  
Öllu blandað varlega saman.

#### Köld sósa

Sýrður rjómi og majónes til helminga  
Hvítlaukur, smátt saxaður  
graslaukur, smátt saxaður  
steinselja, söxuð  
sitrónusafi  
salt og pipar

## NÝJAR VÖRUR

áman

Skeifunni 11d  
Sími 533 1020



Fáðu þúsund þakkir frá óvæntum gestum

**Futurebiotics**  
**GINKGO BILOBA**  
Bætir minnið og örvar blóðstreymið  
HÁGÆÐA AMERÍSK FÆÐUBÓTAREFNI  
Fæst í apótekum, heilsubúðum og matvöruverslunum

**Fissler**  
Stálpottasett á góðu verði  
Brúðhjónalistar og gjafakort  
búsáhöld  
KRINGLUNNI  
Sími: 568 6440 | busahold@busahold.is

**989 BYLGJAN**  
Gulli Helga  
Laugardagsmorgna 9-13

# allt tilboð o.fl.

Tveggja lítra Fantaflokkur í Fjarðarkaupum eru á toppi tilboðanna þessa viku. Þær lækka úr 189 krónum í 79 og það verða að teljast kostakaup í sólinni.

# 60%

**Hnífaparapokarnir komnir.**  
**Verð kr. 1.500**

**Vandaðar heimilis- og gjafavörur**

**DUKA**  
Kringlunni - sími : 533 1322

Vorum að fá RISA sendingu frá Autostyle Full bód af flottum vörum

Nýi bæklingurinn fánlegur fyrir aðeins 500kr. yfir 600 bls. af öllu því nýjasta fyrir bílinn þinn

**AG Mótorsport** - Klettsháls 9  
110 Reykjavík - s. 587 5547  
Verslun á netinu : [www.ag-car.is/motorsport](http://www.ag-car.is/motorsport)

**Útsalan byrjuð**  
Sumarföt og m. fleira

Mikil lækkun á mörgum vöruflokkum

**B. Magnússon/ Kays**  
Austurhrauni 3, Gbæ  
Ópið 10-18 lokað á lau í sumar

[www.bmagnusson.is](http://www.bmagnusson.is)

**Sumarlitirnir N°7**  
**Komnir**

Takmarkað magn

**Sundlaug Húsavíkur**

Opnunartími í sumar frá 2. júní

Sunnudagur	... 10:00-18:00
Mánudagur	... 06:45-21:00
Þriðjudagur	... 06:45-21:00
Miðvikudagur	... 06:45-21:00
Fimmtudagur	... 06:45-21:00
Föstudagur	... 06:45-21:00
Laugardagur	... 10:00-18:00

Seinni tímamörk tákna þann tíma sem gestir skulu yfirgefa hús. Gæsla fyrir börn yngri en 8 ára, mánudaga - föstudaga kl. 10:00 - 11:00. Börn yngri en 8 ára skulu vera í fylgd með 14 ára og eldri. Forstöðumaður.

**Kauphlaup 2-5. júní**  
Tilboð á nýjum vörum  
Verðdæmi  
Bikinisett áður 6580 nú 5264

**CHANGE**  
SMÁRALIND  
Sími 517 7007

Við erum flutt

arkitektur.is hefur flutt starfsemi sína á Akureyri að Kaupangi við Mýrarveg.

**arkitektur.is**

Kaupangur Akureyri  
Hverfisgata 26 Reykjavík  
[www.arkitektur.is](http://www.arkitektur.is)

**FJARDARKAUP**

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	lækkun í %
Lambalæri frosið	795	898	795	10
FK blandaðar lærísneiðar	1.049	1.748	1.049	40
Lamba grillsagaður frampartur	478	598	478	20
Svinakötiletur úr kjötborði	798	998	798	20
Nauta roastbeef frá kjöthúsinu	1.498	1.898	74	20
Nauta grill hamborgarar	198	306	198	35
FK jurtafryddað lambalæri	899	1.098	899	20
Fersk jarðarber 200 g	159	259	795	40
Góu tvenna (æði og hraunbitar)	349	399	349	15
Laxaflokk fersk úr kjötborði	798	1.098	798	30
Svinalundur úr kjötborði	1.498	1.778	1.498	15
Læri magnpakning frá lsfugli	399	579	399	30
Leggiri magnpakning frá lsfugli	475	679	475	30
Andrex wc pappír 9 rullur	498	598	55	15
Fk eldhúsrúllur 4 stk.	149	199	37	25
Myllu heimilisbraud 770 g	95	149	123	35
Fanta 2 l	79	189	40	<b>60</b>

**Tilboðin gilda til 4. júní**

**BÓNUS**

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	lækkun í %
Maríneraður lax	779	1.199	779	35
Beinlausir laxabitur	699	799	699	15
Grill-álbakkar 5 stk.	99	159	20	40
Pokasalat 100 g	159	259	1.590	40
Kf sveitabjúgu	299	299	299	
Kók í dós 33 cl 49	59	148	15	
Hrásalat 350 g	95	159	271	40
Kartöflusalat 350 g	95	159	271	40
Bónus kaldar grillsósar 270 ml 139	179	20		
Bónus vöfflumix 500 g	159	199	514	20
Bónus rabarbarsulta 900 g	199	221	10	

**Tilboðin gilda til 5. júní**

**nettó**

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	lækkun í %
Lambaframpartur, grillsag. Goði	395	599	395	35
Bautab. létt. grísahnakki	899	1.502	899	40
SS lambalæri rauðvínslegið	1.199	1.668	1.199	30
SS rauðvíns grísakötiletur	989	1.548	989	35
Matf.kjúklingalæri	359	599	359	40
Matf.kjúklingavængir	199	299	199	35
Appelsínur	99	129	99	25
Gulrætur mini ferskar poki 453 g	149	249	149	40
Egils kristall án bragðefna 2 l	129	186	129	30
Kjörís Calippo mini stk.	299	398	299	25

**Tilboðin gilda til 5. júní**

**KRÖNAN**

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	lækkun í %
Wagner pizzur 360 g	299	429	830	30
Gourmet frampartasneiðar	879	1.598	879	45
GM Cheenios tvöfaldir 1050 kg	499	nytt	475	
Krónu eldhúsrúllur 4 stk.	199	298	50	35
BKI kaffi classic 500 g	169	227	338	25
Myllu brallarabraud 770 g	99	116	129	15
Náttúra appelsínusafi	99	129	99	25
Flash hreinsilögur 56 stk.	399	429	7	7
Halta peytirjómi 250 ml	129	159	20	

**Tilboðin gilda til 18. janúar**

**þín verslun**

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	lækkun í %
Grísahnakki úrbeinaður	1.072	1.429	1.072	25
Kryddað helgarlamb	1.332	1.665	1.332	20
SS Mexico pylsur	662	828	662	20
Ostapylsur	838	1.047	838	20
La Baquette snittubraud 4 stk.	198	299	49	35
Vilko vöffluflútt 500 g	299	357	598	15
Mömmu jarðarberjasulta 400 g	209	249	522	15
Peytirjómi 250 g	209	258	836	20
McCain súkkulaðikaka 680 g	389	497	20	

**Tilboðin gilda til 8. júní**

**HAGKAUP**

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	lækkun í %
Kjötb. Roast beef (nautainnræleri)	1.817	2.595	1.817	30
Ali Mexico svinakötiletur	899	1.498	899	40
Ali svína hnakki úrb. Mexico	899	1.498	899	40
Ali svína kötiletur úrb. BBQ	1.139	1.898	1.139	40
Holta kjúklingalæri í BBQ pokar	419	599	419	30
Svinakötiletur m/beini pre pac	899	1.337	899	35
Myllu súkkulaðikaka m/karam, og lakkr.	199	356	199	45

**Tilboðin gilda til 5. júní**

**NÓATÚN**

Vörutegund:	Tilboðsverð	Verð áður	Eininga-, kíló- og litraverð	lækkun í %
Ungnauta entrecode	1.998	2.998	1.998	35
Lambainnræleri	1.998	2.998	1.998	35
SS Grand Orange lambainnræleri	1.749	2.498	1.749	30
SS Grand Orange lambafille	1.997	2.898	1.997	30
Nóatúns salemspappír 12 stk.	299	399	25	30
GM Cheenios 425 g	199	289	468	30
Ariel Color 3.3 kg	998	1.199	302	15

**Tilboðin gilda til 6. júní**

**HREYFI LAND**

**HREYFILAND**  
býður upp á sumarnámskeið  
**FYRIR MÖMMUR OG BÖRN.**

Sérstök tilboð 6, 8 og 10 vikur sem hægt er að dreifa yfir sumarið, athugið nánar vefsíðu okkar [www.hreyfiland.is](http://www.hreyfiland.is)

Skráning: [www.hreyfiland.is](http://www.hreyfiland.is) | [mottaka@hreyfiland.is](mailto:mottaka@hreyfiland.is)  
sími: 577 2555 frá kl. 8.30-12.30  
110 Reykjavík | Höfðabakka 9

**Námskeið hefst 13.júní**

Gott vefsíðukerfi getur verið góður starfsmaður


**möya**

Hannað fyrir hinn almenna notanda

ÖRUGGT OG EINFALT  
FYRIR STÓRA JAFNT SEM SMÁA

Stefna ehf. Gleráreyrum 2 600 Akureyri  
[www.stefna.is](http://www.stefna.is) sími 464-2288

**ÞÚ HEYRIR ÞAÐ STRAX**  
 Talstöðin færir þér fréttir oftár á sólarhring en nokkur önnur íslensk útvarpsstöð.



**Talstöðin**  
 FM 90,9



*Signature*  
 ... húsgögn  
 Kirkjulundi 17, v/Vífilstaðaveg, 210 Garðabær • S-565-3399 www.signature.is



*Levante* fyrir konur sem þora  
 sokkar sokkabuxur nærföt

Trúlofunar hringar  
*Jon & Óskar*  
 Laugavegi 61 • Sími 552 4910  
 www.jonogoskar.is

**AUGLÝSINGASÍMI**  
**550 5000**  
**FRÉTTABLAÐIÐ**

**Án 989**  
 BYLGJAN  
 Lífsaugað  
 Þriðjudagskvöld 22-24



Þórhallur miðili

**NÝJAR VÖRUR**  
 Skiptitöskur íslensk hönnun!

**Thymaternity**  
 Verslun fyrir barnshafandi konur  
 Hlíðasmára 17, s. 575-4500  
 Sendum í póstkröfu um allt land.  
 Opnið mánudaga til föstudaga frá kl. 11-18  
 Laugardaga frá kl. 11-16



Í námi við Háskólann á Akureyri vinna nemendur ýmis raunhæf verkefni í hópum. Þannig tileinka þeir sér ekki einungis fræðin, heldur læra að vinna með öðrum og taka tillit til ólíkra sjónarmiða.

**HÁSKÓLINN Á AKUREYRI**  
 www.unak.is

**HÁSKÓLINN Á AKUREYRI BÝÐUR UPP Á METNAÐARFULLT HÁSKÓLANÁM Í EFTIRTÖLDUM FRÆÐIGREINUM:**

- Fjölmiðlafræði
- Grunnskólafræði
- Hjúkrunarfræði
- Iðjuþjálfun
- Leikskólafræði
- Líftækni
- Lögfræði
- Nútímafræði
- Samfélags- og hagþróunarfræði
- Sálfræði
- Sjávarútvegsfræði og fiskeldi
- Tölvunarfræði
- Umhverfisfræði og orkumál
- Viðskiptafræði




**Háskólinn á Akureyri**  
 er spennandi valkostur

www.unak.is

**GÍTARINN ehf.**  
 Stórhöfða 27 • 110 Reykjavík • Sími: 552-2125  
 gitarinn@gitarinn.is • http://www.gitarinn.is

**Þjóðlagagítar m/pick-up**  
 Poki, ól, stilliflauta, gítarnögl  
 kr. 17.900,-



**Þjóðlagagítar**  
 Poki, ól, stilliflauta, gítarnögl  
 kr. 14.900,-

Opið: Mán.-Fös. kl. 10-18 • Lau. kl. 11-16

**herra kúrekastígvélin komin**



kúrekastígvél 15.990    kúrekastígvél 19.990    kúrekastígvél 19.990

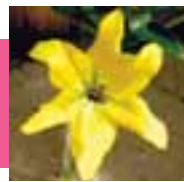


Trend Design 6.990    Trend Design 7.990    Diesel 9.990    Base 12.990

**galleri sautján HERRAÐEILD**  
 KRINGLUNNI S.568 9017 - LAUGAVEGI S.511 1718

# langur laugardagur

**Blóm** Á laugardaginn er blómadagur á Skólavörðustígnum. Það er því tilvalið að skreyta sig aðeins með blómum, setja rós í hárið eða fífil í hnappagatið. Maður getur jú alltaf á sig blómum bætt.



**DU PAREIL... au même**  
Full búð af nýjum vörum  
Laugavegi og Kringlunni

**Ný og fersk verslun fyrir verðandi mæður**  
Valdar vörur á tilboði föstudag og laugardag.  
tvö þlif  
Hólfasmári 1 • t. 517 8500



Þórdís Lilja segir að verslunin Hnokkar og hnátur hafi fengið góðar viðtökur.

## Fatnaður fyrir börn á öllum aldri

Við Skólavörðustíg 20 er litrík og skemmtileg barnavöruslun sem heitir því skemmtilega nafni Hnokkar og hnátur.

Verslunin Hnokkar og hnátur var opnuð í lok febrúar. Þar má finna falleg barnaföt í öllum regnbogans litum og skemmtilega fylgihluti sem lífga upp á barnaherbergið. Þórdís Lilja Árnadóttir, annar tveggja eigenda verslunarinnar, segir að viðbrögðin við versluninni hafi verið góð enda sé úrvalið mikið.

„Við erum með alls konar föt á börn og reynum að hafa þetta sem fjölbreyttast. Hér er hægt að fá hversdagsföt, spariföt, skó og alls konar fylgihluti. Við erum t.d. með mjög vinsælar danskar vörur frá Katvig sem rjúka út, enda á góðu verði. Þetta er litríkur og þægilegur fatnaður sem þolir allt. Svona heimaföt sem er allt í lagi að skíta út og leika sér í. Svo erum við líka með rúmföt frá Katvig sem hafa slegið í gegn. Þau eru litrík og skemmtileg og fást í öllum stærðum, líka fyrir fullorðna,“ segir Þórdís.

Í búðinni má einnig finna fín spariföt á krakka á öllum aldri og vandaðar franskar vörur frá Catimini og Kenzo. Þórdís segir að vöruúrvalið aukist smátt og smátt og hugmyndin sé að reyna að fjölga fylgihlutunum. „Hér fást til dæmis mjög skemmtilegar textílvörur frá Anne-Claire Petit. Þetta eru brúður, leikföng, lykklakippur og alls konar skemmtilegir hlutir sem henta jafnt fyrir börn og fullorðna og eru sniðug gjafavara,“ segir Þórdís.



Verslunin er litrík og skemmtileg og þar má finna vönduð barnaföt í öllum verðflokkum.



Textílvörur frá Anne-Claire Petit.



Fallegir skór á litla fætur.

**20% afsláttur**  
á herrafatnaði,  
leðurpílsum  
og leðurbuxum

mona  
Laugavegur 66 • 101 Reykjavík  
Sími 552 2040  
mona@internet.is

**ÓTRÚLEG ÚTSALA Á SKÓM** **QUITLET**  
FISKISLÓÐ 75  
Mikið úrval af sumarskóm á góðu verði

2.900,-  
1.900,-  
2.900,-  
2.900,-

OPNUNARTÍMI: Mán.-Fös. 13:00-18:00 & Lau. 12:00-16:00  
Fiskislóð 75 (út á Grandi), 101 Reykjavík, s:514-4407

X18  
SKECHERS  
every1

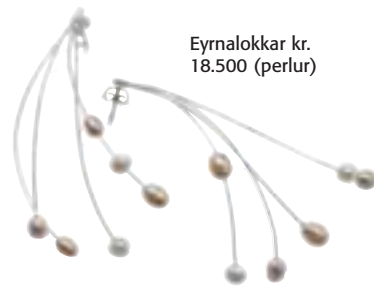
## Nýr gripur á hverjum degi

Verslunin og vinnustofan Or hefur verið starfrækt síðustu fimm árin. Þar eru seldir íslenskir skartgripir í bland við eðalsteina utan úr heimi.

Íslensk hönnun sækir sífellt á og skargripahönnun er þar engin undantekning. Í versluninni Or á Laugaveginum þar sem einnig er vinnustofa eigendanna eru seldir einstakir og undurfagrir skartgripir, allir handgerðir úr gulli, hvítagulli og silfri í bland við eðalsteina frá öllum heimshornum.

Or hefur starfað í fimm ár en það voru þeir Ástþór Helgason og Kjartan Örn Kjartanson sem stofnuðu fyrirtækið og nýlega bættist svo í hópinn hönnuðurinn María Kristín Jónsdóttir.

Það er mikil gróska í skartgripasmíðinni hjá Or og þar sem allir gripirnir eru handsmíðaðir eru engir tveir eins, og einn skartgripur er einstakur og nýr hringur eða nýtt men bættist við úrvalið á degi hverjum.



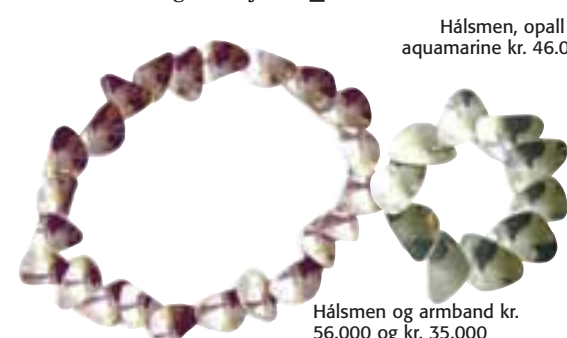
Eyralokkar kr. 18.500 (perlur)



Eyralokkar, onix og circon kr. 12.900



Hringur, ýmsir steinar kr. 37.000



Hálsmen og armband kr. 56.000 og kr. 35.000



Hringur, hvítur íslenskur ópall kr. 22.000



Í Trilogiu er seldur fatnaður eftir íslenska og erlenda fatahönnuði.

## Skemmtileg Trilogia á Laugaveginum

Á DÖGUNUM OPNAÐI SPENNANDI VERSLUN VIÐ LAUGAVEG 7 SEM SELUR FALL-EGA HÖNNUN EFTIR ÍSLENSKA OG ERLENDA HÖNNUÐI.

Fatahönnuðirnir Sæunn Huld Þórðardóttir og Jette Jocus standa á bak við verslunina Trilogiu á Laugavegi. Þar selja þær fatnað og fylgihluti og bjóða vegfarendum í leiðinni upp á myndlistarsýningu á veggjum búðarinnar. Í versluninni kennir ýmissa grasa en Jette segir að þær stöllu leitist við að vera með fatnað sem sé bæði sérstakur og finn. „Við seljum okkar eigin

hönnun hérna undir merkinu Trilogia og svo erum við líka með umboð fyrir ýmsa aðra hönnuði, bæði íslenska og erlenda. Ég er hollensk og hef leitað uppi spennandi hönnuði frá Hollandi og Belgíu og Sæunn hefur ýmis sambönd í London þar sem hún hefur búið undanfarin ár,” segir Jette. Að sögn Jette hefur búðinni verið vel tekið og þangað leita konur á öllum aldri. ■

## Líf og fjör á blómagötunni Skólavörðustíg

Á morgun verður blómadagurinn haldinn hátíðlegur á Skólavörðustíg í annað sinn.

Í fyrra ákvað Reykjavíkurborg að gera Skólavörðustíg að svokallaðri blómagötu enda er gatan miðstöð blóma, menningar, handverks, og hönnunar í miðbænum. Þá var gatan skreytt með blómum og skemmtileg dagskrá var í boði fyrir þá sem áttu leið hjá. Á morgun verður blómadagurinn haldinn í annað sinn og af því tilefni verður mikið um dýrðir á Skólavörðustígnum. Kaupmenn munu hafa dyr sínar opnar fyrir gesti og gangandi til kl. 17 og boðið verður upp á ýmsa skemmtidagskrá við götuna.

Dagskráin hefst í raun í dag þegar Katrín Júlíusdóttir, formaður umhverfisráðs, afhendir íbúum og rekstraraðilum við Skólavörðustíg blóm til að fegra götuna. Afhendingin fer fram á torginu gegnt Sparisjóði Reykjavíkur og nágrennis kl. hálf ellefu.

Á morgun verður búið að koma blómum fyrir, gatan mun skarta sínu fegursta og vegfarendur eiga von á skemmtilegri stemmningu. Á torginu við Sparisjóðinn verður grænmetismarkaður og gengið verður um götuna með hjólbörur fullar af ávöxtum sem dreift verður ókeypis til veg-



Á morgun er blómadagur og þá mun Skólavörðustígurinn svo sannarlega springa út.

farenda. Fjórtán ára saxófónleikari, Gauti Sigurjónsson, ætlað að leika listir sínar, Kramhúsið sýnir afróðans og magadansarar fara á kreik svo fátt eitt sé nefnt. Þá mun Birna Þórðardóttir standa fyrir menningargöngu um götuna og fræða gesti og gangandi um það sem fyrir augu ber á Skóla-

vörðustígnum. Lagt verður af stað frá Hallgrímskirkju kl. 13 og verður gangan ræst með klukkaspili í kirkjunni sem Hörður Ásgeirsson, organisti í Hallgrímskirkju, ætlað að stjórna.

Það verður því nóg um að vera og tilvalið að skella sér í bæinn og eiga blómlegan dag. ■

## Tilfinningar bornar á torg

Á LÖNGUM LAUGARDEGI ER TILVALIÐ AÐ RÖLTA VIÐ Á HRESSÓ OG TÍÁ TILFINNINGAR SÍNAR.

Borgarbúum og gestum borgarinnar gefst kostur á að bera tilfinningar sínar á torg á löngum laugardegi. Tilfinningatorgið verður starfrækt í Hressógarðinum við Austurstræti. Engin dagskrá verður í boði en ætlast er til þess að fólk búi sjálft til sína dagskrá með því að viðra tilfinningar sínar, stórar og smáar, í gamni eða alvöru. Nú er tími ferðalaganna runninn upp og ýmsar tilfinningar sem vakna af því tilefni og svo er líka landsleikur í fótbolta þennan dag sem vafalaust vekur upp blendnar tilfinningar. Tilfinningatorgið stendur frá 14 til 18 og mun Elísabet Jökulsdóttir taka á móti gestum. Að venju verða ljúffengar veitingar í boði á Hressó. ■

## Opnunartími á löngum laugardegi

Á morgun er langur laugardagur í miðbænum. Verslanir verða ýmist opnaðar kl. 10 eða 11 og ekki lokað aftur fyrr en kl. 17 síðdegis. Það verður mikið líf í bænum, margt um að vera og því tilvalið að skreppa í bæinn til að sýna sig og sjá aðra.



15%

afsláttur af öllum vörum á föstudag og löngum laugardegi

**Soldis**  
Silkitré og silkibóm

Laugavegi 63 (Vítastígsmegin)  
Sími 551 2040

# LANGUR LAUGARDAGUR

# 15% TAX FREE

## afsláttur af öllum vörum

## á laugavegi föstudag og laugardag

opið laugardag 11 - 17

sautján  
j e a n s

gs skór

galleri sautján

**Kjallarinn**  
merkjavara á 70% afslætti

LAUGAVEGI 89-91

# allt - sem þig vantar

[ ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á visir.is ]

**SMÁUGLÝSINGA-  
SÍMINN ER OPINN  
ALLA DAGA KL. 8-22**

**TIL BIRTINGAR NÆSTA  
DAG ÞARF AÐ PANTA  
FYRIR KL. 14.30**

**SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000  
smaar@frettabladid.is / visir.is**

**AFGREIÐSLAN ER OPIN:  
MÁNUDAG TIL MIÐVIKUDAGS 8-18  
FIMMTUDAG OG FÖSTUDAG 8-19  
LAUGARDAG 9-17 SUNNUDAG 11-16**



Eigum nýjan Volvo FH12 6x4 dráttarbill til afgreiðslu strax. Svefnhús, 460 hestöfl, VEB mótörbremsa, I-shift girkassi omfl. Nánari upplýsingar hjá Brimborg í síma 515 7000 eða 893 4435.



Renault Megane Scenic, skrd. 12/1999 ek. 109.000 km, 1600cc, beinskjptur. Ásett verð 820.000 kr. Tilboð 690.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Volvo S60 AWD 2,5 Turbo, skrd. 05/2003, ek. 22.000 km, 2521cc, sjálfskjptur. Ásett verð 3.820.000 kr. Tilboð 3.590.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Citroen C3, skrd. 02/2004, ek. 28.000 km, 1400cc, beinskjptur. Ásett verð 1.340.000 kr. Tilboð 1.190.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Volvo XC90 T6, skrd. 08/2004, ek. 7.000 km, 2900cc, sjálfskjptur. Ásett verð 5.990.000 kr. Tilboð 5.690.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



BMW X5, skrd. 12/2003, ek. 29.000 km, 4600cc, sjálfskjptur. Ásett verð 8.050.000 kr. Tilboð 6.790.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Galloper, skrd. 04/2001, ek. 92.000 km, 2500cc, diesel, beinskjptur. Ásett verð 1.420.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Ford Explorer Limited V8, Skrd. 10/2004, ek. 11.000 km, 4600cc, sjálfskjptur. Ásett verð 4.750.000 kr. Tilboð 3.990.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Lexus RX300, skrd. 04/2003, ek. 31.000 km, 3000cc, sjálfskjptur. Ásett verð 4.350.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Toyota Land Cruiser 90 GX, skrd. 11/1998, ek. 144.000 km, 3000cc, diesel, sjálfskjptur. Ásett verð 2.250.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Isuzu Trooper, skrd. 08/1999, ek. 139.000 km, 3000cc, diesel, beinskjptur. Ásett verð 1.690.000 kr. Tilboð 1.550.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



VW Passat station 4Motion, skrd. 08/2000, ek. 120.000 km, 1800cc, beinskjptur. Ásett verð 1.170.000 kr. Tilboð 990.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Honda Civic Si, skrd. 09/1996, ek. 103.000 km, 1400cc, sjálfskjptur. Ásett verð 590.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



MMC Lancer GLXi, skrd. 03/1999, ek. 120.000 km, 1300cc, beinskjptur. Ásett verð 650.000 kr. Tilboð 530.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Renault Megane Classic, skrd. 09/1998, ek. 118.000 km, 1600cc, sjálfskjptur. Ásett verð 660.000 kr. Tilboð 520.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Citroen Xsara SX station, skrd. 02/2003, ek. 30.000 km, 1600cc, beinskjptur. Ásett verð 1.230.000 kr. Tilboð 1.090.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Lexus IS200, skrd. 05/2003, ek. 29.000 km, 2000cc, sjálfskjptur. Ásett verð 2.350.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



VW Golf Syncro 4x4, skrd. 08/1996, ek. 185.000 km, 1800 cc, beinskjptur. Ásett verð 530.000 kr. Tilboð 390.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Renault Megane Classic, skrd. 06/2001, ek. 76.000 km, 1600 cc, sjálfskjptur. Ásett verð 1.020.000 kr. Tilboð 790.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Ford F-250 diesel, skr. 08/2003, ek. 34.000 km, 6000 cc, sjálfskjptur. Ásett verð 3.690.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Skoda Octavia Turbo, skrd. 11/2002, ek. 49.000 km, 1800cc, beinskjptur. Ásett verð 1.460.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Jeep Grand Cherokee Limited, skrd. 01/1998, ek. 160.000 km, 5200cc, sjálfskjptur. Ásett verð 1.290.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Peugeot 406, skrd. 08/2000, ek. 51.000 km, 1800cc, beinskjptur. Ásett verð 1.020.000 kr. Tilboð 850.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Honda Civic, skrd. 09/1999, ek. 131.000 km, 1600cc, beinskjptur. Ásett verð 920.000 kr. Tilboð 690.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Ford Focus H/S station, skrd. 10/2000, ek. 71.000 km, 1600cc, beinskjptur. Ásett verð 1.050.000 kr. Tilboð 950.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Volvo S40 SE-Line, skrd. 09/2003, ek. 28.000 km, 2000cc, sjálfskjptur. Ásett verð 2.320.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Audi A4, skrd. 12/2002, ek. 45.000 km, 2000cc, sjálfskjptur. Ásett verð 2.490.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Renault Megane Classic, skrd. 06/1999, ek. 109.000 km, 1400cc, beinskjptur. Ásett verð 690.000 kr. Tilboð 550.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



MMC Pajero Sport, skrd. 12/2001, ek. 63.000 km, 3000cc, sjálfskjptur. Ásett verð 2.350.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Isuzu Trooper, skrd. 08/1999, ek. 139.000 km, 3000cc, beinskjptur. Ásett verð 1.690.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Volvo S80 LPT-Turbo, skrd. 05/2004, ek. 10.000 km, 2000cc, sjálfskjptur. Ásett verð 3.890.000 kr. Tilboð 3.490.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



VW Passat Basic Line, skrd. 04/1998, ek. 127.000 km, beinskjptur. Ásett verð 750.000 kr. Tilboð 590.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Vw Vento, skrd. 09/1996, ek. 131.000 km, 1600cc, sjálfskjptur. Ásett verð 590.000 kr. Tilboð 490.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Renault Megane, skrd. 11/1999, ek. 55.000 km, 1400cc, beinskjptur. Ásett verð 790.000 kr. Tilboð 650.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Kia Shuma, skrd. 04/2001, ek. 105.000 km, 1500cc, sjálfskjptur. Ásett verð 620.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Ford FocusTrend, skrd. 09/2004, ek. 11.000 km, 1600cc, sjálfskjptur. Ásett verð 1.760.000 kr. Tilboð 1.590.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Volvo 744, skrd. 06/1987, 2316cc, ek. 265.000 km, sjálfskjptur. Ásett verð 250.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Opel Vectra station, skrd. 07/1998, ek. 114.000 km, 1600cc, beinskjptur. Ásett verð 770.000 kr. Tilboð 590.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Subaru Impreza station, skrd. 10/2000, ek. 108.000 km, 2000cc, sjálfskjptur. Ásett verð 1.020.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Volvo V70 XC "CrossCountry", skrd. 05/2004, ek. 23.000 km, 2521cc, sjálfskjptur. Ásett verð 4.590.000 kr. Tilboð 4.390.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Renault Megane Berlina, skrd. 05/2000, ek. 67.000 km, 1600cc, sjálfskjptur. Ásett verð 890.000 kr. Tilboð 750.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



VW Passat Turbo, skrd. 08/1999, ek. 127.000 km, 1800cc, beinskjptur. Ásett verð 1.090.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Daewoo Leganza, skrd. 09/1998, ek. 25.000 km, 2000cc, sjálfskjptur. Ásett verð 820.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



MMC L200, skrd. 01/2003, ek. 33.000 km, 2351cc, beinskjptur. Ásett verð 2.350.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Citroen C2 VTR, skrd. 07/2004, ek. 11.000 km, 1600cc, sjálfskjptur. Ásett verð 1.360.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Citroen C5 Elegance, skrd. 09/2003, ek. 29.000 km, 2000cc, sjálfskjptur. Ásett verð 1.990.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Volvo XC90 LPT-Turbo, skrd. 05/2004, ek. 16.000 km, 2500cc, sjálfskjptur. Ásett verð 5.690.000 kr. Tilboð 4.990.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.



Citroen C4, skrd. 02/2005, ek. 2.000 km, 1600cc, sjálfskjptur. Ásett verð 1.850.000 kr. 100% lán. S. 515 7000.

**Brimborg  
Bildhöfða 6, 110 Rvk.  
Sími: 515 7000  
www.brimborg.is**



**Bílasalan Bilfang**  
www.bilfang.is



Chrysler Pacifica LTD 4WD. Árg. 4/2004, ek. 43 þ. km. 6 manna, leður, lúga o.fl. V. 3.950 þús. áhv. 2.800 þús.



Ford Escape. Árg. 11/2003, ek. 41 þ. km, sjálfsk. V. 2.550.



VW Passat Trendline. Árg 6/2002, ek. 78 þ. km, beinsk., dráttarkrök, þakbog- ar o.fl. V. 1.690 þús.



MMC Pajero. Árg. 07/2002, ek. 32 þ. km, leður, topplúgan o.fl. V. 3.690. þús.



Nissan Double Cab Diesel. Árg. 03/2002, ek. 96 þ. km, beinsk. V. 1.780. 100% lán.



VW Bora Highline. Árg. 07/2002, ek. 47 þ. km, beinsk., topplúga o.fl. V. 1.470. þús. 100% lán.



Dodge Grand Caravan árg. 07/2004. Ek. 32 þ. km, sjálfskipt m. innbyggðum barnabílastólum. V. 2.790 þús. 100% lán.

**Bílasalan Bilfang**  
Malarhöfða 2, 110 Rvk.  
Sími: 567 2000  
www.bilfang.is

**ÞÚ HEYRIR ÞAÐ STRAX**  
Talstöðin færir þér fréttir oftari á sólarhring en nokkur önnur íslensk útvarpsstöð.



**Talstöðin**  
FM 90,9

**automax.**



Ford F-350 King Ranch 2005 nýr bíll, vel útbúinn. Uppl. www.automax.is s. 899 4681. 2ja ára verksmiðjuábyrgð.



Til Sölu Grand Cherokee limited 2005 5.7 Hemi, 25K aukapakk. Fallegur bíll. Uppl. www.automax.is s. 899 4681. 2ja ára verksmiðjuábyrgð.



Nissan Centra 2004 1.8 vél sjálfskiptur, rafmagn í öllu. Bill á góðu verði. Uppl. www.automax.is s. 899 4681.

**Automax**  
Sími: 899 4681  
www.automax.is

**BÍLASALAN HÖFÐA HÖLLIN**

Vagnhöfða 9 Sími 567-4840 og 600-0955



Ford Explorer XLT 7 manna. 2004 árg. Ek. 30 þ. km. CD-magasin. Verð nú 3.190.



Volvo XC90 LPT 5/2005 Leður/tau, CD, regnskynj. Verð 5.090. Nýr bíll.



BMW 530 Touring Steptronic. Ek. 116 þ. km. Leður, lúga, CD-magasin, hleðslu- jafnari, Parktronic, Xenon ljós, M-stýri, ný dekk. Verð 3.450.



VW Touareg V6 2004 árg. Ek. 35 þ. km. Leður, lúga, CD-magasin, 18" álf. Verð 4.680.



Nissan Almera 1600 SLX. 1996 árg. Ek. 92 þ. km. Sjálfsk., sumar/vetra- dekk, skoðaður '06. Verð 490. Möguleiki á 100% láni.



MMC Carisma GLXí 1800 1998 árg. Ek. 67 þ. km. Sjálfsk., álf., ný sumar/vetra- dekk. Verð 780. 2 Eigendur frá upphafi. Möguleiki á 100% láni.

**Höfðahöllin**  
Vagnhöfða 9, 110 Rvk.  
Sími: 567 4840  
www.hofdahollin.is

**567 2277 NÝJA BÍLAHÖLLIN**



Toyota Avensis 1800 SOL nýsk. 10/03, km 17 þ. Ssk. 16" álf., r/ö og fl. Verð 2.490 þ. Ath. skipti.



Ford Escape LTD luxury comfortpakki 2005 km 25 þ. Ssk., álf., r/ö verð 3.490 þ. Ath. skipti.



Subaru Legacy New nýsk. 8/2004, km 10 þ. Ssk., leður og fl. Verð 3.890 þ. Ath. skipti.



Mitsubishi Pajero GLS 3,2 TD (35") nýsk. 5/04 km. V. 23 þ. Ssk., leður, lúga og fl. Verð 5.450 þ. Bein sala.



Nissan Almera 1800 Acenta nýsk. 10/03. Ek. 24 þ. Ssk., álf. og fl. Verð 1.690 þ. Viðskiptavinir ath. Lokað á sunnudögum í sumar.



Volvo L 300, árg. '91 til sölu. Mjög vel farinn. Nýsprautaður. Tilboð óskast. Uppl. í 868 4389.



Subaru Justus til sölu árg. '91. Keyrður um 70 þús. 4x4. Lítur mjög vel út. Sími 897 4739.



BMW 730 ia til sölu. Árg. '95, mikið endurnýjaður. Verðtilboð. Uppl. í s. 868 1155.



Nýr '05 Renault Master Double Cab Grindarbill. 2,5L TD, 115 hö. Hægt að fá álpall með lausum Skjólborðum á 200 þús. aukalega. Listaverð: 2.442 þús. Okkar verð: 2.093 þús.



**Sparibíll ehf**  
Skúlagötu 17, 101 Reykjavík  
Sími: 577 3344  
www.sparibill.is

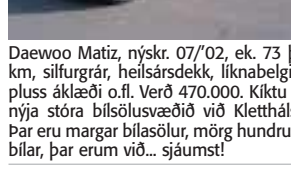


**12 Volt**  
Malarhöfða 2, 110 Reykjavík  
Sími: 565 2500

**HEIMSBÍLAR**  
www.heimsbilar.is



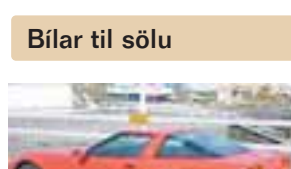
Grand Cherokee varahl. '93-'8. Er að rífa Grand '95. Góð sj.s.k., góðar felg. og fl. S. 896 5120.



Til sölu Hyundai Sonata árg. '93. Sk. '06. Uppl. í s. 662 6402 Arnar.



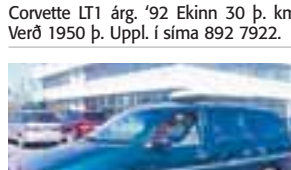
Til sölu Mazda 323 á 75 þús. stgr. Ágæt- is bíll í þokkalegu standi. Uppl. í s. 869 2632.



VW Vento Gl árg. '95, sk. '06, ný dekk, álfelgur fylgja, ný tímareim, heddþakkn- ing, spindlar og stýrisendar, CD. Topp- bíll. Stgr. aðeins 220 þús. S. 849 1122.



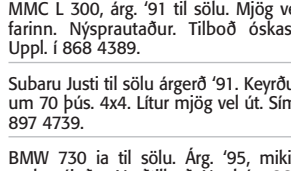
Daewoo Matiz, nýskr. 07/'02, ek. 73 þ. km, silfurgrár, heilsársdekk, líknabelgir, pluss áklæði o.fl. Verð 470.000. Kíktu á nýja stóra bílsölusvæðið við Klettháls. Þar eru margar bílasölur, mörg hundruð bílar, þar eru við... sjáumst!



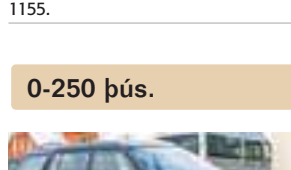
Til sölu Toyota Corolla '89, ssk. Verð 40 þús. Uppl. í s. 865 8135.



Nissan Micra '97. Ekinn 142 þús. Skoð- aður '06. Ssk., verð 310.000. Tilboð 200.000. S. 659 9696.



Lancer '91, sjálfskiptur, ekinn 208 þús. Skoðaður sept. '06. Verð 79.000. Uppl. í s. 664 1505.



Volvo 240 GL árg. '88, sjálfskiptur, ekinn 197.000 km. Tveir eigendur, ný vetrar- dekk, sumardekk. Ástandsskoðun í mars. Verðtilboð. Uppl. í síma 567 1046 & 662 1865.



Renault Laguna árg. '96, ásett verð 420 þ. Tilboðsverð 280 þ. Upplýsingar í síma 699 5642.



Corvette LT1 árg. '92 Ekinn 30 þ. km. Verð 1950 þ. Uppl. í síma 892 7922.



MMC L 300, árg. '91 til sölu. Mjög vel farinn. Nýsprautaður. Tilboð óskast. Uppl. í 868 4389.



Subaru Justus til sölu árg. '91. Keyrður um 70 þús. 4x4. Lítur mjög vel út. Sími 897 4739.



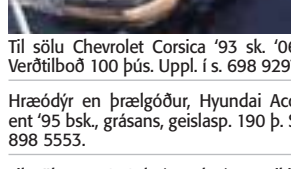
BMW 730 ia til sölu. Árg. '95, mikið endurnýjaður. Verðtilboð. Uppl. í s. 868 1155.



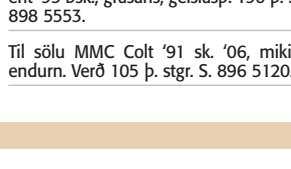
Opel Astra 1400cc ssk. árg. '95 í finu lagi. Góð sumar og vetrard. Ódýr. S. 695 5971.



VW Golf árg. '95, ek. 160 þús. Álfelgur, cd. Bíll í góðu standi. Verð 220 stgr. Uppl. í s. 899 6285.



Hræðdýr en þrælgóður, Hyundai Accent '95 bsk., grásans, geislasp. 190 þ. S. 898 5553.



Til sölu MMC Colt '91 sk. '06, mikið endurn. Verð 105 þ. stgr. S. 896 5120.



TOYOTA AVENSIS 1600 TERRA 4/98 EK 135 Þ KM ÁLFELGUR, GEISLASPILARI SK 06 GOTT EINTAK V: 690 PÚS uppls 699-5801 - 699-6661

**1-2 milljónir**



Audi A6 2,8l, Qattro skr. 01/'00. Leður að innan. Tilboð: Yfirtaka 1.850 þús., + 300 þús., stgr. Uppl. í síma 692 1065.



Til sölu Nissan X-trail árg. '02, ekinn 62 þ. Áhvilandi lán. Upplýsingar í síma 896 0530.



'92 Benz 500E 326 hö. GSM 695 4167. http://blyfotur.is/spjall/ "Bílar til sölu"



Audi A4 1,8 T árg. 2000 Intercooler, vel með farinn. Ekinn 116 þús. Topplúga, leður ofl. Verð 1.790 þús. Uppl. í síma 897 6234.



Subaru Legacy 01/2003 til sölu, ekinn 27.000 km. Verð kr. 1.770.000. Enginn lán áhvilandi. Bein sala. Uppl. í síma 895 1755.

**2 milljónir +**



Isuzu Trooper 2002 diesel 38", ekinn 47.000, beinskíptur, 7 manna, nýjar loft- læsingar a/f, 5,31 dríf, loftdæla og kú- ur, ný dekk, aukagangur. Hagstætt lán getur fylgt. Skipti á GrandCherokee eða Explorer SportTrack. 3.900.000. Sími 663 2508.

**250-499 þús.**



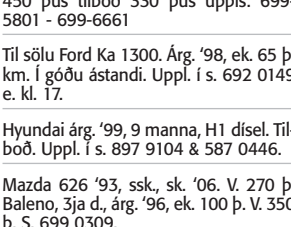
Renault Laguna árg. '96, ásett verð 420 þ. Tilboðsverð 280 þ. Upplýsingar í síma 699 5642.



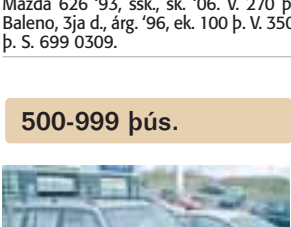
VW Polo 1,4 í 10/99. Álf., ek. 99 þ., 5 d. Flottur bíll. Verð 480 þ. Áhv. 240 þ. V. S. 663 0710.



JEEP CHEROKEE JAMBORÉE árg 1994 2,5L ek: 140 þús km góður bíll verð 450 þús tilboð 330 þús uppls: 699-5801 - 699-6661



Til sölu Ford Ka 1300. Árg. '98, ek. 65 þ. km. Í góðu ástandi. Uppl. í s. 692 0149 e. kl. 17.



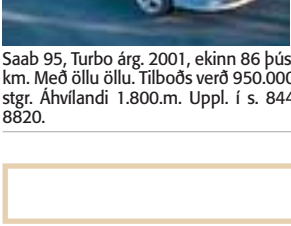
Hyundai árg. '99, 9 manna, H1 dísel. Til- boð. Uppl. í s. 897 9104 & 587 0446.



Mazda 626 '93, ssk., sk. '06. V. 270 þ. Baleno, 3ja d., árg. '96, ek. 100 þ. V. 350 þ. S. 699 0309.



MMC Pajero Pinin 1.8l bensín 4x4 árg. 09/2002, ek. 26 þús. km. sjálfsk., álfelgur o.fl. Uppl. í s. 896 9616.



Saab 95, Turbo árg. 2001, ekinn 86 þús. km. Með öllu öllu. Tilboðs verð 950.000 stgr. Áhvilandi 1.800.m. Uppl. í s. 844 8820.

**BÍLAR TIL SÖLU**

**Kaupu bíl beint frá Bandaríkjunum**  
Við hjálpum þér að velja þinn bíl  
Við bjóðum lægstu fuþingsgjöldin sem vól er á  
Við bjóðum lægsta gjaldid fyrir þjónustuna  
Okkar þjónusta er örugg, auðveld, hróð og traust.  
**Bílar, truckar, traktorar, bílhjól**  
**aðrar vélar, varahlutir og háttar.**  
Vikulegar sendingar til Íslands frá Bandaríkjunum  
International Ventures LLC  
Stafford, Virginia USA, T-001-757-986-3800  
F-001-757-986-3801, e-mail: [ivc@ivc.us](mailto:ivc@ivc.us)



NISSAN PATROL ELEGANCE 3,0 TdI 35" 10/2002 EK 47 P KM Leður, toppluga, kastarar,kastaragrind, dráttarveisli litað gler og fl algjör gullmoli v: 4190 þús ath skipti upplis 699-5801 - 699-6661

Toyota Landcruiser VX kemur á götuna 10/2004. Ein með öllu. Verð 5,8 milljón. Uppl. í síma 699 5008.

### Bílar óskast

Óska eftir vinnubíl á verðinu 100-200 þús. Uppl. í s. 695 4536.

Óska eftir bíl á verðinu 50-130 þús. í góðu standi. Uppl. í síma 846 2830.

### Jeppar



TOYOTA LANDCR 100 VX V8 . Leður, luga, perms. Dökk græn, ljóst leður. Árg 2000, verð 4.190.000. Uppl. s:895 5577.



Nissan Patrol SE+ árg. 1999 ekinn 160 þús. km. Leður, toppluga, 5 girá 38" Ný Dekk Útsala 2.200.000. Góður bíll. S. 898 2811.



Nissan Pathfinder '98, nýskoðaður, Akureyrarbíll á 31" dekkjum. Dekurbíll. Ásett verð 300 þús. S. 866 1798 & 566 8135.



Til sölu Nissan D/C árg. 2000. Ekinn 110.000. Verð 1.420.000. Engin skipti. Uppl. í s. 898 3227.



Dodge Durango SLT '99 ekinn 42 þús. m. 5,2 vél. Verð 1.500 þús. Uppl. í síma 824 2926.



MMC Pajero 3000 7 manna, árg 30/09/92, bensín, sjálfsk., sk. '05. Ný heilsársdekk og ný nagladekk. V. 490 þús. Uppl. í s. 897 9922 Óskar.

Nissan Terrano II Executive '98, 2,7 turbo diesel. 33" breyttur, ekinn 110 þús., 5 girá, 7 manna. Bíll m/ öllu. Leður, toppluga, tölvukubbur, cd, CB talstöð, krókur. Uppl. í s. 699 5921.

### Pallbílur



Dodge Ram SLT 4x4 2500 5,7L Hemi árg. 2003 ekinn 32 þ. km. 345 hross. Magnaður bíll. Öll skipti Ath. S. 898 2811.

### Sendibílar



Frábær bíll til sölu. Nýskoðaður og í toppstandi. Toyota Hiace '93, ek. 170 þús., bensín, fortjald og toppbox fylgir. Uppl. í s. 820 1948 eftir kl. 18.

### Vörubílar

Til sölu Man 25-422 trailer árg. '92. Góð vél, ný dekk, olíumíðstöð, hátt hús, full-er girkassi. Uppl. í s. 862 7502.

Hjólkoppur á vörubíla og sendibíla 15"-22,5" Heiði Vélahlutir S: 534-3441

### Húsbílar



Ford Econoline húsbíll, 150 týpan 8 cyl., ssk. Gashitari, eldavel og WC, hárt toppur og nýsprautaður. Ásett verð 850 þús. S. 662 1798 & 566 8135.



Ford Transit 2.5 L túrbó dísel, árg. '97, afturhjóladrifinn og á tvöföldum hjólum að aftan, sæti og svefnaðstaða fyrir 6, vel útfærður bíll með öllu. Verð 2.950 þús. Uppl. í s. 897 1063.

Óska eftir 4ra til 5 manna húsbíli í eldri kantinum. Uppl. í síma 869 5869.

### Mótorhjól



Suzuki GSX750F. Til sölu, ný gegnum tekið og sprautað með hvítum efect lit, ekið 19.500 km. S. 690 6640. www.leigulidar.is/index\_2.htm



Höfum ný Honda CRF 250R '05 til sölu. Verð 735 þús stgr. Hjólakerrur, nýjar, nokkrar stærðir, gott verð. Getum útvegað allar gerðir af hjólum og aukahlutum. Sími 897 9599 & 897 7571 Pro ehf.



Honda CRF 450 árg. 2005 Nýtt og Yamaha YZ 250 árg. 2005 Nýtt Yamaha WR 450F árg. 2005 Nýtt Yamaha WR 450F árg. 2004. Yamaha YZ 85 árg 2004. Hjól á góðu verði Plus Gallery ehf 898 2811 og 894 4005.



Polaris Sportsman 500 4x4 árg. '02,04 Polaris Sportsman 400 4x4 árg 01, Polaris Sportsman 700 4x4 árg 02, Yamaha Grizzly 660 4x4 árg Nýtt Yamaha Bruin 350 4x4. Nýtt Honda TRX 300 4x4 árg 96. Góð Hjól á góðu verði með VSK. Plus Gallery ehf S. 898 2811.

Öku- og bifhjólakennsla. Ný hjól nýjar áherslur. Davíð S. Ólafsson. S. 893 7181. www.simnet.is/dso

### Vespur



Vespa til sölu!!! RC50CC. Ekinn 1100 km. Árg. 2004. Verð 160 þús. S. 899 8307 & 691 8602.

### Fjörhjól



Til sölu Bombardier Baja 650 cc. Árg. 2004. Krafftmesta hjólið í dag. Sama og ekkert notað. Verð 900 þús. Uppl. í s. 696 1122.



Til sölu Polaris Predator 500 cc árg. 2004. Litíð notað, litur út eins og nýtt. Verð 850 þús. Uppl. í síma 699 5008.

### Kerrur



#### Aukahlutir

á vagna og kerrur, kerrufætur, hjóla- stopparar, kerrutengi, beisli, dráttarkrúur og kúlur, bremsutjakkar, lamir og lokur, ljós og glistaugu o.fl. Vélaborg Krókhálsi 5F 110 Rvk, 414 8600, Njardarnesi 2, 603 Ak, 464 8600.

### Hjólhýsi



Lúxus Hjólhýsi til sölu. Árg. 2005. Þýskt gæða hjólhýsi á aðeins 1.790.000. Svefnpláss fyrir allt að sex manns. Hlaðinn aukabúnaði, einstakt verð. Uppl. í s. 847 0875.



Hobby 400 SB. Árg. 2004. Eins og nýtt. Mjög meðfærleg hjólhýsi. Hentar aftan í fólkbiól. Verðhugmynd kr. 1390 þús. Sími 891 8700.

Hjólhýsi af stærri gerðinni til sölu. Uppl. í síma 891 8853 & 897 0214, Hjólhýsa- salan ehf.

Óskum eftir notuðu hjólhýsi, má vera óökuhæft. Vinsamlegast hafið samband í síma 8924340 eða 8641111.

Óska eftir ódýru litlu pólsku hjólhýsi eða sambærilegu. Sími 892 3458.

### Fellihýsi

#### Fellihýsaleiga.

Til leigu fellihýsi og tjaladvagnar. Sími 899 6277 & 461 5077, Öseyri 6c, Akur-eyri.

Palomino Yerling 4120 '04 12 feta topp eintak. Vagn með öllum þægindum, heitu & köldu vatni, ísskáp, sólsk., 2x raf- og gasfestingar, rafmagnslyft. V. 1.250 þ. S. 896 8991.

Coleman Fairlake 12ft. árg. 2002 til sölu. Þetta glæsilega litíð notaða fellihýsi, svefnaðstaða fyrir 6-8. Ýmsir aukahl. s.s. Sturta, salerni, fortjald og farangurshólf. Verð 1.150 þús. Upplýsingar gefur Magnús í s. 696 4444.

Til sölu mjög vel með farið Coleman Chayenne fellihýsi 2002, aðeins notað tvö sumur, ýmsir aukahlutir fylgja. Upplýsingar í síma 897 7421.

Til sölu . Fortjald á 10 feta fellihýsi. Uppl. í s. 893 3385.

Langar þig í útleigu? Ég er tilbúinn og bið eftir þér. Ég er 14 feta Palomino mustang árg. 2003 . Er með heitt og kalt vatn, ásamt sturtu. Pioneer útlarpur og CD. Sólarsella, fortjald, dúkur, loftnet, ísskápur og wc. Einnig grjótnind, 2 rafgeymar og gaskútur. Litíð notaður og vel með farinn. Topp. Uppl. í s. 869 2024.

Coleman Santa Fe 10 feta fellihýsi með íslensku fortjaldi til sölu. 2 gashylki í festingum, sjónvarpsloftnet, stór rafgeymir, stærri dekk, svefntjöld í báðum rýmum, hækkað fyrir jeppa. Til sýnis uppsett við Smáralarima 51 Grafarvogi. Uppl. eftir kl. 15 gefur Svavar í s. 822 4502.

Conway Cruise '94 fellihýsi til sölu. Verð 400.000. Uppl. í síma 892 9145.

Conway Crusier fellihýsi til sölu. Í góðu standi og með ísskáp. Upplýsingar í síma 899 1875.

Til sölu Coleman fellihýsi árg. '89 8 fet, miðstöð, vatnsdæla, rafgeymir, svefnpláss fyrir 4-6, nýjar fjarir og nýjar gardínur. Upplýsingar í síma 823 6049.

### Tjaladvagnar

Tjaladvagnar til leigu. Nýir Compi Camp. Uppl. í s. 462 6512 & 897 9999. Austurhlíð, Akureyri.

Til sölu nýr Complet Concourt + yfirbreiðsla. Verð 650.000. Sími 695 1130.

Gamall Combi Camp (tjald má vera ónytt) eða Complet óskast. Sími 895 1975.

Til sölu Conway Icelander tjaladvagn með áföstu fortjaldi, litur vel út. Verð 250 þ. Uppl. í s. 898 0327.

Óska eftir að kaupa vel með farinn Compi Camp family eða Camp-Let. Verð 250-300 þús. stgr. Uppl. í síma 893 4582.

Til sölu Holtkamper Astro tjaladvagn, mjög vel með farinn með 12 fm áföstu fortjaldi árg. 1999. Mjög léttur vagn. Verð 250 þús. Uppl. í s. 567 6715 & 868 1216.

Til sölu vel með farinn Combi Camp Panda árg. 2000, stórt fortjald, eldavel, kaelikista, vaskur, aka svefntjald, geymslukassi, yfirbreiðsla. Einn með öllu. Verð 500 þús. Möguleiki á skiptum á nýlegu fellihýsi. Uppl. í s. 694 3555 & 897 9695.

### Vinnuvélar



Eigum til drifsköft og aukahluti t.d. hjörliði, hjörliúsgafla, kúplingar, drifskaftrör og hlífar o.fl. Vélaborg Krókhálsi 5F 110 Rvk, 414 8600, Njardarnesi 2, 603 Ak, 464 8600.

### LYFTARAGAFLAR



Eigum til allar algengustu stærdir lyftaragattla og gaffalása af lager.

Axi Funahöfni 17A sími: 634 8430



Notaðar hjólagrófur, Liebherr A-312, árg. 1998. Verð án vsk. 4.300.000. Komatsu PW 150ES-6K, árg. 2001. Verð án vsk. 5.900.000. Upplýsingar hjá sölumönnum Merkúr hf. 824-6061, 824-6071.

Notaðar hjólagrófur, Liebherr A-312, árg. 1998. Verð án vsk. 4.300.000. Komatsu PW 150ES-6K, árg. 2001. Verð án vsk. 5.900.000. Upplýsingar hjá sölumönnum Merkúr hf. 824-6061, 824-6071.



Gerni 400GTA 200 bör, 930l/klst. Aðeins kr. 99.900 án vsk. kr. 124.376 m. vsk. Jötunn Vélar ehf. Austurvegur 69 Selfoss s. 480 0400. www.jotunn.is



Til sölu 5 tonna BobCat beltagrafa árg. '04. Er í verksmiðjuábyrgð. Fast track. Verð 3.75 millj. + vsk. Uppl. s. 899 3004.

Óska eftir að kaupa Backo eða smágröfu. Uppl. í s. 557 3665 & 896 6765.

### Lyftarar



Lyftaravarahlutir  
Varahlutir í flestar tegundir lyftara. Keðjur, masturslegur, dekk, gafflar o.fl. Vélaborg Krókhálsi 5F 110 Rvk, 414 8600, Njardarnesi 2, 603 Ak, 464 8600.



Allar gerðir af vinnulyftum til leigu. Góð tæki & betra verð. Armar ehf s. 565 4646 & 660 1700.

### Bátar

Plastbátur til sölu. Skagstrendingur, allur yfirfirinn. Innan við 6 metrar. Upplýsingar í s. 462 6979.

Til sölu niðurleggjari og spil. Uppl. í s. 846 7536.

Óska eftir notuðu línuspili nr. 10. Uppl. í s. 893 2179.

### Flug

Nú er rétti tíminn til að læra flug! Skoðaðu www.geirflug.is - Sími 511 5511.

### Hjólbarðar

13" sumardekk til sölu. 175/70 13. Dekkir eru litíð slitin. Einnig eru til svo til ný 13" negld vetrardekk. Dekkjagangurinn kostar 12.000 kr. S. 893 5201.

### Varahlutir

#### Rafstilling ehf. Dugguvogi 23

Startarar. Alternatarar. Nýir hlutir, skipti hlutir, viðgerðir áratuga reynsla. Hröð þjónusta, mikið úrval. Sími 581 4991, GSM 663 4942.

Bílaþjálari Staphraun 11, s. 565 5310. Sérhæfum okkur í VW, Toyota, MMC, Suzuki og fl.

Aðalpartasalan s. 565 9700, Kaplahaun 11 HF. Eigum varahluti í Hyundai, Hondu, Peugeot, Mazda, MMC, Opel og fl. Kaupum bíla til niðurrifs.

Partar Kaplahaun 11, s. 565 3323. Varahlutir í bíla þá m. Ford, Opel, Suzuki, Mazda, VW, Daewoo. Kaupum bíla til niðurrifs.

#### AB-VARAHUTIR

Bílarahlutir í flestar gerðir Evrópu og Asíubíla, t.d. boddihlutir, ljós, kúplingar, stýrihlutir, bremsuhlutir, handbremsubarkar, vatnsdælar, öx-ullidír og hosur ljóskastarar, timareimar, víftureimar, spimur, spind-ilkúlar. Og allir varahlutir fyrir Toyota. Eingöngu ný vara.

**Opíð frá 08.00-18.00 mánudaga- föstudaga. Betri vara, betra verð. Sími 567 6020. Bíldshöfði 18**

Partasalan VTS, s. 421 8090. Toyota, Nissan, Opel, Audi 100-95, Suzuki, Lancer. Opíð virka daga frá 8-18, laugard. 10-15.

Vélbúnaður og bodyhlutir í VW Golf, Polo og Yaris '98 og yngri. Einnig Airbag. Kaupi bíla. Uppl. í s. 554 1610 & 892 7852.

Partasala Guðmundar Tangarhófa 2, S. 587 8040. Erum að rífa Mözdu, MMC og Nissan frá árg. '88-'97. Kaupum bíla til niðurrifs.

#### Ópel partar

Vectra, Astra, Corsa '94-'03. Kaupi bíla til niðurrifs. Sími 553-9900, 845-2996.

#### Alternatar-startarar

Viðgerðis-sala. Tökum þann gamla uppl. Vm/Rótor ehf. Helluh. 4, s. 555 4900.

#### bílapartar.is

Bílapartar, erum flutt í Grænumýri 3 Mosfellsbæ, s. 587 7659. Erum eingöngu með Toyota. Kaupum Toyota-bíla. Opíð virka daga frá 10-18.

Partasalan Skemmuvegi 30, sími 557 7740. Eigum varahluti í Volvo, Opel, Nissan, Toyota, Renault, Honda og fleira.

#### Peugeot-Citroen.

Peugeot, Citroen. Er eingöngu að rífa Peugeot og Citroen. Franskir bílapartar ehf. S. 587 8200 & 694 9117.

Bíllutir, Drangahraun 6, S. 555 4940. Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahluti í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

#### Bílapartasalan Ás

Skútahraun 15B, s. 565 2600. Honda, Mazda, MMC, Nissan, VW. Notaðir varahlutir í flestar gerðir bíla, Kaupum bíla til niðurrifs.

#### Hedd 557 7551

Bílapartasala sem sérhæfir sig í MMC, Nissan, VW, Subaru, Skoda og fl. Opíð mán-föst 9-18.

#### Erum sérhæfðir í Nissan.

Sérhæfum okkur í Nissan. Varahlutir og viðgerðir.  
**Bílastar, Skeiðarís 10 S. 565 2688 & 861 5710.**

Kia Rio, Kia Saphia, Kia Shuma. Varahlutir í miklu úrvali. Uppl. í s. 895 0530.



Nostra Hringerningarpjónusta. Tökum að okkur fyrirtækja-, heimilis-, flutnings-, stílagangapríf og teppahreinsun. Uppl. 578-1450 milli 9 til 17 á virkum dögum og senda fyrirspurnir á nostra@nostra.is

Tek að mér regluleg þríf fyrir fyrirtæki, einnig flutningsþríf. Mikil reynsla, reglusemi. Ásta 848 7367.

## Garðyrkja

**Látid okkur slá blettinn!**  
og fjarlægja grasið.  
**GAK**  
861 7375 og 893 7275  
Einsan verðfínd, vindað vinnubrótt

**GARÐLIST**  
alhliða garðþjónusta  
554 1989 gardlist.is



Garðsláttur, trjáklippingar, garðaúðun, beðahreinsun o.fl. Hér færðu alla viðhaldsþjónustu á einum stað fyrir garðinn. Garðlist 554 1989 www.gardlist.is

**Slakaðu á í sumar!**  
Láttu okkur um garðvinnuna  
**Draumagarðar**  
Sími: 698 2020

Garðsláttur, klippingar og önnur garðvinnu. Sumarkveðja! Draumagarðar draumagarðar@vortex.is

**Pú slakar á - við skulum slá!**  
Sláum gras, klippum/fellum tré, hreinsum beð, þökuleggjum, eitrum túnfífla og margt margt fleira. Gerum góð tilboð.  
**Sláttumenn -Garðþjónusta.**  
Þórhallur s. 846 0864 Hjörleifur s. 868 2667

**Túnþökur túnþökur.**  
Túnþökurúllur, holtgarðður ávallt fyrirleggjandi  
**Túnverk ehf. 892 2366 Gyffi Jónsson**

Túnþökur til sölu. Heimkeyrsla í RVK innifalín. S. 847 5007 grassalan@simnet.is

## Túnþökusala

Túnþökur til sölu. Gerum tilboð í minni og stærri verk. Steini.s. 663 6666/663 7666

## Túnþökur

Túnþökur og túnþökurúllur til sölu. Tökum einnig að okkur þökulaganir. Túnþökuvinnslan. Guðmundur s. 894 3000 & Sævar s. 894 3005.

Sumarbíóm o.m.fl. til sölu. Gróðastöðin Bóðmóðsstöðum, Laugardal í Bláskógabyggð, S. 896 0071.

GARÐSLÁTTUR fyrir heimili og húsfélög. Ódýr, vönduð og góð þjónusta! Uppl. hjá Sigurði í síma 823-1064

Garðaúðun, Garðaúðun. Örugg þjónusta í 30 ár. ÚÐJ, Brandur Gíslason, skrúðgarðameistari. Sími 553 2999.

## Blómstrandi garðar

Felli tré, klippi, garðsláttur, garðaúðun og önnur garðverk. Geri tilboð. S. 695 5521.

## Bókhalð

Bókhalð-skattframtöl-stofnun hlutafélagi KJARNI ehf sími 561 1212 GSM 891 7349.

Bókhalð, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sanngjörnu verði. Bókhalð og þjónusta ehf, sími 511 2930.

## Meindýraeyðing

**Meindýraeyðing Heimilanna.**  
-Sérfræðiráðgjöf  
-Skordýragreining  
Öll meindýr - Eitt númer  
**Sími 822-3710**

Öll meindýraeyðing fyrir heimili, húsfélög.  
S. 822 3710.

## Búslóðaflutningar

**Flutningaþjónusta Brynjars.**  
S. 898 6565.

Búslóðaflutningar og búslóðageymsla. Stór bíll. Gerum tilboð í flutning út á land. S. 898 6565. Flutningaþjónusta Brynjars.

Ert þú að flytja? Búslóðafll., fyrirtækjafl., pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikkaels. S. 894 4560.

## Húsviðhald



## Hreinsum gráma af sólpöllum!

Sólpallaeigendur, ódýr lausn til að djúphreinsa veðraða sólpalla og gera þá eins og nýja.  
**Sólpalla og skjólgirðingamiði Anton í síma 866 5262.**

Pak- og utanhússklæðningar og allt húsviðhald. Ragnar V. Sigurðsson ehf. S. 892 8647.

## Glerjun og gluggaviðgerðir

Sjáum um öll glerskipti, viðgerðir og breytingar utanhúss sem innan. Fyrir húseigendur og húsfélög. Tilboð þér að kostnaðarlausu. Fagþjónustan ehf, s. 860 1180.

Tek að mér allt alm. viðhald húsa, s.s. múrun, málnu, parket & flisalagnir og tréverk. Föst tilboð eða tímavinna. s. 616 1569.

## Stíflubjónusta

**Stíflubjónustan ehf**  
Losum allar stíflur, hreinsum lagnir. Röramyndavél. Meindýraeyðing. 20. ára reynsla S. 554 2255 - 896 5800.

## Tölvur

Parftu aðstoð við tölvuna? Kem á staðinn og geri við. Viðurkenndur af Microsoft. 10 ára reynsla. S. 616 9153 (Fríðrik). Milli kl 8-23 alla daga.

Ódýrar tölvuviðgerðir. Kem samdægurs í heimahús. Kvöld- og helgarþjónusta. 695 2095.

Opið allan sólahringinn. Geri við tölvur í heimahúsum og skrifstofum. Fljót og góð þjónusta. Viðgerðir og uppsetning. Sími 693 9221. www.tolvuvaktin.is

Uppsetning og viðhald á netkerfum og tölvum. Þekking og reynsla í 20 ár. S. 696 3436, www.toggs.is

## Dulspeki-heilun

Spámiðlun. Ragnheiður, Heilunarsetrið sími 868 3894.

## Spádómar

**Nympha-dora**  
Tarot-lestur og kristalkúla með leiðsögn að handan  
562 8211 904 1414

**Alspá 908-6440**  
Finn týnda muni. Andleg hjálp, Ráðgjöf, nýjar leiðir, NLP. Y. Carlsson.

Dulspekisíminn 908 6414. Símaspáin-draumaráðn. Spák. Yrsa í beinu sambandi. Hringdu núna!

**Örlagalínan 908 1800 & 595 2001**  
Miðlar, spámiðlar, tarotlestur, draumaráðningar. Fáðu svör við spurningum þínum.

Spái í spilin með ykkur. Tímápanantir í s. 691 8504. 100 kr. mín. Hildur.

## Rafvirkjun

**Raflagnir og dyrasímar**  
Raflagnir og dyrasímaþjónusta  
Endurnýjum í eldri húsum  
Töfluskipti  
Tilboð  
**RAFNEISTI**  
Löggiltur rafverktaki  
Sími 896 6025

Rafengi Hf. Raflagnaþjónusta. Endurnýjun og nýlagnir. Vönduð vinnubrögð. S. 663 7789.

## Trésmíði

Tek að mér alla almenna smíðavinnu á heimilum, s.s. þakmálnu, flisalagnir, pípulagnir, uppsetningu á gipsveggjum, rafvirkjun o.fl. Uppl. í s. 699 6785 og 844 6653.

## Viðgerðir

**Pípulagnir 695-1900**  
Almennt viðhald og viðgerðir.  
eXtra lagnir 695-1900.

**SLÁTTUVELAÞJÓNUSTA**  
Vela-verkstæði JS  
Símar: 554 0661 897 4994 699 2502

Smávélaviðgerðir: Garðsláttuvél, sláttuor, slátturaktorar, garðlysing, jarðvegsþjoppur, dælur, kerrusmíði, Gokart þjónusta, keðjusagur, hekkklippur, rafstöðvar. Vélverk JS S. 554-0661. www.velaverkjs.is

Loftnetsuppsetningar og -viðgerðir. Einnig innanhúsviðgerðir. Vönduð vinna. Loftnetsþjónustan Signal. S. 898 6709.

## Önnur þjónusta

Komdu með bílinn í alþríf, djúphreinsun, mössun eða bara í léttu skulun. Bónarinn ehf Skemmuvegi 28 (bleik gata). S. 554 1091 & 663 5282.

## HEILSA

## Heilsuvörur

Missti 10 kg á 12 vik. Þú getur það líka með Shape Works. Rannveig 862 5920 heilsuval@topdiet.is

13 kíló farin með Shape-works. Borðið og gremmst! Edda S. S. 861 7513 & 820 7547.

Viltu léttast? Auka orku? ShapeWorks er lausn. www.321.is s. 577 2777.

Frábær liðan. Alveg síðan, Herbalife www.eco.is Erla Bjartmarz erla@eco.is 899 4183.

## Líkamsrækt

**Yoga unndur**  
Astanga Yoga ( kraftyoga) í Yogastöðinni Heilsubót Síðumúla 15. Guðmundur kennir. Astanga er kröftugt yoga. Uppl. í s. 694 6103.

## Fæðubótarefni

Viltu léttast? Eða þyngjast? Þú getur það með Herbalife! Hafðu samband. Ólöf. S. 861 5356, olsiar@hotmail.com

## Nudd

Índverskt nudd með heilun! Mjög gott fyrir bakverki og slökun. Sími 659 1128 milli kl. 9-12.

## Snyrting



Aughnárliður og augabrunalitur sem fagaðilar nota. Auðveldur í notkun. Allt sem þarf í einum kassa - þægilegra getur það ekki verið. Sól: Apótek og snyrtivöruslanir.

## HEIMILIÐ

## Húsgögn



**Erðu að leita að ekta amerísku rúmi?**  
Rekkjan, Skipholt 35. Sími 588 1955.

8 borðstofustólar úr leðri til sölu. Kr. 4 þ. stk. Uppl. í síma 561 8306 & 860 6855.

## Antík



Antík sófasett. 3ja sæta sófi og 2 stólar. Útskornir armar. Settið er kornið til ára sinna. Nálágast 100 árin, litur þokkalega út. Tilboð óskast. Uppl. í síma 663 0707.

## Heimilistæki

Kæli og frystiskápur GE með vatni og klakavél. Verð 90 þús. Uppl. í s. 660 3698.

## Dýrahald



CROFT léttbúr fyrir hunda. Pantanir óskast sóttar. Dýrabær Hlíðasmára 9 Kóp. Op má-fös 13-18. Lau 11-15. Sími 553-3062.

## NUTRO - 30% afsláttur!

Þurrófður fyrir hunda og ketti í hæsta gæðaflokki. Full búð af nýjum vörum. 30% afsl. af öllu. Opið mán. til föst. 10 til 18, laugard. 10 til 16, sunnd. 12 til 16. Tokyo Hjallahrauni 4. Hfj. S. 565 8444.

Chihuahua hvolar til sölu. Upplýsingar í síma 868 6058 og 551 9637.

9 vikna kettlingur fress, fæst gefins, er kassavanur. Uppl. í s. 867 8268.

## TÓMSTUNDIR &amp; FERÐIR

## Ferðalög

Ferðaþjónustan Ferð og Saga fer í fyrstu ferð sumarsins laugardaginn 4. júní. Á slóðir Einars Benediktssonar. Uppl. í s. 551 4715 & 898 4385 www.storytrips.com

## Gisting

## Íslendinga afsláttur!

Hótel Vik í Síðumúla hefur um að ráða stór og falleg hótellerbergi og íbúðir f. allt að 5 manns. Sími, sjónvarp og fritt internet á bar. Hótel Síðumúli s.: 588-5588 / www.hotelvik.is

## Fyrir veiðimenn

**Mávaskot 250 stk. frá 5.500.-**  
**SPORTVÖRUGERDIN SKIPHOLT 5 562 8383**  
www.sportvorugerdin.is

## Veidiportíð

5 man. Neopren vöðlar með brjóstvasa, styrkingar á hnjám, stígvél með sílsóla og þægilegar axlaólar.  
Verð aðeins 11.900 kr.  
Nýja veiðibúðin!  
**VEIÐIÞORTIÐ**  
Grandagar 3  
Sími: 552-9940

**VESTURRÖST**  
**Beitan í veiðiferðina maðkur, makrill og sandslil.**  
**VESTURRÖST**  
Laugavegi 178 - S.551 6770

## ÞJÓNUSTA/TIL SÖLU

**Sæpotuleigan 897 2920**  
Tökum að okkur sprautun á öllu bárujárnri ss. þökum o.fl. Gerum föst og hagstæð verðtilboð. Vönduð vinna. Uppl í síma 897 5787  
**NÝMÁLUN EHF** \*Ásamt afhéða málningavinnu úti og inni.

**PAKSPRAUTUN**  
Tökum að okkur sprautun á öllu bárujárnri ss. þökum o.fl. Gerum föst og hagstæð verðtilboð. Vönduð vinna. Uppl í síma 897 5787  
**NÝMÁLUN EHF** \*Ásamt afhéða málningavinnu úti og inni.

Mikið úrval af niðsterkum garðhúsgögnum á góðu verði. Viðarkó, Dalvegi 28. www.vidarko.is Sími 517-8509



Leyndarmálið í laxveiði nútímans. Leitar mjög vel að laxi [www.frances.is](http://www.frances.is)

### Hestamennska

#### Reiðnámskeið.

Verða á Varmárþökkum, Mosfellsbæ í sumar. Námskeiðin eru frá mán-fös. frá kl. 10-13, eða frá kl. 14-17. Stubbánámskeið verður vikuna 11.-15. júlí. Skráning í síma 899 6972 & 566 6401 Berglind & Elias.

### Ýmislegt

**Draugasetrío**  
Kaffiveltingar í hljóðarsal  
Sumaropnun:  
Alla daga 14-21  
Pakkatilboð fyrir hópa  
[draugasetrío@draugasetrío.is](mailto:draugasetrío@draugasetrío.is)  
[draugasetrío.is](http://draugasetrío.is)

**Fjarstýrðir  
Rafmagns  
og  
bensínbílur**  
Verð frá  
kr. 29.900-  
**vdo.is**  
Borgartún 36 - s: 588-9747

**HÚSNÆÐI**

### Húsnæði í boði

Íbúð til leigu nálægt Háskólanum í Rvk. með öllu innbúi. Leigist helst nema frá 1. júlí '05 út maí '06. S. 849 3987.

Nýjar stórglæsilegar leigubúðir með öllum tækjum. Langtímaleiga. 2ja og 3ja herbergja í Hafnarfirði. Sjá heimasíðu Áttthaga ehf. [www.attthagar.is](http://www.attthagar.is)

3ja herbergja íbúð til leigu á Akureyri. Leigist aðeins reglusömu fólki. Sími 849 2011.

Laust herbergi í 2ja hæða risibúð á 101. Leitum eftir léttum og skemmtilegum einstaklingi til að deila íbúð með 2 vinum. 27 ára kk. kokki og kvk nema með 6 ára stúlku. Uppl. í s. 692 8093.

Herb. í miðbæ Rvk. til leigu. Saml. eldh/baðh. Þvottav. Uppl. í síma 866 2745.

Herbergi á sv. 105. Húsgögn, ísskápur, örbylgjuofn. Eldunaraðstaða, þvottavél, Stöð 2, Sýn. Uppl. í s. 898 2866.

### Húsnæði óskast

Fjölskyldu vantar 3ja-4ra herbergja íbúð við Vesturbæjarskóla sem fyrst. Skilvísunum greiðslum heitið. Guðröður, s. 823 7977.

Óska eftir 2ja-3ja herbergja íbúð á svæði 101/105/107/170. Frá 1. júlí. Reglusemi og skilvísunum greiðslum heitið. Upplýsingar í síma 820 0537.

Karlmaður óskar eftir herbergi eða stúdíóíbúð, helst miðsvæðis. Sími 691 6896.

Óska eftir snyrtilegri 2ja til 3ja herb. íbúð á höfuðb. sv. Reglusemi og skilvísunum greiðslum heitið. Meðmæli ef óskað er. Uppl. í s. 698 4062.

Reglusamur og reyklausk óskar eftir lítilli íbúð strax, í einn til tvo mánuði, í eða nálægt 101. S. 698 2668.

Ung reglusamt par vantar íbúð til langtímaleigu frá og með 1. júlí eða 1. ágúst. 3ja herbergja, miðsvæðis í Rvk. Uppl. í s. 552 6107 & 695 6913 e. kl. 17.

### Sumarbústaðir

**Vélaborg**  
LAE RIMLAHLIÐ

**Rimlahlið**  
Rimlahlið í vegi, tvær staðlaðar stærðir, 3,66x2,50m, burðargeta 20 tonn, verð kr. 109.000- án vsk./ 4,50x2,55m, burðargeta 40 tonn, verð kr. 246.000- án vsk. Vélaborg Krókhálsi 5F 110 Rvk, 414 8600, Njarðarnesi 2, 603 Ak, 464 8600.

### Atvinnuhúsnæði

Óska eftir góðu skrifstofuhvergi á Rvk.sv. Uppl. í s. 691 1508 og 899 1994

Skrifstofuhvergi til leigu í Ármúlunum. Góð aðstaða, hagstæð kjör. S. 899 3760.

### Gisting

Gistiheimili Halldoru Hvidovre/Köben Ódýr og góð gisting [www.gistiheimilid.dk](http://www.gistiheimilid.dk) 0045-24609552

Ódýr gisting í Kaupmannahöfn, miðsvæðis, LaVilla Uppl. s:0045 32975530 gsm:0045 28488905 [www.lavilla.dk](http://www.lavilla.dk)

## ATVINNA

### Atvinna í boði

#### 10-11-Select-Shell

Óskum eftir starfsfólki í fullt starf í sumar á höfuðborgarsvæðinu. Unnið er á vöktum.

**Hægt er að sækja um á heimasíðu 10-11. [www.10-11.is](http://www.10-11.is) eða á stöðvunum sjálfum.**

#### Framtíðarstarf og sumarafleysingar

ADFÖNG óska eftir starfsmönnum í lagerstörf. Um er að ræða framtíðarstarf og einnig í sumarafleysingum. Við bjóðum upp á góða tekjumöguleika, góða vinnuáðstöðu og mötuneyti er á staðnum. Leitað er að kraftmiklum og áreiðanlegum einstaklingum sem eru eldri en 18 ára og vilja framtíðarstarf hjá traustu og framsæknu fyrirtæki.

**Umsóknareyðublöð má fá í mót-töku Aðfanga að Skútuvogi 7, 104 Reykjavík. Einnig er hægt að sækja um á [www.adfong.is](http://www.adfong.is)**

#### Næturvörð vantar í sveit

Hótel Búðir vantar manneskju á næturvaktir í sumar, tilvalið fyrir fyrir fjallageitur eða útvistarfólk. Einnig viljum við bæta við okkur kokki eða nema í afleysingar. **Allar nánari upplýsingar veitir Ólafur í síma 435 6700.**

#### Select - Suðurfelli.

Óskum eftir áráðanlegum og duglegum starfsmanni í verslun okkar í Suðurfelli. Um er að ræða hlutastarf til framtíðar. Getur hentað vel með skóla. Lágmarksaldur 18 ár. **Umsóknnum skal skilað á vefnum [www.10-11.is](http://www.10-11.is) eða hjá verslunarstjóra á staðnum.**



#### Vantar öflugan verkstjóra

Ávaxtabíllinn óskar að ráða verkstjóra til að stýra famleiðslu fyrir tækisins á ávaxtabökkum og skyldum vörum. Við leitum að verulega öflugum, geðugum og klárum aðila sem á auðvelt með að taka ákvarðanir. Reynsla af matvælaframleiðslu er góður kostur.

**Viðkomandi þarf að geta hafið störf nú þegar. Viðeigandi upplýsingar sendist á [haukurm@internet.is](mailto:haukurm@internet.is)**

#### Rafvirkjar

Vantar vana rafvirkja. Mikil vinna framundan. **Upplýsingar í síma 660 1655. Raf og tölvulagnir ehf.**

#### Bónusvideó

Óskar eftir starfsfólki. Aldur 18 ára + í kvöld og helgarvinnu. Uppl. í síma 868 4477 & 862 5460.

#### Glaumbar auglýsir:

Glaumbar auglýsir eftir vönum barþjónum og aðstoð í sal. Allar nánari upplýsingar á staðnum eftir kl. 19:00 á kvöldin.

#### Hrói Höttur Hringbraut

Óskar eftir pizzabakara í fullt starf/hlutastarf. Góð laun boði fyrir gott fólk. Uppl. í s. 849 4756, Eva.

#### Bónus í Mosfellsbæ

Vantar starfsfólk í fullt starf og hlutastarf. Lágmarksaldur 18 ára. Umsóknnum má skila í versluninni og á [www.bonus.is](http://www.bonus.is)

#### Ræstingar

Vantar fólk í 100% vinnu við að þrifa heimili. Allar upplýsingar um störf gefur Stefán í síma 578-1450 milli 09-17. Nostra ehf

#### 22-hlutastörf

Vantar skemmtilegt og duglegt fólk í miðasölu, glös og bar. Uppl. í s. 823 7977 Gauja.

#### Sumarafleysingar

Oliudreifing ehf. óskar eftir að ráða starfsmann í sumarafleysingum í Örfrisey. Verkefni: Móttaka pantana, eldhús og þrif. Starfið stendur báðum kynjum jafnt til boða. Allar nánari upplýsingar veitir Þorsteinn í síma 550 9937 tölvupóstfang [thorsteinn@odr.is](mailto:thorsteinn@odr.is)

#### Bílstjórar

Oliudreifing ehf. óskar eftir að ráða bílstjóra í framtíðarstörf og sumarafleysingar í Reykjavík. Umsækjendur þurfa að hafa meirapróf. Störf standa báðum kynjum jafnt til boða. Allar nánari upplýsingar veitir Þorsteinn í síma 550 9937 tölvupóstfang [thorsteinn@odr.is](mailto:thorsteinn@odr.is)

Óskum eftir að ráða vana saumakonu til starfa. Upplýsingar gefur Ásdís í síma 567 0880.

Vantar starfskraft í veiðiverslun, þarf að vera veiðimaður með reynslu í sölu-mensku. upplýsingar í síma 698 6263

Starfskraftur óskast. Aukavinna 2 í viku á morgnana aðra hverja viku (ca 45 min). Helst búsett í Hafnarf. Uppl. í s. 663 2680.

Kjötvinnsla, kjötskurðarmenn og aðstoðarfólk vantar nú þegar. Nánari uppl. í s. 699 1705. Gæðafæði ehf.

Lafleur útgáfan óskar eftir dugmikilli sölu-manneskju í sumar. Uppl. í s. 659 3313.

Óskum eftir starfskrafti í veitingahús. Dagvinna. Uppl. í s. 861 2410.

#### Múrvinna!

Múrklaðning Ehf óskar eftir vönum mönnum í múrvinnu. Mikil vinna framundan. Uppl. í síma 848 2576.

#### Sumarvinna

Óskum eftir duglegum starfskrafti til ýmissa starfa í veiðihúsi í sumar. Uppl. í s. 896 9703.

### Atvinna óskast

Lærður Málarí, get bætt við verkum. Flest kemur til greina. S. 897 2945, Kristmundur.

Óska eftir vinnu í sumar við hótellstörf, beitningar eða annað. Húsnæði þarf að fylgja. Helst á norðurlandi. Uppl. í s. 846 1639.

Kennara vantar vinnu í 4 - 6 vikur, er vanur smíða- og málningarv. Sími 898 5054.

Fertugur maður óskar eftir aukavinnu í júní/júlí. í s. 695 4536.

### Viðskiptatækifæri

Hefurðu hugleitt að stunda eigin viðskipti? Skoðaðu [www.orvandi.is/upplýsingar.htm](http://www.orvandi.is/upplýsingar.htm)

## TILKYNNINGAR

### Einkamál

**TANTRA ÉROTISK FERSEUN**  
LANDSINS MESTA ÚRVAL AF VHS, DVD, OG LEIKFÖNGUM FYRIR FULLORDNA OPÍÐ MÁN - FÖS 12:00 - 20:00 OG LAUGARD. 12:00 - 18:00  
KOMIÐ Í VERSLUN OKKAR AÐ FÁKAFFENI 11  
EBA SKOÐIÐ HEIMASÍDU OKKAR  
**WWW.TANTRA.IS**  
**SÍMI 588 6969.**

Allt sem þú þarft og meira til

Allt um tísku og ferðir á fimmtudögum í Fréttablaðinu.

**allt**





### Vaktstjóri óskast

Hentar þér að vinna á kvöldin og um helgar? Vilt þú starfa í liflegu vinnu-umhverfi á nýja veitingastaðnum okkar í Fellsmúlanum? Um er að ræða **framtíðarstarf** hjá traustu fyrirtæki. Æskilegir eiginleikar: hæfni í mannlegum samskiptum, geta unnið vel undir álagi, þjónustulípurð, jákvæðni og dugnaður. Æskilegur aldur: 20-40 ára. Góð laun í boði. Starfið hentar jafnt konum sem körlum.

Upplýsingar veittar alla daga milli kl. 9 og 15 í síma: 892 0274 (Herwig)  
 Umsóknareyðublað á veitingastaðnum Aktu Taktu og [www.aktutaktu.is](http://www.aktutaktu.is)

FoodCo ehf • Bolholt 4 • 105 Reykjavík • [www.aktutaktu.is](http://www.aktutaktu.is)



## Reykjavíkurborg

Skipulags- og byggingarsvið

## Auglýsing um breytingu á deiliskipulagi í Reykjavík.

Í samræmi við 25. gr. skipulags- og byggingarlaga nr. 73/1997, með síðari breytingum, er hér með auglýst til kynningar tillaga að breytingu á deiliskipulagi í Reykjavík.

### Óskjuhlíð, Keiluhöll.

Tillaga að breytingu á deiliskipulagi fyrir lóð Keiluhallar í Óskjuhlíð.

Tillagan gerir m.a. ráð fyrir að heimilt verði að reisa sjálfsafgreiðslustöð fyrir eldsneyti ásamt tilheyrandi mannvirkjum, s.s. eldsneytistönkum og olíuskiljum neðanjarðar ásamt skyggni yfir dælur, tæknirými fyrir dælubúnað og skilti. Nánar um tillöguna vísast til kynningargagna.

Tillagan liggur frammi í upplýsingaskála skipulags- og byggingarsviðs Reykjavíkurborgar í Borgartúni 3, 1. hæð, virka daga kl. 8:20 – 16:15, frá 3. júní til með 15. júlí 2005. Einnig má sjá tillöguna á heimasíðu sviðsins, [skipbygg.is](http://skipbygg.is). eru þeir sem telja sig eiga hagsmuna að gæta hvattir til að kynna sér tillöguna. Ábendingum og athugasemdum við tillöguna skal skila skriflega eða á netfangið [skipulag@rvk.is](mailto:skipulag@rvk.is), til skipulags- og byggingarsviðs (merkt skipulagsfulltrúa) eigi síðar en 15. júlí 2005.

Þeir sem eigi gera athugasemdir innan tilskilins frests, teljast samþykka tillöguna.

Reykjavík, 3. júní 2005  
 Skipulagsfulltrúi Reykjavíkur

BORGARTÚN 3 • 105 REYKJAVÍK • SÍMI 563 2600 • MYNSENDIR 562 3219

## UPPBOÐ

### Sýslumaðurinn á Húsavík

## UPPBOÐ

**Framhald uppboðs á eftirfarandi eignum verður háð á þeim sjálfum, sem hér segir:**

Aðalbraut 61, Raufarhöfn, þingl. eig. Magnús Einarsson og Heiða Ingunn Þorgeirsdóttir, gerðarbeiðandi íbúðalánasjóður, mánudaginn 6. júní 2005 kl. 12:00.

Duggugerði 9, Kópaskeri, þingl. eig. Kristjana Erna Helgadóttir og Eyþór Margeirsson, gerðarbeiðandi sýslumaðurinn á Húsavík, mánudaginn 6. júní 2005 kl. 10:45.

Eignarhluti gerðarþola í Syðri-Bakka, Kelduneshreppi, þingl. eig. Stefán Þóroddsson, gerðarbeiðendur Edda – útgáfa hf, Öliuvverslun Íslands hf og Vífilfell hf, mánudaginn 6. júní 2005 kl. 10:00.

Fjarðarvegur 11, Þórshöfn, þingl. eig. Þórarinn Jakob Þórisson, gerðarbeiðandi nb.is-sparisjóður hf, mánudaginn 6. júní 2005 kl. 13:25.

Höfðabrekka 20, Húsavík, þingl. eig. Albert Guðmundsson heildverslun og Viðskiptanetið hf, gerðarbeiðandi íbúðalánasjóður, þriðjudaginn 7. júní 2005 kl. 10:30.

Höfði 5a, Húsavík, þingl. eig. Geiri Péturs ehf. / Sigmundur Guðmundss.hdl., gerðarbeiðendur Ísfell ehf og Landssími Íslands hf, innheimta, þriðjudaginn 7. júní 2005 kl. 10:00.

Röndin 13, 0103, Kópaskeri, þingl. eig. Rústir ehf, gerðarbeiðandi Vátryggingafélag Íslands hf., mánudaginn 6. júní 2005 kl. 11:00.

Sýslumaðurinn á Húsavík,  
 2. júní 2005.



## KENRARAR

## Varmárrskóli auglýsir.

Varmárrskóli í Mosfellsbæ óskar að ráða kennara í eftirtaldir stöður frá og með 1. ágúst 2005.

**Eðlisfræðikennara** í 9 – 10. bekk, sem einnig getur kennt stærðfræði. Heil staða.

**Íþróttakennara** í heila stöðu í 1.- 10. bekk.

**Kennara í 1. bekk.** Heil staða. Viðkomandi þarf að vera tilbúinn að takast á við þróunarstarf þar sem m.a. verður lögð áhersla á samstarf við elsta bekk leikskólans. Æskilegt að viðkomandi hafi sérstaka þekkingu og/eða reyngu af byrjendakennslu.

**Kennara í lífsleikni og dönsku á unglingsstigi.**

**Stundakennara** í spænsku 6 st. á viku.

**Umsóknarfrestur er til 16. júní 2005** og er hægt að senda umsóknir á rafrænu formi. Umsóknareyðublað er að finna á heimasíðu okkar [varmarskoli.is](http://varmarskoli.is) ásamt ítarlegum upplýsingum um skólastarfið.

Upplýsingar veita: Viktor A. Guðlaugsson skólastjóri og aðstoðarskólastjórnarinn Þórhildur Elfarsdóttir og Helga Richter í síma 5250700.



## Bílstjórar með meirapróf

Mjólkurbú MS/MBF í Reykjavík óskar eftir að ráða 2 bílstjóra til söfnunar og flutnings mjólkur frá framleiðendum til Reykjavíkur.

Um er að ræða framtíðarstörf hjá traustu fyrirtæki. Viðkomandi þarf að hafa meirapróf og geta byrjað sem fyrst. Aðsetur bíla er í Borgarnesi.

Nánari upplýsingar veitir dreifingarráðgjafi í síma 569-2200.

Umsóknir skulu berast til Mjólkurbús MS/MBF í Reykjavík eigi síðar en 8. júní nk. Hægt er að senda umsóknir á netfangið [starfsmannasvid@msmbf.is](mailto:starfsmannasvid@msmbf.is) eða fá sent sérstakt umsóknareyðublað.

## TIL LEIGU

## Til leigu

innkeyrslubíl að Hjallahrauni 4, Hafnarfirði.

Samtals 290 fm þar af ca. 90fm milliloft, auk kaffistofu, móttöku og wc. Allt nýmálað og tilbúið til afhendingar.

Upplýsingar í síma 898-3420.



## AUGLÝSING UM SKIPULAGSMÁL Í UPPSVEITUM ÁRNESÝSLU

Bláskógabyggð, Grímsnes- og Grafingshreppi, Hrunnamannahreppi og Skeiða- og Gnúpverjahreppi.

Samkvæmt 1.mgr 21.gr. skipulags- og byggingarlaga nr. 73 1997 er hér með auglýst eftir athugasemdum við eftirfarandi aðalskipulagsbreytingar:

- Haukadalur í Biskupstungum, Bláskógabyggð.**  
 Tillaga að breytingu aðalskipulags Biskupstungna 2000-2012. Í breytingunni felst að reidleði sem legið hefur meðfram Biskupstungna braut verður færð norður fyrir Laugarfell upp með Laugá og suður með austurhlíðum fellsins að þjóðvegi móts við Haukadall.
- Lækjarhvamur í Laugadal, Bláskógabyggð.**  
 Tillaga að breytingu aðalskipulags Laugardalshrepps 2000-2012. Í breytingunni felst að merkt verði efnistöðuvæði inn á aðalskipulagsuppdrátt 200 metrum norðvestan við bæjarhús Lækjarhvatnans.
- Minna-Mosfell í Grímsnesi, Grímsnes og Grafingshreppi.**  
 Tillaga að breytingu aðalskipulags Grímsnes- og Grafingshrepps 2002-2014. Tillagan gerir ráð fyrir því að 107ha landbúnaðarsvæði breytist í svæði undir frístundabyggð, þar af eru um 85 ha norðan Biskupstungna-brautar og 22 ha fyrir sunnan. Tillagan er auglýst samhlíða tillögu að deiliskipulagi frístundabyggðar sunnan og vestan undir Mosfelli.

Samkvæmt 1.mgr.25.gr. skipulags- og byggingarlaga nr. 73 1997 er hér með auglýst eftir athugasemdum við eftirfarandi deiliskipulagstillögur:

- Búrfell II í Grímsnesi, Grímsnes og Grafingshreppi.**  
 Tillaga að deiliskipulagi frístundabyggðar sem leysa skal eldra skipulag af hólmi. Svæðið er um 65 ha og er norðan við Búrfellslæk með aðkomu frá Búrfellsvegi. Gert er ráð fyrir 62 lóðum en þær eru 42 í gildandi skipulagi. Stærðir lóða eru frá 5.200 m<sup>2</sup> að 9.900 m<sup>2</sup>. Hámarksstærð bústaða er 180 m<sup>2</sup> en er 100 m<sup>2</sup> í gildandi skipulagi, mænishæð 6 metrar í stað 5.
- Efri Brú í Grímsnesi, Grímsnes og Grafingshreppi.**  
 Tillaga að deiliskipulagi frístundabyggðar í landi Efri-Brúar. Skipulags svæðið sem er 65 ha að stærð liggur að landi Kaldárhöfða í norðri og að Úlfjótstvatni í vestri. Gert er ráð fyrir 33 frístundalóðum og eru 14 vest an vegarins. Stærðir lóða eru frá 7000m<sup>2</sup> að 20.000m<sup>2</sup> (2ha). Gert er ráð fyrir sameiginlegu bátaskýli fyrir byggðina með aðgengi að vatni.
- Minna-Mosfell í Grímsnesi, Grímsnes og Grafingshreppi.**  
 Tillaga að deiliskipulagi frístundabyggðar. Svæðið er 75 ha að stærð og er við rætur og í hlíðum Mosfells og hallar því til suðurs og vesturs. Gert er ráð fyrir 56 lóðum sem eru 5.700 m<sup>2</sup> að 9.600 m<sup>2</sup> að stærð.
- Vaðnes í Grímsnesi, Grímsnes og Grafingshreppi.**  
 Tillaga að deiliskipulagi 8 frístundalóða við Nesveg við Höskuldslæk austarlega í landi Vaðness. Skipulagsvæðið er 8 ha og er gert ráð fyrir 8 lóðum um 1 ha hver með aðkomu frá Nesvegi sem liggur niður með læknium. Tillaga að breytingu aðalskipulags á þessum stað er í kynningu.
- Nesjar í Grafningi, Grímsnes og Grafingshreppi.**  
 Tillaga að deiliskipulagi tveggja frístundalóða við Réttartjörn við Hestvík í landi Nesja. Lóðirnar eru númer 3 og 5 við Réttartjörnarveg og eru þær 3.500 m<sup>2</sup> og 5.800 m<sup>2</sup> stórar. Lóðirnar voru afmarkaðar í þinglýsingum fyrir allöngu síðan. Gert er ráð fyrir allt að 150 m<sup>2</sup> frístundabústöðum á hvorri lóð og allt að 25 m<sup>2</sup> aukahúsi. Aðkoma er frá vegi sem liggur suður fyrir tjörnina og upp á ássin.

Samkvæmt 1.mgr.26.gr. skipulags- og byggingarlaga nr. 73 1997 er hér með auglýst eftir athugasemdum við eftirfarandi deiliskipulagsbreytingar:

- Helludalur í Biskupstungum, Bláskógabyggð.**  
 Tillaga að breytingu deiliskipulags frístundabyggðar. Tillagan gerir ráð fyrir 12 nýjum lóðum á tveimur nýjum svæðum. Svæði 1 (4 lóðir) er norðan Stekkjartúnsgils og svæði 2 (8 lóðir) er við veginn heim að Helludal. Stærðir lóða eru frá 4.555 m<sup>2</sup> að 6.476.
- Neðridalur í Biskupstungum, Bláskógabyggð.**  
 Tillaga að breytingu deiliskipulags frístundabyggðar. Gert er ráð fyrir því að lóðum fjölgi um 11 ofan við núverandi svæði. Verða lóðir því 33 eftir breytingu. Stærðir lóða eru frá 6.300m<sup>2</sup> til 7.200 m<sup>2</sup>.
- Goðatún úr landi Reykjavalla í Biskupstungum, Bláskógabyggð.**  
 Tillaga að breytingu deiliskipulags. Tillagan gerir ráð fyrir því að frístunda lóð vestast í Víkurholti breytist í íbúðarhúslóð auk þess að hún stækkar til suðurs. Skipulagsvæðið stækkar sem þeirri stækkun nemur. Aðalskipulagsbreyting á þessum stað hefur verið í kynningu þar sem að frístundasvæði vikur fyrir landbúnaðarsvæði á þessum stað.
- Úthlíð í Biskupstungum, Bláskógabyggð.**  
 Tillaga að breytingu deiliskipulags við Vörðhólsveg. Í breytingunni felst að aðkoma að lóðunum nr. 4 og 5 við Vörðhólsveg breytist og verður hún frá Guðjónshvami. Þannig endi Vörðhólsvegur við lóð nr. 2-3.
- Úthlíð í Biskupstungum, Bláskógabyggð.**  
 Tillaga að breytingu deiliskipulags sunnan og vestan við Mosaskyggni. Í breytingunni felst:  
 • 4 nýjar lóðir, 5000 m<sup>2</sup> að stærð koma við vestan Djáknavegar á mótis við lóðir 1 til 9.  
 • nýtt svæði kemur vestan við Djáknaveg með 19 lóðum sem standa við göturnar Mosaskyggni, Mosabrúnnir og Djáknabrúnnir. Stærðir lóða eru frá 4.800 m<sup>2</sup> að 7.400 m<sup>2</sup>.
- Hestur í Grímsnesi, Grímsnes og Grafingshreppi.**  
 Tillaga að breytingu deiliskipulagskilmála. Í breytingunni felst að hámarksstærð bústaða verði 150 m<sup>2</sup> í stað 80 m<sup>2</sup> og hámarksstærð aukahúss verði 25m<sup>2</sup> í stað 10-15m<sup>2</sup>. Tillagan gerir auk þess ráð fyrir ákvæðum sem miða að því að fella hús betur að umhverfi sínu.
- Þrastarlundur í Grímsnesi, Grímsnes og Grafingshreppi.**  
 Tillaga að breytingu deiliskipulags þjónustuvæðis UMFL. Tillagan gerir ráð fyrir staðsetningu bensínjálfsafgreiðslu við bifreiðastæði veitingaskálans. Í gildandi skipulagi er gert ráð fyrir bensínafgreiðslu án þess að hún hafi verið staðsett en með þessari tillögu er það gert.

Skipulagstillögurnar liggja frammi á skrifstofu viðkomandi sveitarfélags og hjá embætti skipulagsfulltrúa uppsveita Árnessýslu, Dalbraut 12, Laugarvatni á skrifstofutíma frá 3.júní til 1.júlí 2005. Athugasemdir um við skipulagstillögurnar skulu berast til skipulagsfulltrúa uppsveita Árnessýslu í síðasta lagi 15.júlí 2005 og skulu þær vera skriflegar. Hver sá sem ekki gerir athugasemdir við tillögurnar innan tilskilins frests, telst vera samþykktur þeim.

Laugarvatni 27.maí 2005

Arinbjörn Vilhjálmsson  
 skipulagsfulltrúi uppsveita Árnessýslu

# Byggðu á besta stað!



ÍAV óska eftir tilboðum í sextán  
einbýlishúsalóðir í einstaklega fallegu og  
vel staðsettu hverfi við Prastarhöfða í Mosfellsbæ



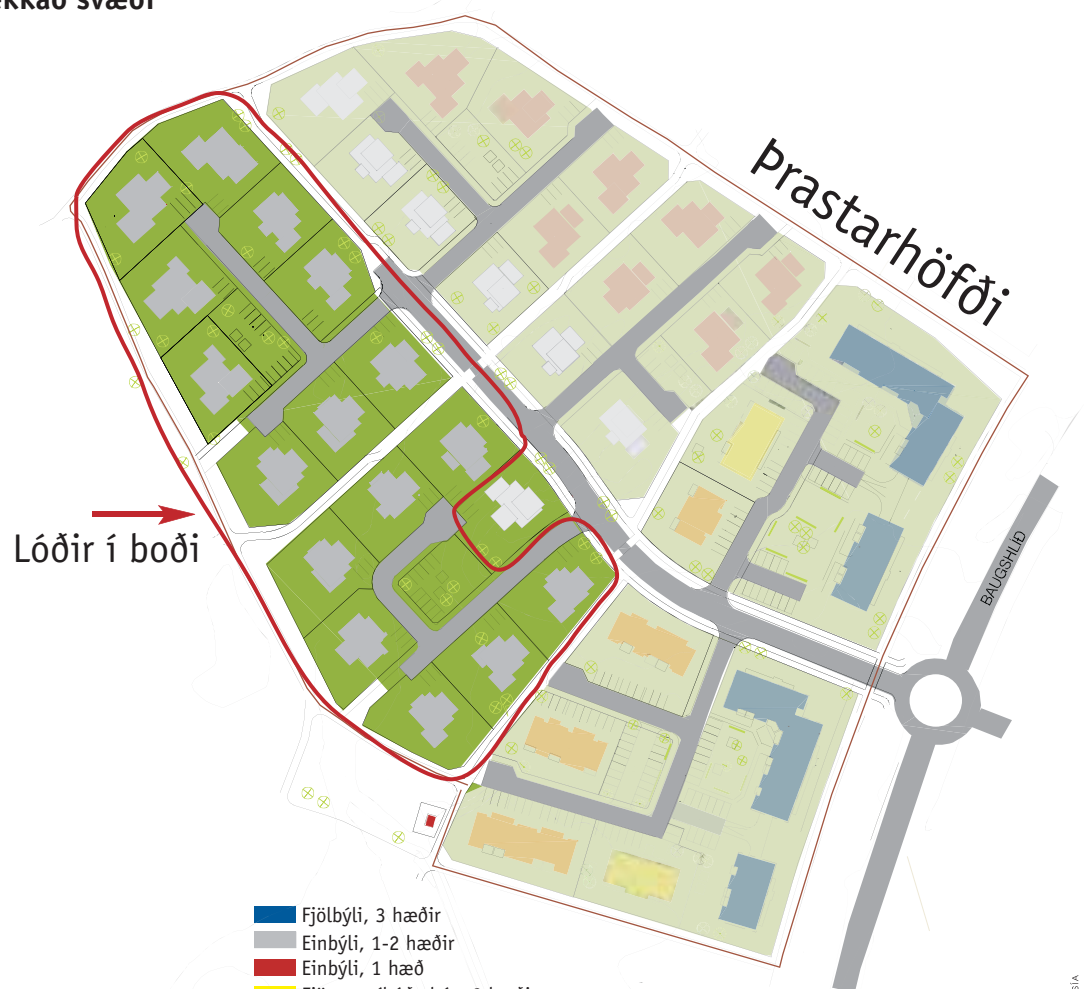
Stækkað svæði



Höfðahverfi í Mosfellsbæ er fallegt hverfi á frábærum stað.

Í Prastarhöfða nýtur þú friðsældar sveitarinnar en jafnframt er stutt þaðan í alla þjónustu, bæði í miðbæ Mosfellsbæjar og til Reykjavíkur. Skóli og leikskóli eru í hverfinu, rétt við Prastarhöfðann.

Hverfið býður upp á nánd við náttúruna og hvers kyns útivist, hvort sem það er golf, gönguferðir eða hestamennska sem heillar.



Lóðir í boði

- Fjölbýli, 3 hæðir
- Einbýli, 1-2 hæðir
- Einbýli, 1 hæð
- Fjögurra íbúða hús, 2 hæðir
- Rað- og parhús, 2 hæðir

Tilboðum skal skila til ÍAV, Höfðabakka 9, fyrir kl. 12 þann 14. júní nk.

Allar nánari upplýsingar um lóðirnar og skilmála útboðsins er að finna á [www.iav.is/gogn/index.htm](http://www.iav.is/gogn/index.htm).

## SJÓNARHORN



Þetta hamingjusama par gekk hönd í hönd um einn helgasta stað Íslands, Almannagjá á Þingvöllum. Mynd: Pjetur

### SVIPMYND



#### Flúðir í Hrunamannahreppi

**Flúðir:** Þorp í Hrunamannahreppi í Árnessýslu.

**Íbúafjöldi:** 317 um síðustu áramót.

**Upphafid:** Flúðir byggðust í kring um skólann sem tekinn var í notkun 1929.

**Nafnið:** Í upphafi var staðurinn kallaður Grafarhverfi en skólinn Flúðir og nafn skólans færðist yfir á hverfið.

**Sagan:** Á Flúðum voru ýmsir dýrgripir Landsbókasafns Íslands og Þjóðskjalasafns Íslands geymdir í heimsstyrjöldinni síðari ef ske kynni að loftárás yrði gerð á Reykjavík.

**Náttúruauðlindir:** Mikill jarðhiti er í nágrenni Flúða.

**Atvinnugreinar:** Svepparækt og grænmetisækt er mikil enda ylur í jörðu, einnig trésmíðja, hótél, sumarhús og önnur ferðamannaþjónusta.

#### Vissir þú ...

...að tré í stórborgum lífa að jafnaði í átta ár?

...að ólífutré getað lifað í allt að 1500 ár?

...að strandlengja Noregs er lengri en strandlengja Bandaríkjanna, jafnvel þótt Noregur sé 27 sinnum minni en Bandaríkin?

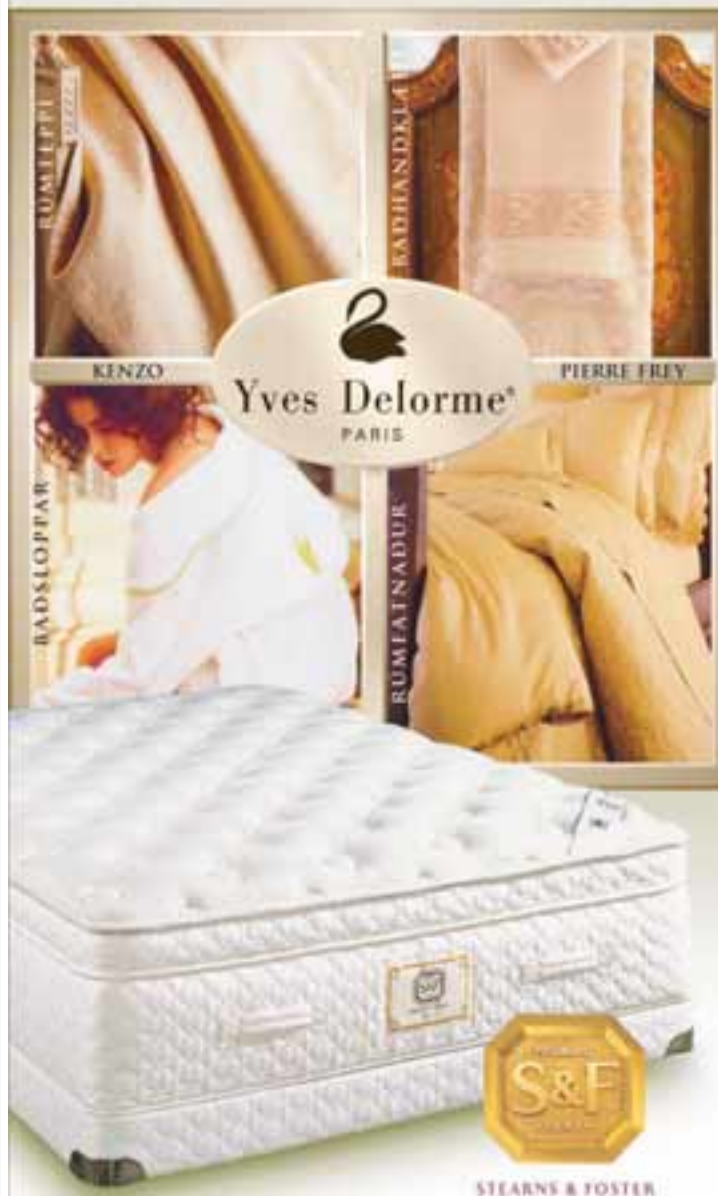
...að karlmenn kjósa almennt að hafa svefnherbergið hvítt en konur blátt?

...að vötnin í Finnlandi, landi hinna þúsund vatna, eru 187.888 talsins og eyjar landsins rétt aðeins færri eða 179.584?

...að kinkirðu kalli í Albaníu þá ertu að segja nei, en hristirðu höfuðið þá ertu að segja já?

...að í Japan eru um 200 eldfjöll og landið státar af 10% virkra eldfjalla í veröldinni allri?

TILBOÐSDAGAR  
10 TIL 40%  
AFSLÁTTUR



STEARNS & FOSTER

Frá Yves Delorme, einu virtasta tiskuhúsi Frakklands: Rúmteppi, rúmfatnaður (lök, pífur, sængurverasett), baðhandklæði, baðmottur, baðsloppar (dömu/herra), borðdúkar, ilmsápur, -krem, -kerti o.m.fl.

Rúmin frá Stearns & Foster eru hönnuð fyrir fólk sem vill aðeins það besta. Þau veita réttan stuðning og tryggja vellíðan á hverri nóttu með sérhönnuðu gormakerfi, bólsturslögum og einstökum frágangi.



Langhóltsveggi 111 • 104 Reykjavík • Sími 568 7900





BRÉF TIL BLAÐSINS

## Aðalsafnaðarfundur í Garðasókn

Í 52. grein laga um stöðu, stjórn og starfshætti þjóðkirkjunnar segir orðrétt:

„Aðalsafnaðarfundur skal að jafnaði halda fyrir maílok ár hvert o.s.frv.“

Nú er kominn júní og ekki hefur, svo mér sé kunnugt um, verið boðað til aðalsafnaðarfundar og vaknar því sú spurning hvað valdi, við hvað eru sitjandi sóknarnefndarmenn hræddir?

Þætti mér vænt um að fá svör frá Biskupi Íslands og sóknarnefnd Garðasóknar um hvenær megi búast við fundi þessum.

Formanni sóknarnefndar hefur borist áskorun undirrituð af fjölda sóknarbarna sem óska eftir því að aðalsafnaðarfundurinn verði haldinn sem fyrst. Engin svör og engin viðbrögð hafa fengist við áskorun þessari, þar af leiðandi er þetta eina leiðin sem virðist fær en það er að koma fram með þessa einföldu spurningu á opinberum vettvangi.

Ég vonast til að báðir þessar aðilar sem spurningunni er beint til bregðist skjótt við og veiti afdráttarlaust svar, þar sem brýna nauðsyn ber til að haldinn verði aðalsafnaðarfundur í Garðasókn.

Sé þessi staða, þ.e.a.s. að fresta fundi þessum, einhliða ákvörðun sitjandi safnaðarstjórnar er það einlæg ósk að Biskup Íslands beiti sér fyrir því að fundur þessi fari fram hið fyrsta, og verði boðaður helst í þessari eða næstu viku.

Þórunn Lúðvíksdóttir.



AF NETINU

### Fyrstu merki Kárahnjúkavandans

Í dag mátti lesa a.m.k. tvær fréttir í blöðunum um Kárahnjúkavandann. Hvorug fréttin bar reyndar þá yfirskrift en hann var þó aðalumfjöllunarefni þeirra. Sú fyrri er auðvitað sú skelfilega frétt að núna um mánaðamótin var 140 starfsmönnum sagt upp hjá fjórum fyrirtækjum á landsbyggðinni; á Bíldudal, Akureyri, Reyðarfirði og Stöðvarfirði. [...] Þetta eru bara með fyrstu merkjum um Kárahnjúkavandann. Þetta sýnir hins vegar að einsýn atvinnustefna stjórnvalda er þegar farin að hafa alvarlegar afleiðingar. Fyrirætlan þeirra um að byggja risavaxið álver og virkjun til að bjarga atvinnuástandinu á landsbyggðinni er þegar farin að bitna á öðrum atvinnufyrirtækjum sem leggja upp laupana.

Katrín Jakobsdóttir – murinn.is

### Ráðamenn ekki masókistar

En þrátt fyrir að [Mannréttindastofnun] sé að gera góða hluti er ekki þar með sagt að hún eigi að fá styrki frá ríkinu. Mannréttindi eru aðallega sett til að vernda einstaklinga gegn ofríki stjórnvalda. Ríkisrekin mannréttindi eru því þversögn í sjálfu sér enda verulega óeðlilegt að aðili greiði fyrir baráttuna gegn sjálfum sér. Ástæðurnar fyrir þessu eru einfaldar. Stjórn mála- og embættismenn eru ekki masókistar. Þeir fá enga sérstaka ánægju út úr því að borga einhverju fólki út í bæ fyrir að ráðast á sig og gagnrýna. Af því leiðir að líkurnar á því að einhver hörundsár stjórn mála- eða embættismaður misnoti stöðu sína til að hafa áhrif á gagnrýnina eru það miklar að slíkt fyrirkomulag er ekki trúverðugt.

Andri Óttarsson – deiglan.com



Clean Plus® blautklútar eru nýjung sem auðvelda þrifin á bílum!

Clean Plus® vörur eru fyrsta flokks gæðavörur á samkeppnishæfu verði. Clean Plus® vörur gera þrifin á bílum auðve dari. Clean Plus® er fyrir nútíma bíeigendur!



Fæst í heitu stórmörkuðum byggingavörvers unum og víðar.



Dreifing K. Richter hf.  
www.krichter.is

www.cleanplusautocare.com

CLEAN PLUS  
AUTO CARE

# Kryddleggirnir bitar frá Holtakjúklingi



Læri í hvítlaukskryddlegi



Leggir í texaskryddlegi



Vængir í mexikókryddlegi



Þrjár tegundir af kryddleggnum bitum frá Holtakjúklingi.



Reykjagarður hf

## KAUPHÖLL ÍSLANDS [HLUTABRÉF]

ICEX-15 4.061 +0,48%

Fjöldi viðskipta: 211  
Velta: 1.001 milljónir

## MESTA HÆKKUN

Flaga  
Íslandsbanki  
Actavis

1,64%

0,75%

0,74%

## MESTA LÆKKUN

Og fjarskipti

SÍF

Bakkavör

-0,50%

-0,39%

-0,28%

HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU: Actavis 40,60 +0,74% ... Atorka 5,97 +0,51% ... Bakkavör 35,50 -0,28% ... Burðarás 14,65 +0,34% ... FL Group 14,45 +0,35% ... Flaga 4,95 +1,64% ... Íslandsbanki 13,50 +0,75% ... KB banki 531,00 +0,57% ... Kögun 60,70 -0,16% ... Landsbankinn 16,50 +0,61% ... Marel 56,80 +0,53% ... Og fjarskipti 4,02 -0,50% ... Samherji 12,10 - ... Straumur 11,80 - ... Össur 77,00 +0,65%

## viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN nánar á visir.is

## Peningaskápurinn...

## Kynblindur markaður

Ari Edwald, framkvæmdastjóri Samtaka atvinnulífsins, skrifar leiðara í nýjasta fréttabréfi samtakanna þar sem hann ræðir um launamun kynjanna. Ari gagnrýnir málflytningu þeirra sem hæst hafa um launamun kynjanna. „Það sýnist há umræðum um jafnréttismál hér á landi að margt áhuga-fólk um launajöfnuð kynjanna hefur tilhneigingu til að hafna tilvist markaðslögmála við launamyndun og virðist halda að einhverjir sem „stjórni atvinnulífinu“ geti bara ákveðið hvernig hlutirnir eigi að vera,“ segir Ari og telur að slíkur málflytningur jafngildi höfnun á markaðslögmálum. Hann segir enn fremur að það sé engum í hag að við-



hafa ósanngjarna mismunur í launamálum því sé sem leyfi sér slíkt í atvinnurekstri tapi fyrir þeim sem lætur málefnaleg sjónarmið ráða för. Markaðurinn sé því kynblindur.

## Öryggi ofarlega í huga

Í leiðaranum segir Ari einnig frá könnun sem gerð var í Danmörku fyrir skemmstu þar sem kannað var viðhorf fólks til vinnu og launa. Þeir sem svörðu voru flokkaðir í þrjá hópa. Í fyrsta hópnum fóru þeir sem meta starfsöryggi og gott umhverfi á vinnustað mest. Þeir sem falla í þennan flokk eru kallaðar „öryggistýpur“. Þeir sem leggja mesta áherslu á að fá stöðu-hækkanir eru kallaðir „framatýpur“ og þeir sem leggja mest upp úr því að fá góð laun og mikil hlunnindi eru kallaðir „launatýpur“. Könnunin leiddi í ljós að um helmingur kvenna flokkaðist í fyrsta hópinn, um þrjátíu prósent voru framatýpur og um tuttugu prósent voru launatýpur. Karlmenn skiptust hins vegar jafnt á alla flokkana, sem bendir til þess að þeir leggi mun meira upp úr launum heldur konur.

## MARKAÐSFRETTIR...

**Lyf og heilsa** hefur keypt Össurar við Suðurlandsbraut og tekið við göngugreiningarstarfsemi sinni sem þar var til húsa.

**Sigurjón Kristjánsson**, aðstoðarforstjóri Medcare, hefur sagt starfi sínu lausu. Hann ætlar að ráðast í stofnun nýs frumkvöðla-fyrirtækis á sviði svefnrannsóknna. Hann lætur af störfum 31. ágúst.

**FTSE-vísitalan** í Lundúnum lækkaði um 0,12 prósent í gær. Í Þýskalandi hækkaði Dax-vísitalan um 0,11 prósent. Japönsk hlutabréf lækkuðu í gær og féll Nikkei-vísitalan um 0,44 prósent.

Heimsmarkaðsverð á olíu hefur hækkað mikið undanfarna daga og nú í kringum 54 Bandaríkjadali á tunnu.

## Hampiðjan kaupir í HB Granda

Hampiðjan keypti á þriðjudaginn sex milljónir hluta í HB Granda fyrir um fimmtíu milljónir króna. Fyrirtækið á um tíu prósent í HB Granda og er þriðji stærsti hluthafi inn á eftir Vogun og KB banka. „Við höfum lengi verið hluthafi í Granda og viljum halda okkur í kringum tíu prósent eignarhlut,“ segir Bragi Hannesson, stjórnarformaður Hampiðjunnar. HB Grandi sameinadist Tanga um síðustu áramót og við það minnkaði hlutur Hampiðjunnar í sameinuðu félagi. Hampiðjan færir eignarhlutinn með hlutdeildaraðferð í bókum sínum.



**HAMPIÐJAN EYKUR HLUT SINN**  
Hampiðjan vill eiga um tíu prósent í HB Granda. Nán eignartengsl eru milli félagna.

Stærsti hluthafi HB Granda og Hampiðjunnar er Vogun en í stjórn hennar sitja Árni Vilhjálmsson, stjórnarformaður HB Granda sem á einnig sæti í Hampiðjunni, og Kristján Loftsson, stjórnarformaður í báðum félögum. Félag tengd þeim hafa verið að kaupa hlutabréf í HB Granda á liðnu ári. Hampiðjan hefur keypt um 1,4 prósent á tæpu ári, Vogun um sex prósent og Ker, sem er að fimm prósentum í eigu Vogunar, um 1,3 prósent.



## Löggiltur verðbréfamíðlari

- tveggja anna nám til prófs í verðbréfavíðskiptum

Símennt Háskólans í Reykjavík býður tveggja anna nám til prófs í verðbréfavíðskiptum. Um er ræða réttindanám sem skiptist í þrjá hluta skv. reglugerð um próf í verðbréfavíðskiptum nr. 633/2003.

## I. hluti - Lögræði (60 klst.)

Grunnatriði lögræðinnar og réttarreglur á þeim sviðum sem varða störf á fjármagnsmarkaði.

Verð kr. 68.000

## II. hluti - Viðskiptafræði (60 klst.)

Grundvallarþættir fjármálafræðinnar, vaxtaútreikningar, tímavirði fjármagns, fjármagnskostnaður fyrirtækja, aðferðir við mat á fjárfestingum og greining ársreikninga.

Verð kr. 68.000

## III. hluti - Fjármagnsmarkaður (80 klst.)

Lög og reglur á fjármagnsmarkaði, tegundir verðbréfa, samval verðbréfa og verðbréfasöfn, fjárvarsla, ráðgjöf o.fl.

Verð kr. 89.000

Hverjum hluta lýkur með prófum en prófgjöld eru ekki innifalin í verði námskeiðs. Verð pr. próf: 9.700 kr.

Námið hefst 14. september nk. og lýkur í apríl 2006. Umsóknarfrestur er til 15. ágúst 2005. Fjöldi þátttakenda er takmarkaður.

## Frekari upplýsingar veitir:

Charlotta Karlsdóttir  
Beinn sími: 599 6258  
Skíptiborð: 599 6200  
charlotta@ru.is  
www.ru.is/simennt



HÁSKÓLINN Í REYKJAVÍK  
REYKJAVÍK UNIVERSITY

www.ru.is/simennt

## Mest hækkun á FL Group og Kögun síðan í október

Frá 8. október 2004 hafa félögin í úrvalsvísitölunni þróast með æði misjöfnu hætti. Miklar breytingar á FL Group, Kögun og Bakkavör skýra þær hækkanir sem orðið hafa á bréfum félagna að mati Bjarka Logasonar hjá Landsbankanum.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN



**NÝJU FÉLÖGIN TOGA VÍSITÖLUNA UPP** Þau félög sem ekki voru í Úrvalsvísitölunni í byrjun október hafa hækkað mest allra frá þeim tíma. Hlutabréf hafa hækkað mikið í verði á árinu en sé tímabilið frá upphafi október skoðað hefur ávöxtunin verið slök.

Föstudagurinn áttundi október verður lengi í minnum hafður meðal íslenskra fjárfesta. Þá fór úrvalsvísitalan í 3.947 stig, sem var hæsta gildi frá upphafi, en á mánudeginum eftir missti hún flugið og lækkaði um nítján prósent á fáeinum vikum. Í byrjun apríl náði úrvalsvísitalan að fara yfir 3.947 í fyrsta skipti síðan í október og stendur nú í rúmum fjögur þúsund stigum. Vísitalan í heild hefur því hækkað um tæp 2,9 prósent frá 8. október.

Tvö úrvalsvísitölufélög, FL Group og Kögun, hafa náð áberandi bestri ávöxtun frá 8. október, en bæði skila þau yfir 40 prósent ávöxtun. Þá hefur Bakkavör hækkað um fimmtung. Actavis, Flaga og Össur hafa hins vegar lækkað mest, um fjórðung. Svo vill einmitt til að Actavis og Össur náðu hæsta gildi sínu frá upphafi þennan afdrifaríka föstudag.

Bjarki Logason, hjá greiningardeild Landsbankans, telur að hækkun FL Group, Kögunar og Bakkavarar sé komin til vegna mikilla breytinga á félögunum. FL Group hefur breyst gríðarlega eftir að fyrirtækið tók upp fjárfestingarstarfsemi og hóf að kaupa hlutabréf og flugvélar.

Rekstur Kögunar breyttist talsvert þegar félagið eignaðist Opín Kerfi. „Kögun hafði mikla

möguleika til að stækka sem þeir hafa auðvitað gert á undanfögnu ári.“ Bakkavör hefur einnig tekið stakkaskiptum. Félagið hefur eignast Geest að fullu en Bjarki álitur að framlegðarmarkmið, sem stjórnendurnir settu fram þegar framtíðarsýn félagsins var kynnt, hafi haft áhrif á hlutabréfaverðið undanfarna daga.

„Uppgjör Actavis hefur ekki staðið undir væntingum markaðarins síðustu tvo ársfjórðunga,“ segir hann. „Fjárfestar hafa einnig verið að bíða eftir fréttum af skráningu á breska markaðinn en þau áform hafa verið sett í salt í bili.“ Sú lækkingun sem hefur orðið á bréfum félagsins undanfarið er athyglisverð í ljósi þess að það er að hefja útrás á Bandaríkjamarkað, sem er stærsti lyfjamarkaður í heimi.

„Eftir mjög gott ár í rekstri Össurar á síðasta ári stóð uppgjör fyrir fyrsta ársfjórðung þessa árs ekki undir væntingum,“ segir Bjarki að lokum.

eggert@frettabladid.is

## VERÐPRÓUN ÚRVALSVÍSITÖLUFÉLAGA FRÁ 8. OKTÓBER – 2. JÚNÍ

Actavis	-24,4%
Atorka	-0,5%
Bakkavör	22,0%
Burðarás	-7,3%
FL Group	47,4%
FLAGA	-23,3%
Íslandsbanki	14,9%
KB banki	5,8%
Landsbankinn	5,5%
Kögun	41,1%
Marel	2,5%
Og fjarskipti	4,7%
Samherji	-10,4%
Straumur	14,6%
Össur	-25,6%

## Spár Íslandsbanka oftast næst hagnaði Vegna mistaka við vinnslu fréttar í gær birtist nú leiðrétur samanburður á hagnaði og spám greiningardeilda bankanna.

Vegna mistaka við vinnslu fréttar í gær var því haldið fram að spár KB banka hefðu oftast verið lengst frá hagnaði fyrirtækja í Úrvalsvísitölunni, það rétta er að Landsbankinn var oftast lengst frá hagnaði.

Í fimm tilvikum var Landsbankinn lengst frá hagnaði og í fjórum tilvikum voru Íslandsbanki og KB banki lengst frá.

Ef skoðað er hvaða banki kemst oftast næst hagnaði í spám sínum stendur Íslandsbanki best að vígi, í sjö tilfellum. KB banki kemst næst hagnaði fjórum sinnum og Landsbankinn tvisvar sinnum.

Rétta taflan er birt núna.

dogg@frettabladid.is

## HAGNAÐUR OG SPÁ GREININGARDEILDA BANKANNA

	Hagnaður*	Spá Íslandsb.	Spá Landsb.	Spá KB banka
Kaupþing Bank	11.439	11.270	11.300	-
Landsbanki Íslands	6.045	5.296	-	5.070
Burðarás	4.619	5.384	4.820	4.297
Straumur Fjárfestingarbanki	4.577	3.132	5.265	4.460
Íslandsbanki	3.038	-	4.385	3.470
Samherji	676	438	-	675
Og fjarskipti	199	223	145	34
Kögun	105	145	255	155
FL Group	25	-11	-226	-341
Actavis Group	11,1	15,2	16,9	13,8
(í milljónum evra)				
Bakkavör Group	4,2	4,5	3,5	3,0
(í milljónum punda)				
Össur	3,2	3,6	3,8	3,8
(í milljónum dollara)				
Marel	1,8	1,8	2,0	1,9
(í milljónum evra)				

\*í milljónum króna nema annað sé tekið fram



# LAMISIL®

TERBINAFINE

...einu sinni á dag í eina viku drepur fótssveppinn



# Klæjar þig í tærnar?

## Gætu það verið fótssveppir?

Fæst án lyfseðils



Lyf & heilsa

# 10% afsláttur

til 15. apríl

Lyf & heilsa

ARNARSON.TK · LAM-003-010405

Lamisil er borið á einu sinni á dag í eina viku. Hreinsið og þurrkið sýkt svæði vel áður en Lamisil er borið á. Bera skal Lamisil á í þunnu lagi á sýkta húð þannig að það þekji allt sýkta svæðið. Lamisil er milt og veldur mjög sjaldan húðertingu. Lamisil inniheldur terbinafin sem er sveppadrepandi (fungisíð) efni og vinnur á sveppasýkingum í húð af völdum húðsveppa, gersveppa og litbrigðamyglu ("lifrabrúnir blettir"). Lamisil á ekki að nota gegn sveppasýkingum í hársverði, skeggi eða nöglum nema samkvæmt læknisráði. Það má ekki nota ef þekkt er ofnæmi fyrir terbinafini eða öðrum innihaldsefnum í Lamisil. Geymist þar sem börn hvorki ná til né sjá. Lesið vandlega leiðbeiningarseðil sem fylgir hverri pakkningu.

FRANZ KAFKA (1883-1924)  
lést þennan dag.



„Hver uppreisn gufar upp og skilur eftir sig  
nýtt skrifræði.“

- Franz Kafka rithöfundur var fæddur og uppalinn í Prag. Hann skrifaði öll sín verk á þýsku.

## tímamót

timamot@frettabladid.is

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli, andlát og jarðarfarir í smáletursdálkinn hér á síðunni má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 550 5000.



Kærar þakkir fyrir auðsýnda samúð vegna andláts og útfarar móður okkar, tengdamóður, ömmu og langömmu,

**Steinunnar P. O. Nielsen**

Sigríður C. A. Nielsen,  
Margrét St. Nielsen, Sveinn Sveinsson



Ástkær faðir okkar, afi, bróðir, mágur, frændi og vinur,

**Gunnar Gunnarsson**

Miklubraut 20, Reykjavík,

lést laugardaginn 28. maí.

Útför hans fer fram frá Bústaðakirkju þriðjudaginn 7. júní kl. 15.00. Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir, en bent er á minningarkort Samhjalpar, Hverfisgötu 42, Reykjavík.

Guðrún Ósk Gunnarsdóttir og fjölskylda í Ástralíu,  
Linda Björk Gunnarsdóttir og fjölskylda í Ástralíu,  
Jóhanna Gunnarsdóttir og fjölskylda í Noregi,  
Ólafur Gunnarsson og fjölskylda, Hjallavegi 8, Reykjavík,  
Karl Gunnarsson og fjölskylda, Langagerði 9, Reykjavík,  
Tryggvi Gunnarsson og fjölskylda, Langagerði 9, Reykjavík  
og aðrir aðstandendur.



Elskulegur eiginmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir,  
afi og langafi,

**Sveinbjörn Sigurðsson**

byggingameistari, Miðleiti 7,

sem lést föstudaginn 27. maí, verður jarðsúnginn frá Dómkirkjunni  
mánudaginn 6. júní kl. 15. Blóm og kransar vinsamlegast afþakkaðir.  
Þeim sem vilja minnast hans er bent á Krabbameinsfélagið.

Helga Kristinsdóttir  
Kristinn Sveinbjörnsson  
Sigrður Sveinbjörnsson  
Árni Sveinbjörnsson  
Sveinbjörn Sveinbjörnsson  
Anna María Sveinbjörnsdóttir  
barnabörn, barnabarnabörn.

Valgerður Bjarnadóttir  
Dagný Jónasdóttir  
Áslaug Sigurðardóttir  
Auður Jónsdóttir  
Egill Ingibergsson

## PETTA GERÐIST

### Slæmt flugslys á Orly

Flugvél af gerð Boeing 707 frá flugfélaginu Air France fórst við flugtak á flugvelli Orly í París þennan dag árið 1962. 130 manns voru um borð og létust allir nema tvær flugfreyjur sem á undraverðan hátt sluppu lítið meiddar. Flest fórnarlömbin voru bandarísk og þar á meðal voru 121 farþegi félagar í listasambandi Atlantaborgar sem voru á leið heim eftir að hafa skoðað helstu listafjárstöði Evrópu. Sjónarvottar sögðu að þeim sýndist sem vélin hefði ekki getað komist í loftið. Flugstjórinn reyndi að hætta við flugtak en þá rakst hægri vængur vélarinnar í jörðina þannig að

hún endasentist inn í garða og á mannlaut hús. Flugvélin sprakk í loft upp um 50 metra frá enda flugbrautarinnar. Ógurlegur hiti myndaðist í brakinu sem kom í veg fyrir björgunaraðgerðir og einn og hálfur tími leið áður en slökkviliðsmenn gátu komist að þeim látnu. Við slysið brotnaði stélið af vélinni sem varð þeim tveim flugfreyjum til lífs er þar sátu. Vélin hafði verið á leið til Atlanta og var öll borgin í uppnámi enda var þetta versta slys fram að þeim tíma þar sem ein flugvél kom við sögu. Í minningu hinna látnu var byggt listasafn. Síðar kom í ljós að bilunin var



3. JÚNÍ 1962 Vélin var af gerðinni Boeing 707.

hægt að rekja til tæknigalla en þegar flugstjórinn áttaði sig á því var það um seinan.

## MERKISATBURÐIR

- 1844 Síðustu tveir geirfluglamir í heiminum eru dreppnir á sýllu við Eldey.
- 1932 Ríkisstjórn Ásgeirs Ásgeirssonar tekur við völdum.
- 1937 Játvarður, fyrrverandi konungur Bretá, giftist hinni bandarísku og fráskildu Wallis Simpson.
- 1951 Séra Bjarni Jónsson kveður söfnuð Dómkirkjunnar í Reykjavík.
- 1967 Aretha Franklin fer í fyrsta sinn á topp vinsældalistans í Bandaríkjunum með lagi sínu Respect.
- 1989 Jóhannes Páll páfi II kemur til Íslands. Þetta var fyrsta heimsókn trúarleiddoga katólskra manna til landsins.

TÍMAMÓT: GUNNAR I. BIRGISSON TEKUR VIÐ STARFI BÆJARSTJÓRA Í KÓPAVOGI

# Verður sífellt betra að búa í Kópavogi

Það er góð tilfinning að vera bæjarstjóri Kópavogs að mati Gunnars I. Birgissonar sem tók við lykjavöldum af Hansínu Ástu Björgvinsdóttur í vikunni. Má segja að þau hafi skipt um sæti en Gunnar hefur lengi verið formaður bæjarráðs sem Hansína tekur nú við. Helsta muninn milli þessara tveggja starfa segir Gunnar liggja í því að formennska í bæjarráði sé að mestu unnin í aukavinnu og felist meira í pólitískri vinnu. Bæjarstjórastaðan sé hins vegar fullt starf frá morgni til kvölds. „Ég er pólitískur bæjarstjóri en jafnframt bæjarstjóri allra Kópavogsbúa,“ segir Gunnar, sem mun sakna Alþingis að vissu marki þegar hann lætur af þingmennsku í haust.

Hann segir þó mjög jákvætt að ákvarðanatökur í Kópavogi gangi mun hraðar fyrir sig. Ekki sé sami seinangangur og á Alþingi þar sem allt þurfi að fara í einn grautarpott. „Fyrir kappá einn og mig sem vill að hlutirnir gangi hratt fyrir sig getur það reynt á þolinmæðina,“ segir Gunnar hlæjandi.

Gunnari þykir vænt um Kópavogsbæ. Hann flutti í bæinn árið 1983 og hafði áður búið í Mýrunum í Reykjavík. Hann fékk ekki húsnæði þar þegar hann var að leita og var bent á hús í Kópavogi. Þegar þangað var komið var ekki aftur snúið.

„Kópavogur er skemmtilegt samfélag. Það er ákveðinn drifkraftur sem einkennir það. Miklar framkvæmdir og góður tónn og andi,“ segir Gunnar sem ætlar að halda áfram á svipaðri braut



GUNNAR I. BIRGISSON Kampakátur á nýrri skrifstofu sinni hjá Kópavogsbæ.

og verið hefur. Spurður hvort hann fái að ráða meira eða minna eftir þessi umskipti hlær hann við og segir að það verði að koma í ljós.

Gunnar sér ekki fram á mikið frí í sumar. Hann segist ekki vera mikill útilægumaður, hins vegar

hafi hann gaman af því að fara í sumarbústað sinn í Grímsnesinu og fara í heimsóknir, flakka og skoða landið.

En er alltaf jafn gott að búa í Kópavogi? „Já, og batnar með hverjum deginum,“ segir hinn nýi bæjarstjóri. ■

## JARÐARFARIR

- 13.00 Björn Aðils Kristjánsson, múrarameistari, Bræðratungu 19, Kópavogi, verður jarðsúnginn frá Digraneskirkju.
- 13.00 Ragnar Guðmundsson verður jarðsúnginn frá Fossvogskirkju.
- 13.00 Jochum Magnússon, kennari, verður jarðsúnginn frá Dómkirkjunni.
- 13.00 Kristján Þorleifsson, Hrauntungu 20, Hafnarfirði, verður jarðsúnginn frá Hafnarjarðarkirkju.
- 13.30 Margrét H. Randversdóttir, Lindarsíðu 3, Akureyri, verður jarðsúnginn frá Akureyrarkirkju.
- 14.00 Leifur Einarsson, frá Geithellum, verður jarðsúnginn frá Hofskirkju í Álftafirði.
- 14.00 Sesselja Ólafsdóttir, Kirkjuvegi 6, Hvammstanga, verður jarðsúnginn frá Hvammstangakirkju.

- 15.00 Oddný Ingimarsdóttir, fyrrverandi bóksali, verður jarðsúnginn frá Dómkirkjunni.
- 15.00 Stefán Haukur Einarsson, Reka-granda 5, verður jarðsúnginn frá Fossvogskapellu.
- 15.00 Ragna Ágústsdóttir, Hátúni 4, Reykjavík, verður jarðsúnginn frá Fossvogskirkju.

## ANDLÁT

- Gunnar Gunnarsson, Miklubraut 20, Reykjavík, lést laugardaginn 28. maí.
- Jónína Benediktssdóttir, Klapparstíg 12, Reykjavík, lést sunnudaginn 29. maí.
- Guðmundur Bergsteinn Jóhannsson, Birkigrund 2, Selfossi, lést sunnudaginn 29. maí.

## AFMÆLI

Indríði Úlfsson rithöfundur er 73 ára.



Sverrir Þórðsson, ökuþór og flugmaður, er 61 árs í dag.



Guðbjörn Guðbjörnsson óperusöngvari er 43 ára.



Stefán Máni Sigþórsson rithöfundur er 35 ára.



Ásgeir Gunnar Ásgeirsson fótballtakappi er 25 ára.

## 60 ra S mundur Kristj nsson

Álfhólsvegi 43a, Kópavogi, verður 60 ára á morgun 4. júní. Tek á móti á gestum á Hótel Loftleiðum laugardaginn 4. júní milli 15-18.

# LANCÔME

PARIS

## ICY TUBES GÓÐ VÖRN, FERSK OG SVALANDI...

### NÝJUNG

#### KÆLANDI GEL MEÐ SPF 8 EÐA 15 – VARAGLOSS MEÐ SPF 15

- > GIRNILEGT OG FRÍSKANDI GEL SEM SVALAR ÞORSTA HÚÐARINNAR
- > SÓLVARNARSÍURNAR MEXORYL® SX OG XL VERJA HÚÐINA GEGN UV GEISLUM
- > DÁSAMLEGUR FERSKLEIKI Í SÓLINNI... OG HÚÐIN VERÐUR BRÚN.



*LANCÔME*

## GJÖFIN ÞÍN!



### Verið örugg í sólinni

og fáið fallegan lit sem endist lengur. Glæsilegt úrval sólkrema og eftirsólarkrema fyrir andlit og líkama.

### Girnileg sumartilboð:

Flott taska eða handklæði fylgir þegar keyptar eru vörur fyrir 5.000 kr. eða meira, þar af 2 sólkrem. Sjá mynd. Fjöldi annarra sumarlegra tilboða í boði.

Útsölustaðir LANCÔME um land allt



### Heyrst hefur ...

... að Snæfellingar séu æfir af reiði eftir að nágrannar þeirra í Skallagrími „stálu“ Makedónanum Dimitar Karadjovski fyrir framan nefið á þeim og leiddist það vist ekki mikið. Þetta verður ekki til þess að minnka rígin og andrúmsloftið sem er á milli þessara nágrannabæja.

**sport**  
sport@frettabladid.is

### KÖRFUKNATLEIKSMÁÐURINN JAKOB ÖRN SIGURÐARSON: Á LEIÐ TIL ÞÝSKALANDS

## Með tvöfalt hærra laun en Woudstra

Jakob Örn Sigurðarson, sem hefur gert það gott með háskólaíðinu sínu Birmingham Southern undanfarin ár, hefur samið við þýska úrvalsdeildarliðið BayerGiants Leverkusen um að leika með því næsta vetur.

Að sögn umboðsmanns Jakobs, sem er faðir hans Sigurður Hjörleifsson, voru mörg lið í Evrópu á höttunum eftir stráknum. Lið frá Hollandi, Belgíu og Spáni höfðu sett sig í samband við Jakob og lýst yfir áhuga á að fá hann í sínar raðir.

Jakob er fyrsti leikmaðurinn sem liðið fær til sín eftir miklar breytingar sem gerðar voru í kjölfar óviðunandi gengis á síðasta tímabili og er liðið stórhuga fyrir

komandi tímabil, enda er Leverkusen lið með mikla sigurhefð.

Þegar Fréttablaðið náði tali af Sigurði í gær var hann mjög ánægður með

samninginn sem hann náði í fyrir Jakob og sagði að samningur hans væri mjög ásættanlegur og nokkuð hárt miðað við fyrsta atvinnumannsamning.

„Jakob fékk mjög góðan samning og er til að mynda með um helmingi hærra laun en Bandaríkjamaðurinn Brandon Woudstra sem verður í þessu liði með honum,“ sagði Sigurður, en Woudstra þessi lék sem kunnugt er með Njarðvíkingum tímabilið 2003-04.

„Margir furðuðu sig á því af hverju Leverkusen fékk sér ekki bara Bandaríkjamann, en þeir eru tiltölulega ódýrir á miðað við þá evrópsku, en þeir vildu aðeins fá Jakob og engan annan,“ sagði hinn seigi samningamaður Sigurður að lokum.



### > Við furðum okkur á því ...

... að heimasíða Íþrótt- og Ólympíusambands Íslands skuli liggja niðri svo dögum skiptir þá loksins að einhver hafi áhuga á að nýta sér hana. Áhugasamir sem ætluðu að nota hana til að fá fréttir frá Andorra hafa gripið í tómt enda flestir starfsmenn ÍSÍ í Andorra og geta væntanlega lítið gert þaðan.



### > Við hrósum ...

... KSÍ fyrir að lækka miðaverð á landsleikina gegn Ungverjum og Möltu. Það var kominn tími til að miðaverðið sé í samræmi við það sem í boði er en KSÍ skaut sig eftirminniliga í fóttinn fyrir landsleikinn gegn Búlgaríu. Batnandi mönnum er best að lifa.



### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

JÚNÍ

31 1 2 3 4 5 6

### Föstudagur

#### LEIKIR

18.00 Ísland og Ungverjaland  
mætast á Víkingsvelli í undankeppni HM U-21 árs.

#### SJÓNVARP

07.00 **Olíssport** á Sýn.

07.30 **Olíssport** á Sýn.

08.00 **Olíssport** á Sýn.

08.30 **Olíssport** á Sýn.

16.50 **Smáþjóðaleikarnir** á RÚV. (3:5). Endursýndur þáttur um þriðja dag Smáþjóðaleikanna í Andorra.

17.45 **Olíssport** á Sýn.

19.00 **Gillette sportpakinn** á Sýn. Flottur íþróttaráttur sem líf er í.

19.30 **Motorworld** á Sýn. Hestöfl, ofurhugar og fallegar konur í alvöru þætti fyrir akstursáhugamenn.

20.00 **World Supercross** á Sýn.

21.00 **HM í póker** á Sýn. HM í Las Vegas. Hver er með besta „pókerfesið“?

21.45 **Smáþjóðaleikarnir** á RÚV. (4:5). Samantekt frá atburðum dagsins í Andorra.

23.15 **NBA úrslitakeppni** á Sýn. Endursýndur leikur.

# Við erum sterkari en Ungverjar

Ásgeir Sigurvinsson landsliðsþjálfari segir að Ísland eigi að leggja Ungverjaland að velli á góðum degi. Hann segir að í versta falli þurfi liðið að fá fjögur stig úr næstu tveimur leikjum en krafan er sex stig.

**FÓTBOLTI** „Það er alveg ljóst að við þurfum að halda hreinu og sýna karakter í þessum leik. Hlutverk okkar er að ná upp góðri baráttu í liðið, þetta er leikur sem við þurfum að vinna.“ sagði Ásgeir Sigurvinsson eftir æfingu landsliðsins á Laugardalsvelli í gær. „Okkar besti leikur í riðlakeppninni til þessa var fyrri leikurinn gegn Ungverjalandi þar sem við töpuðum niður góðri stöðu.“

Þeir hafa gott lið en mitt mat er að þeir séu veikari en við núna, ég sé þá keppa á móti Frakklandi þar sem þeir áttu slakan fyrri hálfleik. Í hálfleik gerðu þeir fimm breytingar og tóku til að mynda sína reyndustu menn af velli, eins og Zoltan Gera og Imre Szabi. Komu síðan sterkir inn í seinni hálfleik og þar sást að þeir hafa ýmsa leikmenn sem má ekki vanmeta. Þeir hafa ágætis lið en á góðum degi eigum við að vinna þá.“ sagði Ásgeir í gær. Fyrri leikur þjóðanna í Ungverjalandi endaði með 3-2 sigri heimamanna.

„Krafan er kannski sex stig úr næstu tveimur leikjum. Aðalatriðið fyrir mig er að liðið sýni góða baráttu og eigi góðan leik, að þessir ungu strákarnir nái að sýna sitt rétta andlit. Eiður Smári er kominn inn en Hermann getur ekki

verið með, sem veikir vörnina verulega. Ég hef sagt það að í versta falli þurfum við fjögur stig úr þessum tveimur leikjum.“ sagði Ásgeir, en aðspurður sagðist hann ekki ætla að hætta þó þessi markmið myndu ekki nast. „Við erum samningsbundnir KSÍ út október þannig að við erum ekkert að hugsa út í það að hætta.“

Menn hafa verið að velja því fyrir sér hvort Eiður verði einn í fremstu víglínu í leiknum á laugardag eða jafnvel nær miðsvæðinu. „Eiður hefur verið að spila þarna fyrir aftan sóknarmennina með sínu félagsliði og gert það vel. Við prufuðum hann í þessa stöðu í Englandi en það gekk ekki nægilega vel, það er samt aldrei að vita nema við höfum hann þarna aðeins fyrir aftan fremstu menn.“ sagði Ásgeir.

Þeir leikmenn sem leika hér heima eru í íslenska hópnum, þar á meðal Helgi Valur Daníelsson hjá Fylki. „Hann er að stimpla sig inn, mjög fjölhæfur strákur sem við höfum fylgst vel með í gegnum tíðina og við getum notað hann bæði í bakverðinum og á miðjunni,“ sagði Ásgeir Sigurvinsson, landsliðsþjálfari Íslands í knattspyrnu.

elvar@frettabladid.is



LAGT Á RÁÐIN Þjálfararnir Ásgeir Sigurvinsson og Logi Ólafsson leggja hér á ráðin á æfingu landsliðsins.

FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL.

Aðeins þrjú leikmenn í íslenska landsliðinu leika í Landsbankadeildinni:

## Við föllum vel inn í þennan hóp

**FÓTBOLTI** Þeir Tryggvi Guðmundsson úr FH, Kristján Finnbogason úr KR og Helgi Valur Daníelsson úr Fylki eru nokkuð sér á báti í íslenska landsliðinu því þeir eru einu leikmennirnir í hópnum sem leika með knattspyrnuliðum héraendis. Fréttablaðið spurði þá félagala hvernig tilfinning þeir væri að vera einu heimamennirnir í hópnum.

„Venjulega eru þetta ekki nema einn eða tveir menn í hópnum sem spila hérna heima og það er bara gaman. Það er mjög góður andi í hópnum og við stefnum á að vinna Ungverjana hérna á laugardaginn. Við sem spilum hérna

heima föllum bara vel inn í þennan hóp og erum aðallega spurðir fréttu úr íslenska boltanum,“ sagði Kristján Finnbogason markvörður. Bláamaður sneri sér því næst að Tryggva Guðmundssyni, sem var að ljúka við annað viðtal á Laugardalsvelli og þá mátti heyra einn féлага hans kalla hæðnislega úr bakgrunninum „hrokann, hrokann“, en svo virtist sem Tryggvi heyrði það ekki.

„Tilfinningin er góð og þótt hópurinn sé nokkuð breyttur síðan ég var hérna síðast er kjarninn sá sami og það er alltaf gaman að hitta strákana aftur,“ sagði Tryggvi. „Það er alltaf viðurkenn-

ing að vera valinn í landsliðið því það gefur til kynna að maður hafi verið að standa sig vel í því sem maður er að gera. Svo verður bara að koma í ljós hvort ég fæ að spila eða ekki, en ég get lofað því að ég legg mig fram ef ég fæ tækifæri,“ sagði Tryggvi.

En fá þeir engar glósur frá „stjórnunum“ sem leika með stærri liðum erlendis?

„Nei, það eru engir kóngastælur í þeim, enda þýðir það ekkert. Við erum að standa okkur hérna heima alveg eins og þeir, þannig að það er ekkert hægt að stríða okkur,“ sagði Tryggvi létur í bragði og bætti við að hann myndi gera sitt besta til að komast í tug landsliðsmarkaða ef hann fengi tækifæri, en hann hefur skorað níu mörk fyrir landsliðið.

„Það er gaman til þess að vita að þeir Ásgeir og Logi eru að fylgjast vel með því sem er að gerast hérna heima fyrst þeir velja okkur þrjá í hópinn,“ sagði Helgi Valur. „Að mörgu leyti er þetta bara eins og að koma aftur á æfingu með yngra landsliðinu, því þetta eru margir sömu strákar og maður hefur verið að spila með í gegnum árin.“

En hvernig er að vera að spila með stóru löxunum? „Maður var nú kannski dálítið smeykur svona fyrst þegar maður kom inn í þetta, en um leið og maður byrjaði að spila var þetta fljótt að fara.“ - bb



HRRESSIR Í DALNUM „Íslendingarnir“ í landsliðshópnum - Helgi Valur Daníelsson, Tryggvi Guðmundsson og Kristján Finnbogason - voru léttri á því í gær.

FRÉTTABLAÐIÐ/E.ÓL.

**HENSON**  
ALVÖRU  
SKÓÚTSALA!  
Hefst í dag

**Pink**

S: 565-1161

**SMÁRALIND**

VERÐ  
A) kr. 1990.-  
B) kr. 1490.-  
C) kr. 990.-



BOLTAVAKTIN Ný þjónusta fyrir boltafíkla.

Frímiðar á landsleikina:

## Vísir býður á völinn

**FÓTBOLTI** Í tilefni af opnun Boltavaktarinnar á vísir.is býður Vísir notendum sínum fjóra tvennumiða á landsleiki Íslands við Ungverjaland og Möltu.

Það eina sem þarf að gera er að fara inn á vísir.is, svara lauflettri spurningu úr Boltavaktinni og þá kemst fólk í pott sem síðar verður dregið úr. Fyrir þá sem ekki komast á völinn er bent á að hægt verður að fylgjast með leiknum í beinni á boltavakt Vísir.

ÍBV fær liðsstyrk úr Firðinum:

## Heimir Snær til Eyja

**FÓTBOLTI** Botnlið ÍBV í Landsbankadeildinni hefur bætt við sig leikmanni en Heimir Snær Guðmundsson fer til liðsins á lánsamningi frá FH og verður út þetta sumar. Heimir verður 21 árs um miðjan mánuðinn en hann var fyrirlíði 2. flokks FH sem fór taplaus í gegnum Íslandsmótið 2003.

Heimir er miðjumaður en einnig er vel hægt að nota hann í hægri bakverði. Guðlaugur Baldursson, þjálfari ÍBV, var ekki í vafa um að þetta væri liðsstyrkur fyrir ÍBV. „Ég þekki þennan strák vel og það er klárt mál að hann styrkir okkur.“

- egm

# Fjögur gull í frjálsum í gær

Þriðji keppnisdagur Smáþjóðaleikanna skilaði af sér 17 íslenskum verðlaunum, 8 í frjálsum og 7 í sundi og júdóstelpurnar unnu auk þess liðakeppnina.

**SMÁÞJÓÐALEIKAR** Íslenska íþróttafólkið hélt áfram að safna að sér verðlaunum á þriðja keppnisdegi Smáþjóðaleikanna. Ísland vann alls 17 verðlaun í gær og hafa því 18 gull og alls 49 verðlaun komið í hlut Íslendinga á leikunum.

Það gekk vel á frjálsíþróttavellinum í gær og fjögur íslensk gull litu dagsins ljós. Björgvin Víkingsson vann glæsilegan sigur í 400 metra grindahlaupi og varð þar á undan tveimur Kýpverjum. Þórey Edda Elísdóttir vann öruggan sigur í stangarstökki, stökk 30 sentimetrum hærra en silfurhafinn frá Kýpur og átti auk þess þrjár góðar tilraunir við eigið Norðurlandamet. Óðinn Björn Þorsteinsson vann gull þegar hann kastaði kúlunni 17,15 metra og vann með miklum yfirburðum en Jón Arnar Magnússon varð í fjórða sæti. Þetta eru önnur verðlaun Óðins á leikunum, hann hlaut silfur í kringlukasti í fyrradag. Jón Arnar vann síðan brons þegar hann stökk 7,30 metra í langstökki og Vilborg Jóhannsdóttir vann silfur í sleggjukasti.

Ásdís Hjálmsdóttir var aðeins fimm sentimetrum frá fimm daga gömlu Íslandsmeti sínu í spókasti þegar hann vann gull í gær en í öðru sæti varð Vigdís Guðjónsdóttir. Þetta voru önnur verðlaun Ásdísar en hún vann brons í kúlvarpi á þriðjudaginn. Hin 15 ára gamla Íris Anna Skúladóttir vann einnig sín önnur verðlaun þegar hún bætti bronsverðlaunum í 1.500 metra hlaupi við gullið sem hún vann svo eftirminnilega í fyrrakvöld.

Ragnheiður Ragnarsdóttir vann eina gullið í einstaklingskeppni



**SLÓ KÝPURBÚNUM VIÐ** Kýpurbúar hafa verið mjög sterkir í Andorra en réðu þó ekkert við Björgvin Víkingsson í 400 metra grindahlaupinu.

sundsins í gær þegar hún vann 50 metra skriðsundið. Ísland vann silfur (Erla Dögg Haraldsdóttir) og brons (Helena Ósk Ívarsdóttir) í 200 metra bringusundi kvenna, Jakob Jóhann Sveinsson vann silfur í 200 metra bringusundi, strákasveitin vann silfur í 4x100 metra fjórsundi og þá vann Sigrún Brá Sverrisdóttir brons í 200 metra skriðsundi.

### Íslandsmet hjá Önju

Hitt gull dagsins vann kvennasveit í 4x100 metra fjórsundi en Anja Ríkey Jakobsdóttir gerði sér lítið fyrir og bætt þar íslandsmetið í 100 metra baksundi í fyrsta sprettium. Anja synti á 1.05.29



**TVÖ GULL Í GÆR** Ragnheiður Ragnarsdóttir vann tvö gull í gær, í 50 metra skriðsundi og svo með íslensku sveitinni í 4 x 100 metra fjórsundi.

mínútum og bætti gamla metið um 19/100 úr sekúndu.

Kvinnalandsliðið í júdó vann gull í liðakeppninni en strákarnir urðu að sætta sig við fjórða sætið. Kvennasveitin skipa þær Gígja Guðbrandsdóttir og Margrét Bjarnadóttir en Margrét vann þarna sitt annað gull á leikunum.

Kvinnalandsliðið í körfubolta varð að sætta sig við silfur eftir 48-57 tap fyrir Lúxemborg í úrslitaleik. Birna Valgarðsdóttir var stigahæst með 19 stig og Helena Sverrisdóttir skoraði 11 stig. Karlaliðið vann sinn annan leik, nú nauman 73-69 sigur á Lúxemborg. Sigurður Þorvaldsson var stigahæstur með 14 stig.



**SNORRI STEINN GUÐJÓNSSON** Gengur til liðs við þýska úrvalsdeildarfélagið Minden í sumar.

Framtíð Snorra Steins ráðin:

## Mun semja við Minden

**HANDBOLTI** Snorri Steinn Guðjónsson, landsliðsmaður í handknattleik, hefur náð munnlegu samkomulagi við þýska liðið Minden og mun líklegast skrifa undir tveggja ára saming við liðið á allra næstu dögum.

Mörg lið sýndu honum áhuga eftir að ljóst varð að Grosswallstadt ætlaði ekki að framlengja saming hans en hans vilji var að vera áfram í Þýskalandi. Topplið í Þýskalandi sýndi honum áhuga en fékk svo annan mann í staðinn og því varð ekkert af því að hann færi þangað. Minden var í vandræðum í þýsku deildinni á nýliðnu tímabili og endaði í 16. sæti af 18 liðum, nú á samt að rétta úr kútnum og má reikna með að fleiri leikmenn muni ganga til liðs við félagið á næstu dögum.

- egm

# Sumarhappdrætti Krabbameinsfélagsins



Krabbameinsfélagið  
www.krabb.is



**150** skattfrjálsir vinningar  
að verðmæti **18.795.000 kr.**

### Glæsilegir vinningar:

**1** Honda CR-V ES  
Verðmæti 2.995.000 kr.

**1** Bifreið eða greiðsla upp í íbúð  
Verðmæti 1.000.000 kr.

**148** Úttekt hjá ferðaskrifstofu eða verslun  
Hver að verðmæti 100.000 kr.

Upplýsingar um vinningsnúmer í sínum 540 1918 (símsvari) og 540 1900 og á vefsíðunni krabbameinsfelagid.is/happ

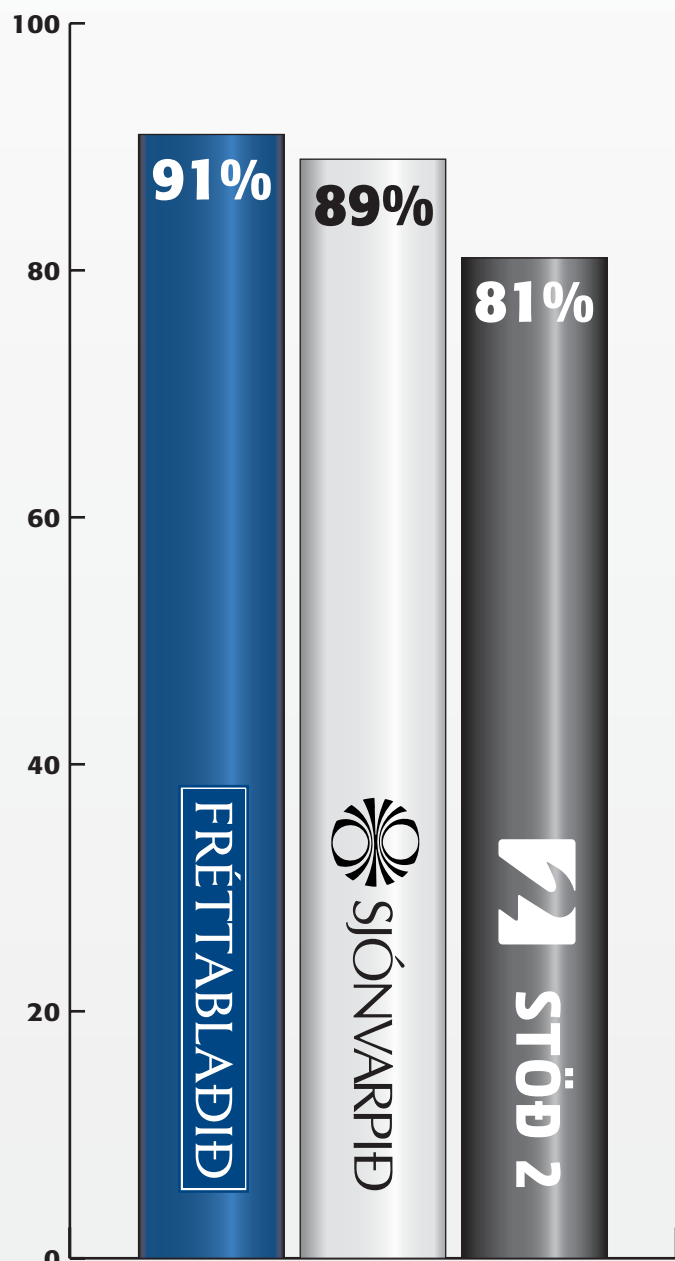


900 kr.

Vertu með og styrktu gott málefni!

Dregið 17. júní 2005

# „Gull, silfur og brons“ -stærstu fjölmiðlar landsins.



Íslendingar 12-80 ára



## Fréttablaðið er stærsti fjölmiðill landsins.

Yfir 90% landsmanna lesa blaðið yfir vikuna. Þetta er í annað sinn á hálfu ári sem Fréttablaðið tekur þetta sæti af Ríkissjónvarpinu. Stöð 2 er í þriðja sæti og helsti keppinautur Fréttablaðsins á dagblaðamarkaði, Morgunblaðið, er nokkuð á eftir í 5. sæti

# FRÉTTABLAÐIÐ

-stærsti fjölmiðillinn

\*Uppsöfnuð dekkun vikunnar

## STUÐ MILLI STRÍÐA : Tilraun til tiltektar

SIGRÍÐUR B. TÓMASDÓTTIR GEYMR GAMLA MIÐA.



Ég fékk þá frá-bæru hugmynd á dögum að taka til í skúffum og skápum. Ég hófst handa á skápnum sem hefur verið fullur af dularfullu dóti um árabíl. Ég byrjaði af miklum krafti og rótaði öllu út. Þessi athöfn tók um það bil fimm mínútur. Eftirleikurinn var hins vegar ekki jafn auðveldur. Mér finnst nefnilega miklu erfiðara að henda dóti en að sanka því að mér. Gamli bíómiðar geta haft sitt gildi og miða með skemmtilegum orðsendingum tími ég ekki að

setja í ruslafötuna. Svo eru það af-mæliskort og jólakort. Mér finnst alltaf svo samviskulaust að henda korti sem einhver hefur haft fyrir að kaupa og skrifa á. Svona eins og mér sé alveg sama um viðkomandi. Þessi stefna gengur vitanlega ekki alveg upp – því ekki vil ég búa í haug.

Lengi vel gat ég leyft mér þennan lúxus, að henda aldrei neinu. Á æskuheimili mínu mátti lengi bæta við einum kassa en þegar foreldrar mínir fluttu neyddist ég til að taka á honum stóra mínum og henda ýmiss konar dóti sem þar leyndist. Dúkkulísunum mínum þar á meðal og verður að segjast að ég hef hálfgeft samviskubít yfir því.

Barbíðitið mitt fékk hins vegar að vera. Sömuleiðis brot af því besta úr skólagöngunni. Vandlega skreyttar vinnubækur úr barna-skóla, eitt og annað úr mennta-skóla og háskólaglósur. Ég náði ekki að fara í gegnum allt og þurfti því á endanum að setja óskilgreint dót í kassa sem ég ætla að skoða síðar – ekki get ég hent því án þess að hafa lagt á það faglegt mat. Þessi stefna skýrir ef til vill hvers vegna geymslan er orðin full þrátt fyrir einungis árs búskap.

En aftur að skápnum. Mér tókst að taka til í hluta hans. Haugurinn sem eftir var fékk svo að fara aftur inn í skáp. Ég hef fullan hug á að taka til í honum síðar. ■

## myndasögur

### PONDUS

Eftir Frode Överli



### GELGJAN

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### PÚ OG PA

Eftir SÖB



### KJÖLTURAKKAR

Eftir Patrick McDonnell



### BARNALÁN

Eftir Kirkman/Scott





# 25 ÁRA STARFSAFMÆLI BUBBA MORTHENS

Símapantanir alla virka daga  
frá kl 10:00 í síma 551-1200

AUKATÓNLEIKAR  
Í ÞJÓÐLEIKHÚSINU  
7. JÚNÍ

Pökkum frábærar viðtökur!

6. júní kl. 20:00 - uppselt

6. júní kl. 22:30 - uppselt

7. júní kl. 19:00 - uppselt

7. júní kl. 22:00 - aukatónleikar



Tvær nýjar plötur frá Bubba!

Útgáfudagur 6. júní

## Málar út um allt

**! Kl. 20.00**

**Víóluhátíðin mikla, sem hófst í gærkvöldi, heldur áfram með víóluleikum í tónlistarhúsinu Ými við Skógarhlíð. Þar leikur Garth Knox ásamt víóluleikurum úr Sinfóníuhljómsveit Íslands.**

# menning

menning@frettabladid.is

Bergur Thorberg kaffimálari verður heldur betur á ferðinni núna um helgina. Klukkan sautján í dag opnar hann sýningu á myndum sínum í Eden í Hveragerði, en klukkutíma síðar verður hann mættur á menningarhátíðina í Grand Rokk sem verður sett klukkan 18. Á laugardag og sunnudag tekur hann þátt í hátíðinni Sjómaðurinn síkíti í Grindavík, þar sem hann malar myndir í gríð og erg frá hádegi og fram undir kvöldmatarleytið, en skýst svo á Grand Rokk á milli til að mála. Bergur malar gjarnan með kaffi í staðinn fyrir málingu og hefur jafnan myndirnar á hvolfi meðan hann malar. „Það er búið að vera þannig í sextán ár,“ segir Bergur. „Svo sest ég gjarnan niður hvar sem er til að mála og spjalla, það er svo ríkur þáttur í minni list. Þetta eru augnabliksmyndir sem maður þarf að vera fljótur að vinna. Menn segja mér að ég sé að mála mína lífssögu.“



## EKKI MISSA AF...

... sýningu þýska leikstjórans og listamannsins **Christoph Schlingensief** í Klink og Bank, Brautarholti 1. Sýningin stendur fram á sunnudag og er opin milli klukkan 13 og 18.

... franska sirkusnum **Cirque** á Hafnarbakknum, sem verður með sýningar klukkan tuttugu á laugardags-, sunnudags- og mánudagskvöld.

... síðustu tónleikum **Pacifica** kvartettsins hér á landi, sem verða á Ísafirði á laugardaginn.

**ÞJÓÐLEIKHÚSIÐ**

### DÍNAMÍT NÆST SÍÐASTA SÝNING Í KVÖLD!

■ Stóra sviðið kl. 20.00  
**DÍNAMÍT** - Birgir Sigurðsson  
 9. sýn. í kvöld fös. 3/6 örfá sæti laus, 10. sýn. lau. 11/6 nokkur sæti laus. Síðustu sýningar.

■ **PETTA ER ALLT AÐ KOMA** - Hallgrímur Helgason Leikgerð: Baltasar Kormákur  
 Lau. 4/6 örfá sæti laus, fös. 10/6 nokkur sæti laus. Síðustu sýningar.

■ **KLAUFAR OG KÓNGSDÆTUR** - Ævintýraheimur H.C. Andersen. Ármann Guðmundsson, Sævar Sigurgeirsson og Þorgeir Tryggvason.  
 Sun. 5/6 kl. 14:00 nokkur sæti laus. Síðasta sýning í vor.

■ Smíðaverkstæðið kl. 20.00  
**RAMBÓ 7** - Jón Atli Jónsson  
 Fös. 3/6 nokkur sæti laus, lau. 4/6 nokkur sæti laus, fös. 10/6.

Miðasölusími: 551 1200 Netfang: [midasala@leikhusid.is](mailto:midasala@leikhusid.is) Veffang: [www.leikhusid.is](http://www.leikhusid.is)  
 Opíó kl. 12:30-18:00 mán.-þri. Áðra daga kl. 12:30-20:00. Símapantanir frá kl. 10:00 virka daga.  
**Þjóðleikhúsið sími 551-1200**



KFL GROUP 27 listamenn hafa komið sér fyrir í Gamla kaupfélagshúsinu í Hafnarfirði og opna þar sýningu með látum í kvöld klukkan 20.

## BORGARLEIKHÚSIÐ

Leikfélag Reykjavíkur • Listabraut 3, 103 Reykjavík

**STÓRA SVIÐ**

**99% UNKNOWN** - Sirkussýning

CIRKUS CIRKÖR frá SVÍÞJÓÐ

Þri 14/6 kl 20, Mi 15/6 kl 20, Fi 16/6 kl 20,  
 Fö 17/6 kl 20 **Aðeins þessar sýningar**

**25 TÍMAR**

Dansleikhús / samkeppni LR og Íd í samstarfi við SPRON. Fi 9/6 kl 20 - 2.500,-

**Einstakur viðburður**

**PUMALÍNA**

Frá Sólheimaleikhúsinu  
 í kvöld kl 20 - 1.000,-

Miðasölusími 568 8000  
[midasala@borgarleikhus.is](mailto:midasala@borgarleikhus.is)  
 Miðasala á netinu  
[www.borgarleikhus.is](http://www.borgarleikhus.is) Miðasalan í  
 Borgarleikhúsinu er opin:  
 10-18 mánudaga og þriðjudaga, 10-20  
 miðviku-, fimmtu- og föstudaga  
 12-20 laugardaga og sunnudag

**KALLI Á ÞAKINU**

e. Astrid Lindgren  
 Í samstarfi við Á þakinu  
 Lau 4/6 kl 14 **UPPS.**, Su 5/6 kl 14 - **UPPS.**,  
 Su 12/6 kl 14 **UPPS.**, Su 12/6 kl 17,  
 Lau 18/6 kl 14, Su 19/6 kl 14 - **UPPS.**,  
 Su 26/6 kl 14

**NÝJA SVIÐ/LITLA SVIÐ/ÞRIÐJA HÆÐIN**

Einleikur Eddu Björgvinsdóttur.  
 Í kvöld kl 20, Lau 4/6 kl 20, Su 5/6 kl 20,  
 Fi 9/6 kl 20, Fö 10/6 - **UPPS.**, kl 20,  
 Lau 11/6 kl 20, Þri 14/6 kl 20, Fi 16/6 kl 20

**ALVEG BRILLJANT SKILNAÐUR**

**Aðeins 2 sýningarhelgar eftir**

**Börn 12 ára og yngri fá frítt í Borgarleikhúsið í fylgd fullorðinna - gildir ekki á barnasýningar**

## Eins og kýr að vori

Gamla kaupfélagshúsið við Strandgötuna í Hafnarfirði vaknar heldur betur til lífsins í kvöld þegar 27 myndlistarmenn opna þar sýningu.

Lúðrasveit Hafnarfjarðar tekur á móti gestum og hljómsveitirnar Glampar og Úlpa ætla að leika nokkur lög. Einnig ætla dansararnir Valgerður Rúnarsdóttir og Halla Ólafsdóttir að sýna spunadansverk.

Senekunstnerinn í samstarfi við Hafnarfjarðarleikhúsið kynir:

**Móðir mín Dóttir mín**

eftir Ingibjörgu Reynisdóttur  
 Leikstjóri: Eline McKay • Tónlist: Ragnheiður Gröndal

Föstudaginn 3 júní, Kl. 20:00  
 Laugardaginn 4 júní, Kl. 20:00  
 Sunnudaginn 5 júní, Kl. 20:00  
 Fimmtudaginn 16 júní, Kl. 20:00

Miðasala í Hafnarfjarðarleikhúsinu.  
 Opíó alla virka daga frá kl. 16-19 og 16-20 sýningardaga  
 Sími í miðasölu 555-2222, Miðaverð 1.600 kr.

Sýningin er liður í lista- og menningarhátíðinni Björtum dögum í Hafnarfirði, en hópurinn sem sýnir verk sín kallar sig KFL Group að hætti stórfyrirtækja nútímans sem horfa langt út fyrir landsteinana.

„Listamenn verða líka að fá að vera með sína útrás,“ segir Ólög Björg Björnsdóttir, sem titlar sig kaupfélagsstýru. „Við köllum okkur Kaupfélag listamanna, það er einhvern veginn við hæfi á þessum stað.“

Ólög hefur haft aðstöðu í gamla Kaupfélagshúsinu í vetur, bæði til að vinna að verkum sínum og halda sýningar. Á næstunni verður húsnæðinu breytt í íbúðir og fannst Ólöfu og félögum hennar tilvalið að efna til veglegrar sýningar og skemmtilegrar uppákomu, svona í kveðjuskyni.

Auk Ólafar eiga verk á sýningunni þau Margrét M. Norðdahl, Jóhanna Helga Þorkeldsdóttir,

Kolbrá Bragadóttir, Kristín Helga Káradóttir, Helga Óskarsdóttir, Hlín Gylfadóttir, Guðmundur Thoroddsen, Halla Dögg Sigurðardóttir, Þórunn Inga Gísladóttir, Karen Ósk Sigurðardóttir, Baldur Geir Bragason, Þuríður Sigurðardóttir, Elin Anna Þórisdóttir, Elísabet Ólga Guðmundsdóttir, Guðbjörg Hákonardóttir, Röðull Reyk Kárasón, Hulda Vilhjálmsdóttir, Hlaðgerður Íris Björnsdóttir, María Elisabeth Wechner, Rósa Sigrún Jónsdóttir, Hafsteinn Michael, Móeður Helgadóttir, Egill Ingibergsson, Halldór Hrafn, Ásdís Spanó og Arndís Gísladóttir.

„Þetta er svolítið eins og vöndurhúsið með vídeó, skúlptúrnum, málverkum og innsetningum. Við erum bara eins og kýrnar sem sleppa út, búin að skvetta rassinum upp um alla veggi og loft og gólf og meira að segja út í næsta nágrenni, því eitt af verkunum fer út úr húsinu.“ ■

## Ávaxtakarfan

Seinustu sýningar fyrir sumarfrí

Laugardagur 4. Júní kl: 11:30 (Hædegissýning)  
 Laugardagur 11. Júní kl: 13:30  
 Miðasala í Austurbæ opin alla daga frá kl. 14 til kl. 18 pantanir í síma 551 4700

IsMedia SPARISJÓÐUREINN

[www.ismedia.is](http://www.ismedia.is) [www.midi.is](http://www.midi.is) [www.avaxtakarfan.is](http://www.avaxtakarfan.is)

**HVAÐ? HVENÆR? HVAR?**

JÚNÍ
31 1 2 3 4 5 6
<b>Föstudagur</b>

**TÓNLEIKAR**



- 17.00 Hljómsveitin **NilFisk** leikur nokkur lög í Smeckleysu Plötubúð, Laugavegi 59.
- 20.00 Víóluleikarinn **Garth Knox** kemur fram ásamt víóluleikurum úr Sinfóníuhljómsveit Íslands á tónleikum Listahátíðar í tónlistarhúsinu Ými við Skógarhlíð. Frumflutt ný verk eftir Daníel Bjarnason, Hafliða Hallgrímsson og Garth Knox.
- 20.00 **Jakobínarína, Mammút** og **Big Kahuna** verða með tónleika á Kaffi Hljómlind.
- 22.00 **Jeff Who, Skakkamanage, Singapore Slíng** og **Rass** koma fram á tónleikum á Grand Rokk.
- Sálin hans Jóns míns** leikur á tónleikum á Nasa við Austurvöll.

**SKEMMTANIR**

- Atli skemmtanalögga** og **Áki pain** á Pravda.
- Hljómsveitin **Úlfarnir** verður með dansleik í Klúbbnum við Gullinbrú.
- Óli Palli** á Sjallanum, Akureyri.
- Hljómsveitin **Tilþrif** skemmtir í Vélsmíðjunni á Akureyri.

**SÝNINGAR**

- Nú stendur yfir sýning á verkum **Oddrúnar Pétursdóttur** á Kaffi Nauthól í Nauthólsvík. Sýningin stendur til 1. júlí.
- Opnuð hefur verið sumarsýning í **Listasafni Sigurjóns Ólafssonar** sem nefnist **Aðföng, gjafir og lykilverk** eftir Sigurjón Ólafsson. Á sýningunni eru um tveir tugir skulptúra sem safnið hefur eignast undanfarnin áratug, þar á meðal verk sem hafa ekki komið fyrir almennings sjónir áður.

**BJARTIR DAGAR**

- 19.30 Djasskvöld verður á Gamla Bókasafninu í Hafnarfirði með **Kristjónu Stefánsdóttur, Stórsveit tónlistarskóla Hafnarfjarðar, Djangó bandi, Norton, FÍH-samspili** og **UHU**.
- 20.00 **KFL group** sýnir í Gamla Kaupfélagshúsinu, Strandgötu 28, Hafnarfirði. Auk myndverka eftir hátt í þrjátíu myndlistarmenn koma fram hljómsveitirnar **Glampar** og **Úlpa**. **Lúðrasveit Hafnarfjarðar** tekur á móti gestum og dansararnir **Valgerður Rúnarsdóttir** og **Halla Ólafsdóttir** sýna spunadansverk.

Upplýsingar um viðburði og sýningar sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is) ekki síðar en sólarhring fyrir birtingu.

Senukunstnerinn í samstarfi við Hafnarfjarðarleikhúsið kynni:

**Móðir mín** **Dóttir mín**

eftir Ingibjörgu Reynisdóttur  
Leikstjóri: Eline McKay - Tónlist: Ragnheiður Gröndal

Frumssýning	1 júní, Kl. 20:00
Fimmtudaginn	2 júní, Kl. 20:00
Föstudaginn	3 júní, Kl. 20:00
Laugardaginn	4 júní, Kl. 20:00
Sunnudaginn	5 júní, Kl. 20:00
Fimmtudaginn	16 júní, Kl. 20:00

Miðasala í Hafnarfjarðarleikhúsinu. Opiló alla virka daga frá kl. 16-19 og 16-20 sýningardaga. Sími í miðasölu 555-2222, Miðaverð 1.600 kr.

**KRINGLUKRÁIN**

Upplýfting með dansleik um helgina

- Sérreittamatseðill
- Tilboðsmatseðill fyrir leikhúsgesti
- Hópamatseðill

Borðapantanir í síma 568 0878 [www.kringlukrain.is](http://www.kringlukrain.is)

**Leikskrá**

**UPPSELT**

**SÍÐUSTU SÝNINGAR!!!**

Aðeins 2 sýningarhelgar eftir. Missið ekki af einleik Eddu í Borgarleikhúsinu.

*Alveg briliant*

**Avaxtakarfan** Í AUSTURBÆ

**Birgitta**  
Gæddu Guðrót

...Ef horft er á í réttu ljósi hve lífið er stutt og lukkan svo hverful og smá. Ef horft er á í réttu ljósi. Hver dagur er gjöf, svo margt sem að hægt er að sjá...

Miðasala í Austurbæ opin alla daga frá kl.14 til kl.18 pantanir í síma 551 4700 [www.avaxtakarfan.is](http://www.avaxtakarfan.is)

Laugardagur 4. Júní kl: 11:30 Ath! Breytur sýningartími [www.midi.is](http://www.midi.is)

**NÁMSKEIÐ Í BODI**

**SIRKUS CIRKÖR** OG **WALDORFSKÓLANS Í LÆKJARBOTNUM**

13-16 ÁRA	12-16 JÚNÍ	KL. 9:00 - 15:00
9-12 ÁRA	19-23 JÚNÍ	KL. 9:00 - 15:00

**LÍNUDANS, JOGLING, LISTIR Í RÓLU LISTIR Á EINU HJÓLI O.FL.**

**SKRÁNING Í SÍMA 694 3399 (FRÁ 9 TIL 11) HÁMARK 10 Í HÓP**  
GARDBAER@SIMNET.IS [WWW.CIRKOR.SE](http://WWW.CIRKOR.SE) **VERÐ: 15.000**

**Cirkus Cirkör sýnir 99% Unknown í Borgarleikhúsinu: 14/6, 15/6, 16/6 og 17/6 kl 20:00. Tilboð til nemenda í Sirkusskólanum. Miðapantanir í síma 568 8000 [www.borgarleikhus.is](http://www.borgarleikhus.is)**

**AUGLÝSINGASÍMI**

**550 5000**

**FRÉTTABLAÐIÐ**

*Engleikorian stórkostleg*

**MIÚLAN RÍUS**

*allt sem þú þarft er ást*

**"Fyrir svona sýningu er bara hægt að hrópa HÚRRA!"**  
*H.Ó. Morgunblaðið*

Aðeins þessar sýningar - Tryggðu þér miða strax!

- Föstudag 3/6 kl 20 **LAUS SÆTI**
- Föstudag 10/6 kl 20 **LAUS SÆTI**
- Sunnudag 12/6 kl 20 **FM957 SÝNING UPPSELT**

Loft **KASTALINN**  
552 3000 [loftkastalinn.is](http://loftkastalinn.is)

**RANBÓ 7**

...ertu með?

RJÓÐLEIKHÚSIÐ

**BJARTIR DAGAR**

Í HAFNARFIRÐI

**Í dag ...**

**FÖSTUDAGUR 3. júní**

**19:30 Jazzkvöld í Gamla.** Opnunarkvöld Gamla bókasafnsins við Mjósund. Fram koma Kristjana Stefánsdóttir, Stórsveit tónlistarskóla Hafnarfjarðar, Djangó band, Norton, FÍH-samspil og UHU.

**20:00 Opnun sýningar KFL group** í Gamla Kaupfélagshúsinu, Strandgötu 28. Sýningin kallast Afstaða og birtir afstöðu 27 listamanna í kraftmikilli samtímamyndlist. Sýningin stendur til 23. júní og er opin alla daga frá 14-18. Aðgangur ókeypis.

**20:00 Móðir mín Dóttir mín.** Nýtt íslenskt leikverk eftir Ingibjörgu Reynisdóttur í Listaklúbbi Hafnarfjarðarleikhússins, Strandgötu 50. Miðasala er í síma 555 2222 alla virka daga frá kl. 16-19 og 16-20 sýningardaga. Einnig á [www.midi.is](http://www.midi.is).

**Bjartir dagar**

Allar nánari upplýsingar í þjónustuveri Hafnarfjarðar Strandgötu 6 - Sími 585 5500 - [www.hafnarfjordur.is](http://www.hafnarfjordur.is)

Ferðamálaráð Íslands **spb**

„Torture you? That's a good idea. I like that.“



Mr. Blonde sýnir af sér hrikalegan fautaskap þegar hann heldur lögreglumanni í gíslingu í myndinni Reservoir Dogs sem vakti verulega athygli á leikstjóranum, Quentin Tarantino. Lögreglumaðurinn asnaðist til þess að gefa honum þá flugu í kollinn að þing væri góð hugmynd. Lagið Stuck in the Middle With You kemur töluvert við sögu í þessu atriði.

## bíó

bio@frettabladid.is

## Harðjaxlinn Rourke lifnar við

Harðjaxlinn **Mickey Rourke** sýndi heldur betur á sér mjúka hlið þegar hann var viðstaddur frumsýningu kvikmyndarinnar *Sin City*. Hann átti erfitt með halda tárnum aftur enda hefur ferill þessa leikara ekki beint verið beinn og breiður. **Rourke** átti við fíkniefnavandræði að stríða þegar stjarna hans var um það bil að verða sem stærst og sú fíkn gerði nánast út af við hann. Hann átti enn fremur erfitt með að hemja skapið sitt og lamdi konuna sína eins og harðfisk. Öll þessi atriði leiddu til þess að kvikmyndaverin vildu ekki sjá andlitnið á honum nálægt kvikmyndunum sínum. Það var ekki fyrr en **Robert Rodriguez** ákvað að fá hann til þess að leika *Marv* í *Sin City* að eitthvað virðist vera að rofa til hjá þessum annars ágæta leikara. **Rourke** vakti fyrst einhverja athygli í kvikmyndinni *Body Heat* þegar hann lék undir stjórn hins virta **Lawrence Kasdan**. Í kjölfarið bauðst honum hlutverk í *Rumble Fish* sem **Francis Ford Coppola** leikstýrði og



**MICKEY ROURKE** Er loksins kominn aftur í sviðsljós- ið og ætlar sér stóra hluti í framtíðinni.

varð sú mynd til þess að skjóta honum upp á stjörnuhimininn sem svölum einfara er fór sínar eigin leiðir. Það hefur ætíð verið **Akkilesarhæll Rourkes** að hann virðist hafa einstakt lag á að velja sér lélegar myndir þrátt fyrir ótvíraða leiklistarhæfileika. Honum tókst þó að vekja athygli aftur á sér þegar hann fékk **Kim Basinger** til þess að fækka fyrir sig fótum og éta allskyns mat í **9 1/2 week**. Hann lék síðan *Harry R. Angel* í *Angel Heart* og í kvikmyndinni *Barfly* en síðan varla sögunna meir. Þær myndir sem fylgdu í kjölfarið voru hroðalegar B-myndir og ferill **Rourkes** fór fljótlega að sökkva dýpra niður. Hann gerðist atvinnuboxari árið 1992. Þeim ferli lauk eftir að hann hafði rotað andstæðinga sín tólf bardaga í röð. **Rourke** virðist hafa lært af biturri reynslu og ætlar sér ekki að falla í þá gryfju að fylgja eftir góðri mynd með einhverju skelfilegu. Hann leikur í nýjstu mynd **Tony Scott**, sem ber heitið *Domino*.

### FRUMSYNDAR/ FORSYNDAR UM HELGINA

(DÓMAR Í ERLENDUM MIÐLUM)

#### A Lot Like Love



Internet Movie Database 5,0 / 10  
Rottentomatoes.com 39% / rotin  
Metacritic.com 6,5 / 10



Internet Movie Database 8,3 / 10  
Rottentomatoes.com 78% / fersk  
Metacritic.com 7,4 / 10

## Golfmót

### Kirkjubólsvöllur - Sandgerði (GSG)

## Fiskbúðin Vör open

5.júní, sjómannadagurinn  
Höggleikur með og án forgjafar

1. verðlaun að verðmæti 64.000,- kr
2. verðlaun að verðmæti 29.950,- kr
3. verðlaun að verðmæti 15.970,- kr

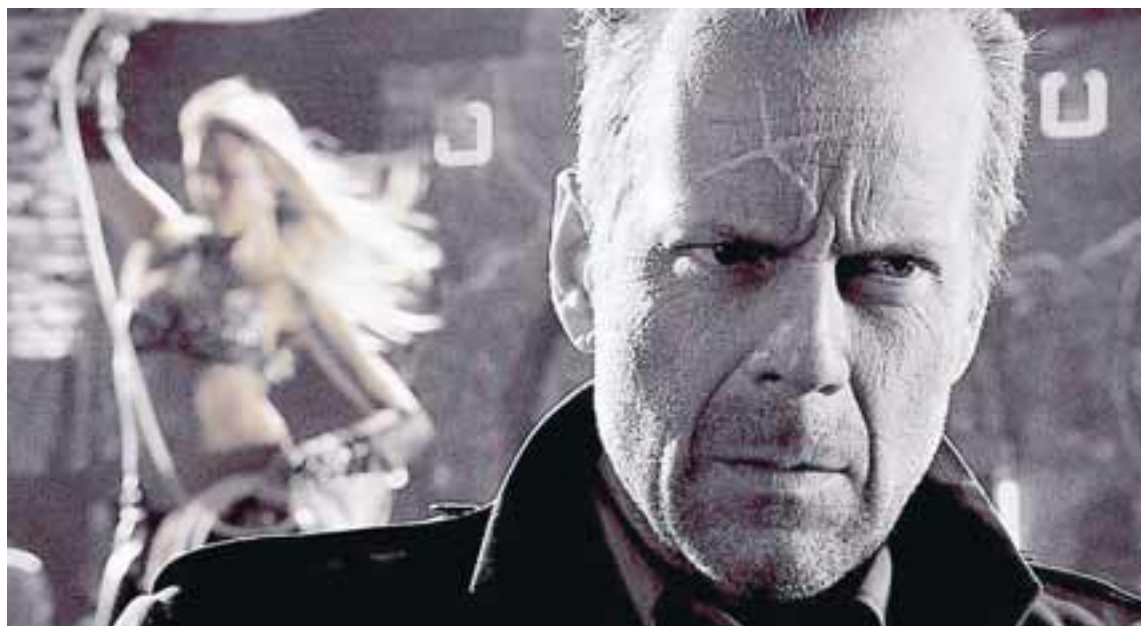
Náandarverðlaun á 2/11 að verðmæti 6.000,- kr og fyrir holu í höggi að verðmæti 150.000,-

**Ekki hægt að vinna með og án**

Nánari upplýsingar á [www.golf.is](http://www.golf.is)



Höfðabakka 1 - sími 587 50 70



**BRUCE WILLIS SEM HARTIGAN** Hartigan er fyrrverandi lögreglumaður sem er hundeltur af fyrum félögum sínum fyrir glæp sem hann framdi ekki.

## Skuggasund Syndabælisins

Eftir langa bið, mikla umfjöllun og geigvænlega spennu er loksins komið að því að íslenskir aðdáendur *Sin City* fá að sjá myndina. Forsýningar verða á myndinni í þremur kvikmyndahúsum um helgina. Í kvöld verður myndin sýnd í Smárábíó klukkan ellefu um kvöldið, á morgun færast sýningin yfir í Laugarásbíó og verður þá sýnd klukkan tíu um kvöldið og loks verður síðasta sýningin á sunnudaginn í Regnboganum klukkan átta. Það þarf vart að taka það fram að myndin er stranglega bönnuð innan sextán ára.

Mikið hefur verið rætt og ritað um *Syndabælið* enda þykir leikstjóranum **Robert Rodriguez** tak-

ast einstaklega vel upp að fanga anda samnefndra myndasagna **Franks Miller** enda unnu þeir náð saman að gerð myndarinnar og **Miller** er titlaður sem leikstjóri hennar ásamt **Rodriguez**. Þá er beitt við hana nýrri tækni sem kvikmyndaspekingar vestra segja að eigi eftir að breyta kvikmyndaheiminum. Leikarar myndarinnar hittust varla og eyddu tiltölulega stuttum tíma á tökustað. Hún er öll tekin fyrir framan grænt tjald sem síðan er notað til þess að hanna umhverfið í tölvu. Þetta gerði hlutverk leikaranna mun auðveldara og skýrir að einhverju leyti allan þann stjórufans sem finna má í henni.

*Sin City* segir þrjár sögur en miðdepill hennar er *Marv*, leikinn snilldarlega af **Mickey Rourke**, sem heldur af stað í mikla hefndarför eftir að kona sem hann svaf hjá einu sinni er drepinn. Þá kemur einnig við sögu ljósmyndari sem drepur lögreglumann og neyðist til að fela það og fyrrverandi lögreglumaður sem er hundeltur fyrir glæp sem hann framdi ekki.

Gífurlegur fjöldi stórlaikara leggur myndinni lið ásamt áður-nefndum **Rourke**. Bæði **Clive Owen** og **Bruce Willis** fara með stór hlutverk í myndinni auk þökkagyðjunnar **Jessicu Alba**, **Elijah Wood** og **Benico del Toro**. ■

## Eitthvað í líkingu við ást

Það er ungstirnir **Ashton Kutcher** sem leikur aðalhlutverkið í kvikmyndinni *A Lot Like Love* ásamt **Amöndu Peet**. Myndin segir frá **Oliver** og **Emily**, sem hittust í flugi frá Los Angeles til New York fyrir sjö árum. Í því flugi verða þau þess fullviss að þau gætu ekki verið ólíkari hvort öðru. Engu að síður hafa þau verið að rekast hvort á annað síðan þá og verða því smám saman góðir vinir. Þau geta deilt með hvort öðru væntingum sínum og vonbrigðum en aldrei virðast þau tvö smella saman.

Amor lætur þó ekki á sér standa og eftir sjö ár gera þau sér grein fyrir því að það sem þau hafa líkist kannski einhverju sem kalla má ást. Söguþráðurinn í *A Lot Like Love* minnir eilítið á *When Harry Met Sally*, þar sem **Billy Crystal** og **Meg Ryan** rekast hvort á annað með reglulegu millibili en eru sannfærð að þau eigi ekki saman.

Leikstjóri myndarinnar er **Nigel Cole**, sem meðal annars gerði *Saving Grace* og *Calendar Girls*. **Ashton Kutcher** þarf vart að kynna en hann hefur notið feikilegra vinsælda með þáttunum sínum *Punk'd* þar sem stjórn-



**KUTCHER OG PEET** Emily og Oliver hittust í flugvél fyrir sjö árum. Örlögin virðast draga þau saman þó sjálf geri þau sér ekki grein fyrir því alveg strax.

urnar eru gabbabár með faldri myndavél. Þar að auki hefur samband hans og **Demi Moore** vakið athygli, ekki síst fyrir langlífi þess.

**Amanda Peet** er ein af upp-

rennandi stjörnum Hollywood. Hún lék aðdáanda **Bruce Willis** í *Whole Nine Yards* og er um þessar mundir að leika í nýjstu mynd þeirra **George Clooney** og **Matt Damon**, *Syriana*. ■

# BARA GRÍN Í BT!

TAKTU ÞÁTT!

Eintak á 199kr?  
Sendu SMS skeytið  
BTL FML á númerið  
1900 og þú gætir unnið!  
11. hver vinnur.

HA HA HA HA HA!

Taktu þátt þú gætir unnið: Meet the fockers  
Lemony Snicket's A Series Of Unfortunate Events

• Meet the parents SE • Aðrar DVD myndir  
Kippur af Coke og margt fleira!

MOBILE



# Tilbúnir til afhendingar í dag hjá Master í Glæsibæ

Eigum fyrirliggjandi nýja Mercedes Benz ML 350 & ML 500 model 2006 til afhendingar strax í dag

Komdu í reynsluakstur

Upplifðu nýjan & breyttan M - Class frá Mercedes Benz



Mercedes-Benz



Master ehf, Glæsibæ

Álfheimum 74

104 Reykjavík

sími 540 2200

[www.masterbill.is](http://www.masterbill.is)

Þjónustuaðili Master er

**RÆSIR HF**

# Mr. & Mrs. Smith

Sendu SMS skeytið

**JA MMV** á

númerið **1900** og þú gætir unnið.

**12.** hver vinnur.

## Vinningar eru:

Miðar fyrir tvo á Mr & Mrs Smith.  
Glæsilegur varningur tengdur myndinni t.d. úr og bolir.  
DVD myndir.  
Margt fleira.



HEIMSFURUMSÝNING 9. JÚNÍ

**SMS** leikur

99 kr/skeytið.

Vinningar verða afhendir hjá BT Síðralind, Kópavogi.  
Með því að taka þátt ertu kominn í SMS klúbb.

# Almenningur hluti af listsköpun Sigga

Fjöllistahópurinn Siggi er einn af þeim hópum sem munu starfa á vegum Hins hússins í sumar í Skapandi sumarstarfi. Siggi er skipaður fjórum strákum og tveimur stelpum sem eru sautján og átján ára. Nafnið Siggi er frekar óvenjulegt fyrir listahóp því oft eru þeir með mjög flókin og útpæld nöfn. „Við viljum frekar að hópurinn geri nafnið flott en að nafnið geri hópinn flottan,“ segir Úlfur einn af liðsmönnum Sigga. Þau koma öll hvert úr sinni áttinni í listum og ætla einmitt að láta það vera styrkleika sinn. Þau ætla að hafa þemavikur þar sem lögd er áhersla á einhverja listgrein og þannig læra hvert af öðru svo að allir geti tekið þátt. Þau ætla meira að segja að tvinna almenningi inn í starfið og geta vegfar- endur átt von á að lenda inni í miðju verki hjá þeim í sumar. Fyrsta vikan, sem hófst 1. júní, er helguð kökum og ljóðagerð. Krakkarnir ætla að baka kökur og gefa gestum og gangandi og svo ætla þau að láta tómar stílabækur inn á kaffihús þar sem kaffihúsa- gestir geta tjáð tilfinningar sínar í ljóðum, máli og myndum. Í lok sumarsins stefna þau svo að því að gefa út Ljóðabók Reykjavíkur með þeim ljóðum sem safnast í þessar stílabækur. „Markmið okkar er að gera Reykjavík að skemmtilegri stað,“ segir Úlfur og verða uppákomur þeirra afar fjölbreyttar allt frá tónleikum og dansi til gjörninga og myndlistar. Þetta er aðeins fyrsta vikan af átta svo það er greinilega margt spennandi framundan í Reykjavíkurborg í sumar.

soleyk@frettabladid.is



SIGGI Úlfur, Gulla, Anton, Sindri, Geiri og Steinunn standa á bak við fjöllistahópin.

## Djús, dj-ar og gömul föt

Arna Borgþórsdóttir og Elma Lís Gunnarsdóttir eru umsjónarmenn flóamarkaðsins í Sirkus-portinu. Markaðurinn hóf göngu sína síðasta sumar og fóru viðtökurnar fram úr björtustu vonum. Í gegnum tíðina hafa þær verið miklir aðdáendur flóamarkaða og verið ötulur við að halda markaði í heima- húsum, Kolaportinu og Sirkus. Oft hefur æsingurinn verið svo mikill að þær hafa hreinlega selt utan af sér spjarirnar. Á flóamarkaðnum í sumar munu Arna og Elma Lís leggja

áherslu á fjölbreytt úrval svo allir ættu að geta fundið eitthvað við sitt hæfi eins og föt, plötur, glingur, skart og dót úr geymslunni.

Þegar þær stöllur eru spurðar út í eigin fatastíl segjast þær vera mjög ólíkar.

„Elma fæddist í second-hand fötum, en ég var í íþróttagallanum til tvítugs, en eftir það fór allt að gerast,“ segir Arna og brosir. Elma Lís á einn veglegasta og frumlegasta fataskáp landsins. Hún mun selja fötin sín á Sirkusmarkaðnum meðan

Arna ætlar að djúsa ávexti ofan í gesti og gangandi.

„Sumarið leggst rosalega vel í okkur. Þetta verður algert stuð og við verðum með óvæntar uppákomur á laugardögum, dj-a, hljómsveitir og margt margt fleira. Við hvetjum alla til að mæta og eins ef fólk vill hreinsa út úr fataskápum og geymslum hjá sér þá getur það leigt af okkur bás á góðu verði. Áhugasamir geta sent línu á floamarkadur@elv.is,“ segir Arna.

martamaria@frettabladid.is



ELMA LÍSA GUNNARSDÓTTIR OG ARNA BORGÞÓRSDÓTTIR Verða í miklu stuði á flóamarkaði Sirkuss í sumar.

**FRÉTTIR AF FÓLKI**

Nicky Hilton, litla systir Parisar Nicole Richie, þótt Nicole og París séu orðnar svarnar óvinkonur. Nicky og Nicole hafa sést æftar saman úti á lífinu undanfarið og mætt hönd í hönd í hvert partið á eftir öðru. París er ekki par



ánægð með þetta fyrirkomulag en hefur fundið staðgengil fyrir Nicole í dóttur Rods Stewart, Kiberley. Það sem flækir málin þó enn frekar er að Nicky Hilton þolir ekki Kiberley.

Þokkadísín Denise Richards, sem komin er átta mánuði á leið, hefur skipað eiginmanni sínum Charlie Sheen að fara í hjónabandsráðgjöf, jafnvel þótt hún sjái enga leið til sáttu. Párið hætti saman með hvelli fyrir tveimur mánuðum vegna afar slæmrar hegðunar Charlies. Sheen, sem lofaði öllu fögru þegar hann giftist Denise, gat ekki haldið sér frá fíkniefnum og vændiskonum og er að sögn djúpt sokkinn í sukkíð aftur. Denise veit að þar sem þau eiga eitt barn saman og annað á leiðinni muni þau verða tengd alla ævi. Hún er ævareið og vonar að ráðgjöfin geti kennt þeim að lífa saman í sátt og samlyndi þótt hjónabandið sé á enda. Hún krefst þess að hann taki líf sitt algjörlega í gegn því hún vill ekki að hann verði börnunum slæm fyrirmynd.



Liam Gallagher er alltaf Lóvæginn þegar hann opnar á sér munninn. Þegar hann frétti að hljómsveitin U2 horfi á tónleika sína á upptöku eftir að þeir koma af sviðinu sagði hann: „Þeir eru nú meiri hálfvitarnir, hafa þeir ekkert betra að gera? Ég myndi frekar fara á gott fylleri“. Liam fannst það ekki vera mjög í anda rokksins að fara heim eftir hverja einustu tónleika og rannsaka hvað hefði verið vel gert og hvað mætti betur fara. „Sitja þeir saman og segja: „Ó Edge, þetta var glæsilegt gítarsólo hjá þér í kvöld,“ spyr Liam.

Samband Britney Spears og Kevins Federline komst næstum því ekki á flug vegna þess að nokkrum dögum eftir að þau kynntust hótaði hún að berja hann. Britney var að lýsa því að allar konur gætu tekið menn í bakarið því þeir væru bara litlir mömmustrákar inni við beinið. Þetta kemur fram í nýjum raunveruleikabætti þeirra hjóna og segist Britney sjá eftir þessum ummælum. Hún segist vera mjög skapstór og þarna hafi hún verið hrædd við að leyfa sjálfri sér að falla fyrir Kevin.

Fótboltastjörnurnar David Beckham, Zinedine Zidane og Ronaldo hafa allir samþykkt að koma fram í fyrstu myndinni sem gerð hefur verið um knattspyrnufélagið Real Madrid. Heimildarmyndin, Real, The Movie mun sýna myndir af stjörnunum í sjúkrahjálum og á æfingum.



# ÓDÝRARI TÍMARIT

Yfir 200 titlar á lægra verði

Gerðu verðsamanburð

**Verð 1.295,-**  
Algengt verð 1.995,-

**Verð 165,-**  
Algengt verð 455,-

**Verð 695,-**  
Algengt verð 1.295,-

## NÝ SENDING AF TÍMARITUM

**Verð 795,-**  
Algengt verð 1.295,-

**Verð 845,-**  
Algengt verð 1.395,-

**Verð 795,-**  
Algengt verð 1.295,-

**Verð 165,-**  
Algengt verð 495,-

**Verð 745,-**  
Algengt verð 1.295,-

**Verð 295,-**  
Algengt verð 595,-

**Verð 995,-**  
Algengt verð 1.995,-



**Afgreiðslutímar verslana!**  
Office 1 Smáralind  
Virka daga frá 11-19,  
laugardaga 11-18,  
sunnudaga 13-18  
Office 1 Skálhúsi 17  
Virka daga frá 10-18,  
laugardaga frá 11-16  
Office 1 Akureyri  
Office 1 Egilsstöðum  
Virka daga frá 10-18,  
laugardaga frá 11-16

Office **1** Superstore



# Salsa stemmingin er hjá okkur!

Komdu og vertu með

Opið til 03 um helgar

**El Racó** **Corona**  
Bistro & Bar **Extra**

## Höfum opnað lagersölu að Laugarvegi 13.

Skór fyrir alla  
fjölskylduna

4 verð

990-1990

2990-3990

Opið

Virka daga 12-18

Laugardaga 10-17

EURO SKO



**MADONNA** Hefur fengið blessun rabbínans síns til að taka þátt í góðgerðartónleikunum.



**STING** Er í fyrsta sinn í samstarfi við poppdrottninguna Madonnu.

## Sögulegt samstarf Madonnu og Sting

Ofurstjörnurnar Madonna og Sting ætla að troða upp saman á Live 8 tónleikunum í London í sumar. Þetta samstarf mun verða skráð á spjöld poppsögunnar sem eitt hinna merkustu og er fullkomin viðbót við þessa risatónleika. Eitt lag sem stjörnurnar eru sagðar ætla að taka saman er lagið Imagine sem John Lennon gerði ódauðlegt. „Þau voru fyrst að hugsa um að taka Bítlalag en ákváðu að að taka Imagine,“ sagði

heimildarmaður. Madonna þurfti að hafa samráð við rabbínann sinn um lagaval, en hún er eins og flestir vita Kabbalahtrúar, sem er hluti af gyðingdómi. Þrátt fyrir þetta samstarf munu stjörnurnar líka koma fram hvort í sínu lagi, þar sem Sting ætlar að spila fyrir hádegi en Madonna um eftirmiðdaginn. Þau munu svo sameina krafta sína í lok stórtónleikanna. Annað stórt samstarf sem er líklegt til að myndast fyrir þessa

tónleika er á milli Robbie Williams og fyrrverandi Guns 'n' Roses rokkarans Slash, en þeir eiga það sameiginlegt að vera fæddir nálægt stórbænum Stoke-on-Trent. Þetta eru greinilega eftirsóttustu tónleikar sumarsins því stjörnurnar berjast um sæti í dagskránni. Hljómsveitarmeðlimir The Who hafa grátbeðið Bob Geldof um að fá að taka þátt og Kryddpiurnar eru öskureiðar yfir því að fá ekki að vera með. ■



**DURAN DURAN** Meðlimir Duran Duran þurftu ekki að grátiðja um að taka þátt í Live 8

## Duran Duran frá Reykjavík til Rómaborgar

Nú hefur komið í ljós að hljómsveitin sívinsæla Duran Duran mun taka þátt í Live 8-stórtónleikunum. Þeir stíga á svið í Róm, en tónleikarnir verða samtímis í fimm borgum, París, Róm, Filadelfíu, Lundúnum og Berlín. Duran Duran heldur tónleika í Egilshöll 30. júní og verða því aðeins þremur dögum síðar á sviðinu í

Róm eða 2. júlí. Það verður ókeypis inn á alla tónleikana en þeir eiga að vekja athygli á fátækt og skuldum þriðja heimsins. Það þykir gríðarlegur heiður að fá að taka þátt í þessum tónleikum og reynsluboltinn Elton John segist stoltur af því að fá að vera í hópi þeirra virtu listamanna sem koma fram. „Þetta er rjóm-

inn af tónlistarmönnum heimsins í dag,“ sagði Elton. Það eru þó ekki allir jafn spenntir fyrir tónleikunum því hagfræðingar hafa tjáð áhyggjur sínar. Þeir óttast að þótt markmið tónleikanna sé gott þá muni það ekki skila sér til þeirra sem þurfa á því að halda, því þróunarhjálp sé afar viðkvæmt mál. ■

HVITA HÚSID / SÍA

Sjóvá hefur verið aðalstyrktaraðili Kvennahlaupsins í 13 ár.

**SJÓVÁ**  
Njóttu lífsins – áhyggjulaus

Vertu með í Kvennahlaupinu 11. júní. Nánari upplýsingar á sjova.is.



**FRÉTTIR AF FÓLKI**

Nýr raunveruleikabáttur **Britney Spears** og eiginmanns hennar **Kevins Federline** þykir algjör hörmung. Söngkonan, sem ekki alls fyrir löngu var ein af valdamestu stjórnnum heims, þykir hafa stórskaðað ímynd sína með ósmekklefum yfirlýsingum um kynlíf og lífsstíl þeirra hjóna. „Þetta er eins og að horfa á eitthvað fallegt rotna smátt og smátt,” sagði þekkt fjölmiðlakona vestanhafs. Britney, sem undanfarin ár hefur verið eitt helsta átrúnaðargoð ungra stúlkna, hefur á tiltölulega stuttum tíma valdið aðdáendum sínum óteljandi vonbrigðum með ósmekklegru hegðun.



Leikarinn **Christian Slater** var Lhandtekinn í New York á þriðjudaginn vegna meintrar kynferðislegrar áreitni. Ónafngreind kona heldur því fram að hann hafi ráðist á sig úti á götu. „Hann greip í afturenda konunnar þegar hún var á gangi,” sagði lögreglumaður. Slater var undir áhrifum vímuefna þegar meint atvik átti sér stað og var færður í handjárnnum inn í lögreglubíl. „Ég gerði ekki neitt,” sagði Slater við handtökuna en hann er í haldi lögreglunnar á Manhattan.



Þetta er ekki í fyrsta skipti sem leikarinn kemst í kast við lögin en hann hefur verið sakfelldur fyrir fíkniefnasmisferli og ofbeldisbrot.

**Jennifer Aniston** hefur hent öllum Júrnfötum sem hún og **Brad Pitt** keyptu saman. Þarinn hefur ekki tekist að sætta ágreining sinn en þau skildu að borði og sæng í byrjun árs. Hún er einnig sögð hafa losað sig við öll þau dýru undirföt sem Brad gaf henni því minningarnar séu of sárar. „Jennifer vill losa sig við allt sem tengist Brad. Hún ætlar bara að eiga nokkra ómetanlega skartgripa, en annað mun hún selja eða gefa,” sagði vinkona stjórnunnar. Jennifer sótti um skilnað frá Brad en mikill leyndardómur ríkir yfir ástæðum skilnaðarins. Sú ástæða sem þykir líklegust er að Brad hafi fallið fyrir **Angelínu Jolie** við gerð myndarinnar *Mr. and Mrs. Smith*. Þau hafa sést mikið saman undanfarið en neita þó að um ástarsamband sé að ræða.



Viðurkennd virkni

**Bogense sápan**

Nuddsápan sem stinnir og grennir líkamann

Vinnur á appelsínuhúð

Fæst í apótekum



**Er þitt heimili öruggt? Leyfðu okkur að vaka yfir þér**

Fáðu þér heimagæslukerfi frá Öryggismiðstöð Íslands fyrir 30. júlí og þú getur valið á milli tveggja glæsilegra kaupauka. Vertu áhyggjulaus í fríinu, viss um að Öryggismiðstöðin hefur auga með þínu heimili á meðan.

**Heimagæslan innifelur eftirfarandi:**



Verndaðu heimili þitt fyrir óboðnum gestum!

- Innbrotaviðvörðun.
- Næturvæslu.
- Brunaviðvörðun.
- Þráðlausu skynjara.
- Útkallsþjónustu öryggisvarða.
- Uppsetning á kerfi.
- Fjarstýringu.



**KAUPAUKI 1.**



**KAUPAUKI 2.**  
öryggi í bílinn

**Hringdu núna!**  
**Við erum ávallt á vaktinni**  
**530 2400**

Einnig gefst núverandi viðskiptavinum kostur á að kaupa verðmætaskápinn og slökkvitækið ásamt öryggisþúðanum á sérstöku tilboði. Hafið samband við sölufulltrúa okkar í síma 530-2400.



**ÖRYGGISMIÐSTÖÐ ÍSLANDS**

Borgartúni 31 • 105 Reykjavík • Sími 530 2400 • Fax 530 2401 • www.oryggi.is

Öryggis- og aðgangsstýrikerfi • Myndavélakerfi • Brunavarnir • Öryggisgæsla • Heimagæsla • Vöruverndarbúnaður



**SMÁRA BÍÓ**  
SÍMI 564 0000 HUGSADU STÓRT

Yfir 25.000 gestir á aðeins 10 dögum!

FRÁÐER GRIMMYND FRÁ LEIKSTJÓRA LEGALLY BLONDE  
**FÓNDA LÓPEZ MONSTER -in-LAW**

★★★★ Fréttablaðið  
★★★★1/2 kvikmyndir.is  
★★★★ MBL  
★★★★1/2 SJ Blaðið 1/2  
★★★★1/2 Kvikmyndir.com

Sýnd kl. 4, 5, 7, 8, 10 og 11  
Sýnd í Lúxus kl. 4, 7 og 10 **B.i. 10 ára**

Blóðug, brutal og brilliant!

★★★★ "Svalasta mynd ársins" þp FBL

★★★★ TV Kvikmyndir.is

Forsýnd kl. 11 **B.i. 16 ára**

Sýnd kl. 5.45, 8 og 10.15

★★★ HL MBL  
**KINGDOM OF HEAVEN**

Sýnd kl. 5 og 8 **B.i. 16 ára.**

Sýnd kl. 4 **m/isl. tali**

Dolby JDDT SDDS TFX BÍÓ.IS - allt á einum stað

**REGNBOGINN**  
SÍMI 551 9000

Yfir 25.000 gestir á aðeins 10 dögum!

★★★★ Fréttablaðið  
★★★★1/2 kvikmyndir.is  
★★★★ MBL  
★★★★1/2 SJ Blaðið 1/2  
★★★★1/2 Kvikmyndir.com

Sýnd kl. 6 og 9 **B.i. 10 ára**

FM 957 BÍÓ.IS  
★★★ ÖÖH DV

Breskur glæpatryllir eins og þeir gerast bestir. Svartur humor, ofbeldi og cool tónlist með Cult, Starsailor, FC Kahuna og Duran Duran.

Frá framleiðendum Lock Stock & Snatch

**LAYER CAKE**

Sýnd kl. 5.40, 8 og 10.20 **B.i. 16 ára**

★★★★ HL MBL  
**KINGDOM OF HEAVEN**

Sýnd kl. 10 **B.i. 16 ára**

★★★★ SK DV  
ISLENSK TÓNLIST Í ÞÚSUND ÁR

**Einstök upplifun!**

Sýnd kl. 6 og 8

★★★★ O.H.T. Rás 2  
**Downfall**

Sýnd kl. 6 og 9

**400 kr. í bíó!** Gildir á allar sýningar merktar með rauðu

**MONSTER -in-LAW** LAUGARÁR BÍÓ Sími 553 2075 bara lúxus

FÖR BEINT Á TOPPINN Í USA  
**FÓNDA LÓPEZ**  
FRÁÐER GRIMMYND FRÁ LEIKSTJÓRA LEGALLY BLONDE

FRÉTTABLAÐIÐ ★★★★★  
MORGUNBLAÐIÐ ★★★★★

Sýnd kl. 6, 8 og 10

Sýnd kl. 6, 9 og 10:30

Sýnd kl. 8

Sýnd kl. 5:45

Forsýnd á morgun kl. 10  
Miðasala hefst kl. 6 í dag

## McGregor léttist um 13 kíló á dansinum

Ewan McGregor er nú að leika í sínum fyrsta söngleik, Gæjar og píur (Guys and Dolls), á West End í London. „Ég hefði aldrei ímyndað mér að vera í söngleik á sviði. Mér hafði bara aldrei dottið það í hug. En ég er mjög ánægður að þetta kom upp því ég hef aldrei skemmt mér betur – þetta er frábært,“ sagði McGregor. Fyrsta sýningin gekk að hans sögn vel, en ætla má að mikil pressa hafi verið á leikaranum að standa sig í stykkinu, sérstaklega þegar stjórnur á borð við Natalie Portman og Andrew Lloyd Webber voru í áhorfendahópnum. McGregor hefur einbeitt sér að kvikmyndaleik undanfarið og ekki leikið á sviði í sex ár og er hann feginn tilbreytingunni. „Gerð kvikmynda getur verið al-



veg ótrúlega þreytandi. Það er erfitt að halda athygli og fókus. En það sem er svo frábært í leikhúsinu er að við gerum þetta saman,“ sagði leikarinn. „Þetta er frábær sýning, gaman fyrir okkur að sýna hana. Hún er svo vel skrifuð.“ McGregor, sem er þekktur fyrir leik sinn í Trainspotting og Star Wars, er fótafímur enda lék hann og dansaði í Moulin Rouge. Hann ákvað samt að fara í nokkra danstíma og hafði dansinn góð áhrif á hann, því hann léttist um 13 kíló á æfingunum. ■

**EWAN MCGREGOR** í söngleiknum leikur McGregor fjárhættuspilara. McGregor tekur fyrir að hann nálgist sjarna Marlon Brando, sem lék sama hlutverk í bíómynd eftir söngleiknum.

## Mættur á Gaukinn

Mikil danstónlistarveisla verður á Gauknum í kvöld þegar sjálfur Thomas Heckmann mætir á svæðið og flytur sín frægustu lög. Koma hans hingað til lands þykir stórviðburður í techno-heiminum, og ekki dregur úr eftirvæntingunni þegar kemur á borð við Exox, Bjössu brunahana, Dj. Aldísi og Hermigervil koma einnig fram.

Heckmann hefur starfað undir fjölmörgum nöfnum og má þar nefna Exit 100, Age, Drax, Silent Breed og Electro Nation.

Fjölmörg laga hans hafa orðið vinsæl, en þekktasta lag hans er án vafa Amphetamine, sem hann gaf út undir nafninu Drax. Þetta lag varð strax „anthem“ í augum allra aðdáenda harðrar techno- og trance-tónlistar og hefur verið það síðan. ■

ROCKY LITTLE NANCY CALLAWAY SHE GREW UP. SHE FILLED OUT.

★★★★★  
„Svalasta mynd ársins“ þp FBL

JESSICA ALBA  
as NANCY

**SIN CITY**

ROBERT RODRIGUEZ  
FRANK MILLER  
GUY CARLTON

**FORSÝND Í KVÖLD KL. 23.00**  
Bönnuð innan 16 ára

**SMÁRA BÍÓ** **se na**

**FJÖLSKYLDUDAGAR**  
Í SAMBÍÓUNUM KRINGLUNNI  
DAGANA 2. - 5. JÚNÍ

**300 kr.**  
Sýnd í dag kl. 2 - 4 4. - 5. júní Sýnd kl. 12 - 2

**300 kr.**  
3. - 5. júní Sýnd kl. 3.45

**300 kr.**  
Sýnd í dag kl. 2 4. - 5. júní Sýnd kl. 12 - 2

**300 kr.**  
3. - 5. júní Sýnd kl. 5.45

**300 kr.**  
Sýnd í dag kl. 2 - 4 4. - 5. júní Sýnd kl. 12 - 2 - 4

AÐEINS 300 kr. Á ÞESSAR MYNDIR



**HUDSON WAYNE** Sveitin hefur fengið nýjan meðlim til liðs við sig.

## Hudson hitar upp fyrir Antony

Íslenska sveitin Hudson Wayne hitar upp fyrir Antony and The Johnsons á Nasa hinn 11. júlí. Hudson Wayne mun kynna nýjan liðsmann á tónleikunum en Ólöf Arnalds hefur gengið til liðs við sveitina. Hún hefur leikið með sveitum á borð við Nix Nolte, Slowblow og Múm.

Miðasala á tónleika Antony and The Johnsons er hafin í 12 tónum og á midi.is. Miðinn kostar 4.250 krónur og hafa þegar um 300 miðar selst í forsölu. ■

**Talstöðin**  
FM 90,9



ashton kutcher amanda peet

# a lot like Love

RÓMANTÍK GETUR EYDILAGT GÓÐA VINÁTTU!





**HOUSE OF WAX**



**HITCHHIKER'S GUIDE TO THE GALAXY**



**crash**



**THE WEDDING DATE**

ÁLFABAKKI	KEFLAVÍK	KRINGLAN
A LOT LIKE LOVE KL. 3.45-6-8.15-10.30 B.I. 16	HOUSE OF WAX KL. 10.30	A LOT LIKE LOVE KL. 6-8.15-10.30
A LOT LIKE LOVE VIP KL. 3.45-6-8.15-10.30 B.I. 16	STAR WARS - EPISODE III KL. 5-8	HOUSE OF WAX KL. 6-8.15-10.30
HOUSE OF WAX KL. 3.45-6-8.15-10.30 B.I. 16	KINGDOM OF HEAVEN KL. 5-8-10.30	THE WEDDING DATE KL. 8.15-10.20
CRASH KL. 6-8.15-10.30	<b>AKUREYRI</b>	FJÖLSKYLDUDAGAR Á VALDAR MYNDIR 300 KR.
HITCHHIKER'S GUIDE... KL. 3.45-6-8.15-10.30	A LOT LIKE LOVE KL. 6-8-10	
THE WEDDING DATE KL. 4-6-8.15-10.30	HOUSE OF WAX KL. 8-10	
SVAMPUR SVEINSSON <i>isl. tal</i> KL. 4	THE ICE PRINCESS KL. 6	



ashton kutcher amanda peet

# a lot like Love





**crash**



**THE JACKET**

ÁLFABAKKI	KEFLAVÍK	KRINGLAN
A LOT LIKE LOVE KL. 3.45-6-8.15-10.30 B.I. 16	HOUSE OF WAX KL. 10.30	A LOT LIKE LOVE KL. 6-8.15-10.30
A LOT LIKE LOVE VIP KL. 3.45-6-8.15-10.30 B.I. 16	STAR WARS - EPISODE III KL. 5-8	HOUSE OF WAX KL. 6-8.15-10.30
HOUSE OF WAX KL. 3.45-6-8.15-10.30 B.I. 16	KINGDOM OF HEAVEN KL. 5-8-10.30	THE WEDDING DATE KL. 8.15-10.20
CRASH KL. 6-8.15-10.30	<b>AKUREYRI</b>	FJÖLSKYLDUDAGAR Á VALDAR MYNDIR 300 KR.
HITCHHIKER'S GUIDE... KL. 3.45-6-8.15-10.30	A LOT LIKE LOVE KL. 6-8-10	
THE WEDDING DATE KL. 4-6-8.15-10.30	HOUSE OF WAX KL. 8-10	
SVAMPUR SVEINSSON <i>isl. tal</i> KL. 4	THE ICE PRINCESS KL. 6	

■ MÁL MICHAEL JACKSON



**MICHAEL JACKSON-RÉTTARHÖLDIN**  
Þessir evrópsku aðdáendur eru greinilega sannfærðir um sakleysi Jacksons.

## Lokaræður fluttar

Eftir þrjá mánuði eru Michael Jackson-réttarhöldin senn á enda. Lokaræður verjenda Jacksons og saksóknara voru fluttar í gær og í dag kemur kviðdómurinn saman. Kviðdómendur gætu þó ákveðið að fresta fundarhöldum fram í næstu viku og því er ljóst að biðin eftir úrskurðinum verður eitthvað lengri. Dómarinn í málinu hefur sagt kviðdómendum að ef þeir geti ekki sákfallt Jackson geti þeir dregið úr sakargiftum. Þannig gæti kviðdómurinn komist að þeirri niðurstöðu að söngvarinn væri ekki sekur um að misnota unglingsstrákinn Gavin Arvizo en sent Jackson í árs fangelsi fyrir að gefa honum áfengi. ■

## Skákdagar í Kringlunni

Hrókurinn stendur fyrir skákdögum fyrir framan verslun Pennans á annarri hæð í Kringlunni um helgina. Þar munu Henrik Danielsen stórmeistari og skólastjóri Hróksins, og Hrafn Jökullsson, formaður félagsins, tefla við gesti og gangandi. Þá mun stórmeistarinn einnig útskýra leyndardóma manntafslins. Hátiðin hefsta klukkan 16.00 á föstudag en klukkan 13.00 laugardag og sunnudag. ■

# BÍÓTILBOÐ

Frá kl. 8 til 11 á kvöldin



**McOstborgari + McSjeik miðstærð**

**399 kr.**

i'm lovin' it™

DRAGÐU EKKI AÐ SLÁ Í GEGN...



**Rafdrifin golf kerra**

Frábær nýjung sem passar fyrir allar gerðir golfpoka, auðvelt og þægilegt. Þú getur notað alla orkuna í að slá kúluna...

Frábært verð aðeins kr. **33.864,-**

**ÖRNINN**

STOFNAD 1925  
Skeifunni 11d, Sími 588 9890  
Verskstæði Sími 588 9891

www.orninn.is





**Nýjar vörur í hverri viku**




**REGATTA**  
GREAT OUTDOORS™

**Opið**  
Virka daga 10-18  
Laugardaga 11-16




**ÚTIVIST&SPORT**

verslanir / hópa- og lyritækjajónusta

Reykjavík Faxalen 12 S. 533-1550  
Akureyri Strandgata 3 S. 464-4450  
Keflavík Hafnarvegur 25 S. 421-3322

Ábrið sölustafir:  
Ísafjörður Hafnarhúsið S. 456-3245  
Reykjarfjörður Molinn S. 474-1400  
Höfn H. Hafnarbraut 34 S. 478-2216



**FRÉTTABLAÐIÐ**

**AUGLÝSINGASÍMI**

**550 5000**



## VIÐ TÆKIÐ

## Húrra fyrir forsetanum

LILJA KATRÍN GUNNARSDÓTTIR ELSKAR DAVID PALMER.

Mér fannst eins og ég hefði ný-eignast barn síðastliðinn sunnudag. Slík var frelsis- og sælutilfinningin sem hríslaðist um mig þegar herra David Palmer tók upp símtólið í 24 og sagðist ætla að leggja baráttunni við hryðjuverkin lið. JESS!! Hann er kominn aftur!

Ég trúði því varla þegar það gerðist. En það gerðist samt. Þetta var maður búinn að ganga með í maganum alla þáttaröðina. Alltaf að biða eftir að besti forseti Bandaríkjanna sneri aftur og bjargaði málinum. Og á sunnudagskvöldið gerðist það. Og ég svaf rótt um nóttina. En vaknaði næsta dag með spennuhnútt í maganum. Það er ekki hægt að

ætlast til þess að maður bíði í viku eftir næsta þætti! Mér finnst David Palmer ein besta persóna sem hefur litið dagsins ljós í sjónvarpi í langan tíma. Hann er staðfastur, sjarmerandi og öruggur með sig og gefur fólki tækifæri. Svo ekki sé minnst á að hann er svartur. Einhvern veginn er svart fólk oft málað sem ofursvart fólk í gettóinu, glæpamenn eða fátæklingar í sjónvarpi. Algjörar stereótýpur. En David Palmer hefur breytt því öllu. Fyrsti svartí forseti

DAVID PALMER  
Grrr. Þvílíkur sjarmi!

Bandaríkjanna. Hvernig getur maður ekki elskað hann?! David Palmer er búinn að gera allt og það kemur ekki á óvart að eini maðurinn sem Mike Novik treystir fyrir mikilvægum ákvörðunum sé hann. Þegar núverandi forseti er alveg eins og bavianí sem var tekinn úr trénu sínu og skellt í djúpu lauginna – samt ekki

þáttinn, sem betur fer. Ég treysti á það að David Palmer verði aftur vígður í embætti! Húrra fyrir forsetanum!

## KEMUR ÚT ALLA FIMMTUDAGA!

395!

Svanhildur mátar sérsaumaðan brúðarkjól í Pelli & purpura

Garðani frítt Ástís Rún aðslag ólítt

**Hér & nú**

Kynlífið ÖÖRVISI!

Nældi sér í tannlækni

Astfangin á ný

Astkonan og Víf Lína stólfu heimilið

Kærlesti Linda Pó

Í bíómynd í Hollywood



▶ 23.40

Bíó

**SAVE THE LAST DANCE** Sara Johnson er upprennandi dansmey sem kynnist nýjum dansstílum í nýjum skóla.



▶ 20.30

Söngur

**ÞAÐ VAR LAGIÐ** Söngvaramir sem koma fram í kvöld eru Magni, Kristján Gíslason, Stefán Stefánsson og Davíð Ólafsson.



▶ 21.30

Raunveruleiki

**MTV CRIBS** Nýr þáttur frá sjónvarpsstöðinni MTV þar sem áhorfendur sjá inn til fræga fólksins.

## SIÓNVARPIÐ



**16.50** Smáþjóðaleikarnir 2005 (3:5) **17.05** Leiðarljós **17.50** Táknmálsfréttir **18.00** Bitti nú! (9:26)

**6.58** Ísland í biðið **9.00** Bold and the Beautiful **9.20** Í finu formi **9.35** Oprah Winfrey **10.20** Ísland í biðið

## SKJÁREINN

**18.30** Ungar ofurhetjur (3:26) (Teen Titans)  
**19.00** Fréttir, íþróttir og veður  
**19.35** Kastljósið  
**20.10** Ljónatemjarinn (Lejontämjaren) Sænsk ævintýramynd frá 2003. Simon er niu ára og verður fyrir því að eldri strákur kúgar hann í skólanum. Mamma hans kynnist manni og Simon kemst að því að þar er á ferð pabbi kúgarans.  
**21.45** Smáþjóðaleikarnir 2005 (4:5) Samantekt frá keppni á Smáþjóðaleikunum í Andorra.  
**22.00** Raddir (Some Voices) Bresk bíómynd frá 2000 um geðklofasjúkling sem gerir usla á veitingahúsi bróður síns. Leikstjóri er Simon Cellan Jones og meðal leikenda eru Daniel Craig, David Morrissey, Kelly Macdonald og Julie Graham. Kvímyndaskoðun telur myndina ekki hæfa fólk yngra en 12 ára.

**12.20** Neighbours **12.45** Í finu formi **13.00** Minutes II 2004 **13.45** Perfect Strangers (69:15) **14.10** Bernie Mac 2 (12:22) (e) **14.35** The Guardian (13:22) **15.15** Jag (7:24) **16.00** Barnatími Stöðvar 2 **17.53** Neighbours **18.18** Ísland í dag

**18.00** Cheers – 3. þáttaröð

▶ **23.40** Síðasti dans **1.30** Útvarpsfréttir í dagskrárlök

**18.30** Fréttir Stöðvar 2  
**19.00** Ísland í dag  
**19.35** Simpsons (Simpson-fjölskyldan)  
**20.00** Joey (15:24) (Joey)  
▶ **20.30** Það var lagið Nyr Íslenskur skemmtiþáttur fyrir alla fjölskylduna þar sem söngurinn er í aðalhlutverki.  
**21.25** Two and a Half Men (6:24) (Tveir og hálfur maður) Gamanmyndaflakur um þrjú stráka, tvo fullorðna og einn á barnsaldri.  
**21.50** Osbournes 3(a) (5:10) (Osbourne-fjölskyldan)  
**22.15** Real Cancun (Vorferðalagið) Kvímynd um það sem raunverulega gerist þegar bandarískir námsmenn fara í sitt árlega vorferðalagið (Spring Break). Hér er fylgst með hópi hressra krakka sem halda á vit ævintýranna í Cancun í Mexíkó. Leikstjóri er Rick de Oliveira en myndin er frá árinu 2003. 2003. Bönnuð börnum.

**18.30** Queer Eye for the Straight Guy (e)  
**19.15** Þak yfir höfuðið (e)  
**19.30** Þak yfir höfuðið Umsjón hefur Hlynur Sigurðsson.  
**19.45** Stíll Standing (e)  
**20.10** Ripley's Believe it or Not! – NÝTT! Í Ripley's Believe it or Not! er ferðast um víða veröld og fjallað um sérstaka og óvenjulega einstaklinga og aðstaður.  
**21.00** Pimp My Ride Þættir frá MTV sjónvarpsstöðinni um hvernig er hægt að breyta örgustu bíldrúslum í næstum því stórkostlegar glæsikerur!  
▶ **21.30** MTV Cribs – NÝTT! Í þáttunum bjóða stjórnur fólki að skoða heimili sín hátt og lágt og upplýsa áhorfendur um hvað þær dunda sér við heimavið.  
**22.00** Djúpa laugin 2 Gunnhildur og Helgi para fólk saman í beinni útsendingu í þessum stefnumótþætti.  
**22.50** Sjáumst með Silvíu Nótt – NÝTT (e)

**23.50** Fear (Stranglega bönnuð börnum) **1.25** The Invisible Circus (Bönnuð börnum) **2.55** Fréttir og Ísland í dag **4.15** Tónlistarmyndbönd frá Popp TÍVÍ

**23.20** The Bachelor (e) **0.05** Dead Like Me – upphitun (e) **0.50** Tvöfaldur Jay Leno **2.30** Östövandi tónlist

## BÍÓ STÖÐ 2 BÍÓ

## OMEGA

## AKSJÓN

**6.00** Hearts in Atlantis (B. börnum) **8.00** Jerry Maguire **10.15** Company Man **12.00** Cats & Dogs **14.00** Jerry Maguire **16.15** Company Man **18.00** Cats & Dogs **20.00** Hearts in Atlantis (B. börnum) **22.00** Equilibrium (Strangl. b. börnum) **0.00** Crouching Tiger, Hidden Dragon (B. börnum) **2.00** Have Plenty (Strangl. b. börnum) **4.00** Equilibrium (Strangl. b. börnum)

**7.00** J. Meyer **7.30** B. Hinn **8.00** Sherwood Craig **8.30** Um trúna og tilveruna **9.00** Mariusstur **9.30** Blandað efni **10.00** J. Meyer **10.30** I.D. Jakes **11.00** Robert Schuller **12.00** Samverustund (e) **13.00** J. Meyer **13.30** Blandað efni **14.30** Ron Phillips **15.00** Kvöldljós **16.00** J. Meyer **16.30** Blandað efni **17.00** Dr. David Cho **17.30** Freddie Filmore **18.00** Mack Lyon **18.30** Joyce Meyer **19.00** CBN fréttastofan **20.00** Vatnaskil **21.00** Mack Lyon **21.30** Acts Full Gospel **22.00** J. Meyer **22.30** Blandað efni **23.00** CBN fréttastofan **0.00** Miðnæturlhróp

**7.15** Korter

## ERLENDAR STÖÐVAR

## SKY NEWS

Fréttir allan sólarhringinn.

## CNN INTERNATIONAL

Fréttir allan sólarhringinn.

## FOX NEWS

Fréttir allan sólarhringinn.

## EUROSPORT

**16.30** Football: World Cup Germany **18.30** Football: U-21 Festival Toulon France **20.30** Football: Top 24 Clubs **21.00** Tennis: Grand Slam Tournament French Open **22.00** News: Eurosportnews Report **22.15** Rally: World Championship Turkey **22.45** Xtreme Sports: Yoz Xtreme **23.15** News: Eurosportnews Report

## BBC PRIME

**12.00** Born and Bred **12.50** Teletubbies **13.15** Tweenies **13.35** Fimbles **13.55** Balamory **14.15** Angelmouse **14.20** Yoho Aho **14.25** Teletubbies Everywhere **14.35** Stitch Up **15.00** Cash in the Attic **15.30** Home Front in the Garden **16.00** Safe as Houses **17.00** Tony and Giorgio **17.30** Mersey Beat **18.30** Mastermind **19.00** The Blackadder **19.35** 3 Non-Blondes **20.05** Alistair McGowan's Big Impression **20.30** Top of the Pops **21.00** Lenny's Big Atlantic Adventure **22.00** The Cazalots **23.00** Battlefield Britain **0.00** Hitch **1.00** Spain Means Business **1.30** Japanese Language and People **2.00** The Money Programme

## NATIONAL GEOGRAPHIC

**12.00** The World's Most Powerful Dam **13.00** Golden Gate **14.00** North Sea Wall **15.00** Channal Tunnel **16.00** The World's Longest Bridge **17.00** The Tallest Towers **18.00** The World's Most Powerful Dam **19.00** Golden Baboons **20.00** The Truth About Killing **22.00** Shipwreck Detectives **23.00** Air Crash Investigation **0.00** Riddles of the Dead

## ANIMAL PLANET

**12.00** Cell Dogs **13.00** Animal Precinct **14.00** Animal Cops Houston **15.00** The Planet's Funniest Animals **15.30** Amazing Animal Videos **16.00** Young and Wild **17.00** Monkey Business **17.30** The Keepers **18.00** Cell Dogs **19.00** Animal Precinct **20.00** Miami Animal Police **21.00** Venom ER **22.00** Journey of the Giant **23.00** Sharks of the Deep Blue **0.00** The African King **1.00** Savage Paradise **2.00** The Crocodile Hunter Diaries

## DISCOVERY

**12.00** Extreme Machines **13.00** Killer Tanks **14.00** Scrapheap Challenge **15.00** Rex Hunt Fishing Adventures **15.30** John Wilson's Fishing Safari **16.00** Super Structures **17.00** Aircraft **18.00** Mythbusters **19.00** American Casino **20.00** Scene of the Crime **21.00** Impossible Heists **22.00** Forensic Detectives **23.00** Mythbusters **0.00** Europe's Secret Armies

## MTV

**12.00** Cribs **12.30** The Fabulous Life of **13.00** Wishlist **14.00** TRL **15.00** Dismissed **15.30** Just See MTV **16.30** MTVnew **17.00** Dance Floor Chart **18.00** Punk'd **18.30** Viva La Bam **19.00** Wild Boyz **19.30** Jackass **20.00** Top 10 at Ten **21.00** I Want a Famous Face **21.30** Wonder Showzen **22.00** Party Zone **23.00** Just See MTV

## VH1

**15.00** So 80's **16.00** VH1 Viewer's Jukebox **17.00** Smells Like the 90's **18.00** VH1 Classic **18.30** MTV at the Movies **19.00** Rise & Rise of **20.00** Fabulous Life Of... **20.30** Best of Motley Crue **21.00** Friday Rock Videos **23.30** Flipside **0.00** Chill Out **0.30** VH1 Hits

## CLUB

**12.10** Africa on a Plate **12.40** Race to the Altar **13.30** Hollywood One on One **14.00** Cheaters **14.45** Girls Behaving Badly **15.10** Lofty Ideas **16.00** Yoga Zone **16.25** The Method **16.50** Inertainment **17.15** Arresting Design **17.40** Retail Therapy **18.05** Matchmaker **18.30** Hollywood One on One **19.00** Girls Behaving Badly **19.25** Cheaters **20.10** Spicy Sex Files **20.45** What Men

Want **21.10** Men on Women **21.35** Sextacy **22.25** Crime Stories **23.10** Entertaining With James **23.40** Cheaters **0.25** Anything I Can Do **0.55** Weekend Warriors

## E! ENTERTAINMENT

**12.00** E! News **12.30** The E! True Hollywood Story **13.30** Life is Great with Brooke Burke **14.00** Style Star **14.30** Extreme Close-Up **15.00** The Entertainer **16.00** 101 Most Awesome Moments in... **17.00** Dr. 90210 **18.00** E! News **18.30** Extreme Close-Up **19.00** The E! True Hollywood Story **20.00** High Price of Fame **21.00** Gastineau Girls **22.00** The E! True Hollywood Story **23.00** E! News **23.30** Behind the Scenes **0.00** The E! True Hollywood Story **1.00** 101 Most Awesome Moments in...

## CARTOON NETWORK

**12.20** The Cramp Twins **12.45** Johnny Bravo **13.10** Ed, Edd n Eddy **13.35** The Powerpuff Girls **14.00** Codename: Kids Next Door **14.25** Dexter's Laboratory **14.50** Samurai Jack **15.15** Meegas XLR **15.40** The Grim Adventures of Billy & Mandy **16.05** Courage the Cowardly Dog **16.30** Foster's Home for Imaginary Friends **16.55** Ed, Edd n Eddy **17.20** Dexter's Laboratory **17.45** Codename: Kids Next Door **18.10** The Powerpuff Girls **18.35** The Grim Adventures of Billy & Mandy

## JETIX

**12.10** Lizzie McGuire **12.35** Braceface **13.00** Hamtaro **13.25** Mobile Mysteries **13.50** Pokémon VI **14.15** Digimon **14.40** Spider-Man **15.05** Sonic X **15.30** Totally Spies

## MGM

**12.00** The Wizard of Loneliness **13.50** Masquerade **15.30** Dr. Blood's Coffin **17.00** The Facts of Life **18.45** A Twist of Sand **20.15** The Shatterbrain **22.00** Night Fighters **23.30** Ski School **1.00** Roadhouse **66** **2.35** Crossplot

## TCM

**19.00** Diner **20.50** The Hunger **22.25** Stignpost to Murder **23.40** Captain Sindbad **1.05** Above Suspicion **2.35** 'G' Men

AÐEINS  
**395 kr.**

**Hér & nú**

**VIÐ MÆLUM MEÐ...**

**MTV CRIBS**

**Skjár Einn kl. 21.30.**

**Heimili fræga fólksins**

Þátturinn MTV Cribs hefur göngu sína á Skjá einum í kvöld, en það er þáttur frá sjónvarpsstöðinni MTV, rétt eins og Pimp My Ride sem eru sýndir klukkan 21.00 á föstudagskvöldum. Í MTV Cribs fær tökulíð sjónvarpsstöðvarinnar að kíkja heim til fræga fólksins og skoða heimili þeirra. Stjórnurnar segja áhorfendum þáttanna frá öllu í húsinu sínu, hvert sé uppáhaldshornið þeirra og hvað er í ísskápnnum þeirra. Einnig sýnir fræga fólkíð okkur heima í stofu hvernig bíl, eða bíla, það á og margt fleira.



Brot úr MTV Cribs.

Enginn þáttastjórnandi er í MTV Cribs.

**ÚR BIÓHEIMUM**

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning:

**„I once fought two days with an arrow through my testicle.“**

Myndin er **„Heaven åið“** af Godfrey frá íbeln úr kvikmyndinni **„Kingdom of Heaven“** af Svær.



**23.15 Íþróttir**

**ÚRSLITAKEPPNI NBA Tveir leikir; annars vegar Miami Heat og Detroit Pistons og hins vegar Phoenix Suns og San Antonio Spurs.–**

**SÝN**

**7.00** Olíssport **18.15** David Letterman

**19.00 Gillette-sportpakinn**

**19.30 Motorworld** Kraftmikill þáttur um allt það nýjasta í heimi akstursíþróttanna.

**20.00 World Supercross (Sky Dome)** Nýjustu fréttir frá heimsmeistaramótinu í Supercrossi. Hér eru vélhjólakappar á öflugum tryllitækjum (250 rsm) í aðalhlutverkum. Keppt er viðsvegar um Bandaríkin og tvisvar á keppnistímabilinu bregða vélhjólakapparnir sér til Evrópu. Supercross er íþróttgrein sem nýtur sívaxandi vinsælda enda sýna menn svakaleg tilþrif.

**21.00 World Poker Tour 2** (HM í póker) Slingustu fjárhættuspilarar veraldar mæta til leiks á HM í póker en hægt er að fylgjast með frammistöðu þeirra við spilaborðið í hverri viku á Sýn. Póker á sér merka sögu en til eru ýmis afbrigði spilsins.

**22.30 David Letterman**

**▶ 23.15 NBA (Miami – Detroit)**

**POPP TÍVI**

**19.00** Sjáðu (e) **21.00** Íslenski popplístin

**HALLMARK**

**12.45** Voyage Of The Unicorn **14.15** The Red Sneakers **16.00** Early Edition **16.45** Mercy Mission: The Rescue of Flight 771 **18.30** The Colt **20.00** Law & Order **20.45** The Devil's Arithmetic **22.30** The Mapmaker **0.00** Law & Order **0.45** The Colt **2.15** The Devil's Arithmetic

**BBC FOOD**

**12.00** A Cook's Tour **12.30** Ready Steady Cook **13.00** The Naked Chef **13.30** Paradise Kitchen **14.00** Can't Cook Won't Cook **14.30** Giorgio Locatelli – Pure Italian **15.30** Ready Steady Cook **16.00** The Rankin Challenge **16.30** Wild Harvest **17.00** Chef at Large **17.30** Douglas Chew Cooks Asia **18.30** Ready Steady Cook **19.00** The Naked Chef **19.30** Wild and Fresh **20.00** Can't Cook Won't Cook **20.30** Coconut Coast **21.30** Ready Steady Cook

**DR1**

**13.20** Haven í Húne **13.50** Nýheder på tegnsprog **14.00** Hokus Krokus **14.30** Hammerslag **15.00** Shin Chan **15.10** Scooby Doo **15.30** Plan B **16.00** Fredagsbio **16.10** Lauras stjerne **16.20** Mira og Marie **16.30** TV Avisen med Sport og Vejr **17.00** Disney Sjøv **18.00** Hit med sangen **19.00** TV Avisen **19.30** Klienten **21.25** Lady Jayne: lejemor

**SV1**

**12.35** Fader Ted **13.00** Sommardebat **14.00** Rapport **14.05** Helt historiskt **14.35** Johan Galtung **15.30** 50 ár med ekologískt landbruk **16.00** Hæstfolk **16.30** Emil í Lönneberga **16.55** Gula giraffens djurhistorier **17.00** Creepschool **17.30** Rapport **18.00** Sommarkýsset **19.00** Sammansviðingun **21.10** Rapport **21.20** Kultúrhyeterna **21.30** Ulvesson och Herrgren **22.00** En sommarsaga **23.50** Sändning frá SVT24

**TALSTÖÐIN** FM 90,9

**7.03** Morgunútvarpið **9.03** Margrætt með Ragnheiði Gyðu Jónsdóttur. **10.03** Morgun- stund með Sigurði G. Tómassyni.

**12.15** Hádegisútvarpið **13.01** Hrafnáþing **14.03** Birta – Umsjón: Ríttjórn Birtu. **15.03** Allt og sumt **17.59** Á kassanum. Illugi Jökulson.

**19.30** Úrval úr Morgunútvarpi e. **20.00** Margrætt með Ragnheiði Gyðu Jónsdóttur e. **21.00** Morgun- stund með Sigurði G. Tómassyni e. **22.00** Á kassanum e. **22.50** Hádegisútvarpið e. **23.00** Úrval úr Allt og sumt **0.00** Hrafnáþing e.

**BYLGJAN** FM 98,9

**5.00** Reykjavík Síðdegis. **7.00** Ísland í Bitið **9.00** Ívar Guðmundsson

**12.00** Hádegisfréttir **12.20** Óskalagahádeggi Bylgjunnar **13.00** Bjarni Arason **16.00** Reykjavík Síðdegis

**18.30** Kvöldfréttir og Ísland í Dag. **19.30** Halli Kristins

**RÁS 1** FM 92,4/93,5

**7.30** Morgunvaktin **9.05** Óskastundin **9.50** Morgunleikfimi **10.13** Sagnaslóð **11.03** Sam- félagið í nærmynd

**12.20** Hádegisfréttir **12.50** Auðlind **13.05** Uppá teningnum **14.03** Smásaga, í sælli sumarblíðu **14.35** Miðdegistónar **15.03** Út- rás **16.13** Lifandi blús **17.03** Viðsjá

**18.00** Kvöldfréttir **18.25** Spegillinn **19.00** Lög unga fólksins **19.30** Útrás **20.30** Kvöldtónar **21.00** Tónaljóð **21.55** Orð kvöldsins **22.15** Andblær frá Ípanema **23.00** Kvöldgestir

**ÚTVARP SAGA** FM 99,4

**9.03** ÓLAFUR HANNIBALSSON **10.03** RÓSA ING- ÓLFSDÓTTIR **11.03** ARNÞRÚÐUR KARLSDÓTTIR

**12.25** Meinhorníð (endurl. frá laug.) **12.40** MEIN- HORNÍÐ **13.05** JÖRUNÐUR GUÐMUNDSSON **14.03** KOLBRUN BERGÞÓRSÓTTIR

**15.03** ÓSKAR BERGSSON **16.03** VIÐSKIPTAÞÁTT- URINN **17.05** GÚSTAF NIELSSON **18.00** Meinhorn- ið (endurl.) **19.40** Endurlutningur frá liðnum degi.

**RÁS 2** FM 90,1/99,9

**7.30** Morgunvaktin **8.30** Einn og hálfur með Gestri Einari Jónassyni **10.03** Brot úr degi

**12.20** Hádegisfréttir **12.45** Poppland **16.10** Dægurmálaútlarp Rásar 2

**18.00** Kvöldfréttir **18.25** Spegillinn **20.00** Geymt en ekki gleymt **22.10** Næturvaktin

**2.03** Næturtonar **6.05** Morguntónar

**AÐRAR STÖÐVAR**

**FM 95,7 Effemm** / Zúber tónlistarstöðin  
**FM 102,2 Útlarp Latibær** / Fjölskyldu útlarp  
**FM 102,9 Lindin** / Kristilegt efni  
**FM 96,7 Létt** / Tónlist og afþreying  
**FM 105,5 Útlarp Boðun** / Kristilegt efni  
**FM 89,5 Kiss** / Nýja bitíð í bænum  
**FM 88,5 XA-Radíó** / 12 spora efni  
**FM 91,9 XFM** / Tónlist og afþreying  
**FM 104,5 Radió Reykjavík** / Tónlist og afþreying

**NOKIA**  
CONNECTING PEOPLE

**Gerðu eigin stuttmyndir**

Með Kvikmyndaleikstjóranum býrð þú auðveldlega til eigin stuttmyndir. Kvikmyndaðu allt að einnar klukkustundar langt efni, klipptu til og bættu við brellum. Snjallsíminn Nokia 3230 er búinn nýjustu tækni, stórum TFT-skjá og 1,3 megapíxla myndavél.

**NOKIA 3230**

www.nokia.com

MYNDUPPLAUSN 1280 X 960 PIXLAR • ÚTVARP • MP3 SPILARI • STÆKKANLEGT MINNI (32 MB MINNI FYLGIR) • RADDUPPTAKA • JAVA XHTML NETVAFRI • KALLKERFI • MMS • BLUETOOTH HÓPLEIKIR • ÞRIGGJA BANDA • USB-TENING • TÖLVUÞÓSTUR • VESKI • HATALARI



HRÓSIÐ

... fætur íslenska sundfólkið á Smábjódaleikunum í Andorra sem hefur staðið sig frábærlega. Þau hafa landað hverju gullinu á fætur öðru og tekist að sanna enn og aftur að Íslendingar eru fremstir meðal jafningja.

1	2	3	4	5
6			7	
8			9	
	10			
	11		12	13
14			15	
16			17	
18				

Lárétt: 1 bliknar, 6 kasta upp, 7 eignast, 8 tveir eins, 9 fæða, 10 gerast, 12 eins um í, 14 ennþá, 15 nes, 16 leit, 17 virti, 18 hró.  
Lóðrétt: 1 komin í heiminn, 2 tímabil, 3 tónn, 4 ómögulega, 5 sláa, 9 hagnað, 11 orm, 13 glaði, 14 hestur, 17 skóli.

Lausn:

Lárétt: 1 fötun, 6 æla, 7 fæ, 8 dd, 9 ala, 10 ske, 12 klk, 14 enn, 15 fæ, 16 sá, 17 ma, 18 skar.  
Lóðrétt: 1 fædd, 2 öld, 3 la, 4 arietta, 5 ra, 9 akk, 11 snák, 13 kati, 14 ess, 17 mr.

[ VEISTU SVARID ]

Svör við spurningum á bls. 8

- 1** Gunnar I. Birgisson.
- 2** Á Selfossi.
- 3** Við Ungverjaland.

Enginn viðbjóður

REYKJAVÍKURNÆTUR > HARPA PÉTURSDÓTTIR RÁÐLEGGUR FÓLKI AÐ LEGGJA NÚMER EKKI Á MINNIÐ

Aldrei staupa og stimpla!

Ég heyrði frasa í bíómynd um daginn sem festist í hausnum á mér eins og vont lag í útarpinu. Setningin var: „Never drink and dial!“ sem myndi þýðast yfir á íslensku sem „Aldrei staupa og stimpla!“

Þetta hefði átt að vera búíð að segja mér fyrir löngu! Einu sinni hafði ég verið að skemmta mér á ákveðnum stað í Reykjavíkurborg. Daginn eftir vakna ég hin ánægðasta með útkomu helgarinnar. En sú ánægja varði aðeins þangað til að ég fletti í gegnum skilaboðin sem ég hafði sent kvöldið áður. Þá rakst ég á eitt sem ég hafði sent ákveðnum manni sem ég átti yfir höfuð alls ekki að vera að senda skilaboð og ég hafði ekki verið í neinum sms-sendingum við fyrr um kvöldið. Í skilaboðinu stóð: „Ok gott að heyra...“ Ég hef aftusatus á alter kb-kaupara. You're lucky.“ Þá helltist stingurinn yfir mig eins og heil tengdajölskylda og ég féll í djúpa eftirsjá.

Allir sem hafa verið „single“ eftir að gsm-sms-meningin hóf sitt skeið þekkja tilfinninguna að vakna morguninn eftir djamm. Eitt af fyrstu verkum þynnkudagsins er að bursta í sér tennurnar og skoða „sent items“ eða „send skilaboð“ gærkvöldsins. Sú athöfn er mjög ákveðin; þá er best að setja sig í góða stellingu eins og undir sæng eða allavega með eitthvað nálægst sem maður getur breitt yfir sig þegar bjánabólurmar byrja að spretta. Svo er líka voða gott að hafa eitt stykki góða vinkonu við höndina sem er sniðug og hjálpar þér að breyta bömmernum í hláturskast. Síðan er síminn tekinn í hönd og ferlið hefst. Þá eru skilaboð djammkvöldsins tekin í einni runu og það er algerlega bannað að stoppa, nema þá rétt aðeins til að hlæja að stafsetningu, málfari og símanúmeravali. Svo þegar öll herlegheitin eru yfirstaðin er klárlega næst í stöðunni að ýta fast á „eyða öllum skilaboðum!“

Reyndir menn hafa komið með lausn á vandkvæðum þessa augnabliks sem allir einstæðingar kvíða. Sú

lausn er að byrja daginn á því að velja strax „eyða öllum skilaboðum“, án þess að svo mikið sem líta öðru auganu á þau.

Hér með ætla ég að koma með þetta ráð fyrir alla sem eru heitir fyrir einhverjum og vilja með öllu móti halda andlitinu. Besta ráðið er að leggja aldrei númerið á minnið, skrifa það á miða og líma á ísskápinn áður en haldið er á djammíð og eyða manneskjunnú út úr símaskránni í gamsanum. Þá verður óhjákvæmilegt „dagninnetfirbömmerinn“ hjákvæmilegur. Svo mæli ég með því að símafyrirtæki landsins taki sér fyrirtæki sömu tegundar annarra Evróplanda til fyrirmyndar og bjóði upp á jafn góða þjónustu og þau, sem er að læsa hringingum í ákveðin númer tímabundið. Trúði mér, það bjargar helginni!



STEFÁN MEÐ VISMÖNNUM. Frá vinstri: Porsteinn Hansson, Stefán Einar Stefánsson, Matthía Jónsdóttir og Kristján Jóhannsson.

STEFÁN EINAR STEFÁNSSON: 22 ÁRA SKEMMTANASTJÓRI Á HRAFNISTU

Æskulýðsfulltrúi á elliheimili

Stefán Einar Stefánsson er 22 ára guðfræðinemi sem hefur umsjón með félagsstarfi vistmanna á Hrafnistu í Laugarásnum. Þetta er nokkuð óvenjulegt starf fyrir svo ungan mann og segir hann að einn forráðamanna heimilisins hafi sagt við sig: „Þú ert nú svolítið skritinn.“ Stefán segist alveg geta tekið undir það og að hann sé kannski ekki eins og flestir tvítugir krakkar. „Ég er ævaforin í hugsun og hef mikinn áhuga á þjóðfræði og íslenskri sögu. Þar eru íbúar Hrafnistu ótæmandi viskubrunnar enda margir fæddir fyrir frostaveturinn mikla.“ Þetta hófst með því að eftir að hafa farið í kokkteilboð með félagi guðfræðinema á Hrafnistu til að kynna sér starfsemina ákvað Stefán að koma þangað aftur á

páskaföstudunni og lesa upp úr Passíusálmunum, ásamt því að segja frá lífshlaupi Hallgríms Péturssonar á nýstárlegan hátt. Upp úr því höfðu stjórnendur heimilisins samband við Stefán með það í huga að hann tæki að sér þetta starf. „Ég hafði ekki unnið neitt svipað starf áður en bjó þó hjá ömmu minni í 6 ár. Ég sat allnokkra fundi með stjórnendum áður en þeir réðu mig því þeir tóku sér tíma í að vega mig og meta, enda mikilvægt starf.“ Stefán segir að honum finnst þetta mikið skemmtilegra en að vinna með börnum, sem flestir skólafélagar hans í guðfræðinni taki þátt í. Stefán segir starfið vera mjög fjölbreytt. „Við byrjum daginn á upplestri úr blöðunum og svo

lesum við einnig upp úr skáldsögum eða ævisögum. Við erum nýkomin úr messu úr Grafarvoginum og svo höldum við sjómanna-daginn mjög hátíðlegan.“ Á sjómanna-daginn verður opið hús á Hrafnistu og sýning á handverki íbúa. Svo er næst á dagskrá að fara í dagsferð með Kiwanismönnum upp í Hvalfjörð og á Akranes. „Við höldum líka ofsa-lega skemmtileg björkvöld einu sinni í mánuði, með harmonikkuleik og dansi.“ Stefáni liður mjög vel og er ánægður í starfinu. „Ég læri meira af þessu fólki en í nokkrum skóla og þau hafa svo margt að gefa. Þau horfa á lífið frá sjónarhorni reynslnu en ekki tilfinninga og búa því yfir meiri visku og æðruleysi en yngra fólk.“

FRÉTTIR AF FÓLKI

**S**naefriður Ingadóttir, Sýrrum ritstjóri Iceland Express, hefur störf á mánudaginn sem ritstjóri Dægur-málaútvarps Rásar 2. Hún mun taka við af Sigtryggi Magnasyni sem eins og kunnugt er hefur tekið við ritstjórn blaðsins Sirkus ásamt Önnu Margréti Björns-son, en blaðið er gefið út á vegum 365.

Ekki er ljóst hversu lengi Snæfríður mun dvelja í Útvarpshúsinu en hún mun að minnsta kosti stýra Dægur-málaútvarpinu fram eftir sumri. Hún getur því verið þakk-lát fyrir að hafa fundið vespuna sína enda er löng leið frá miðbænum og upp í Efstaleiti. Þess má einnig geta að Snæfríður og Sigtryggur unnu eitt sinn saman á gamla DV.



**A**lfred Þorsteinsson, stjórnarfor-maður Orkuveitunnar, stendur í stórræðum sem aldrei fyrr. Eins og fram hefur komið skipuleggur Alfred allt að 600 sumarhúsa land í landi Úlfjótswatns. Alfred hefur áður stýrt Orkuveitunni í ýmsar framkvæmdir sem ekki hefur verið sátt um þ.a.m. starfsemi Línu.Nets. Einn þeirra sem tengjast hinu nýja félagi Orkuveitunnar og Klasa, dótturfélags Íslands-banka, er Ragnar Atli Guðmunds-son. Hann er skráður framkvæmdastjóri Klasa en hann hefur áður komið að verkefnum fyrir Orkuveituna þar sem hann sat í fjölda ára í stjórn Línu.Nets.



**SIGIN GRÁSLEPPA, STÓR HUMAR**

**Fiskbúðin Vör**  
— Fiskikóngurinn —

Höfðabakka 1 - sími 587 50 70  
Opíð laugardaga frá 10-14.30

Ljóti andarunginn ljómar skærast

Í tilefni þess að eitt þekktasta kennileiti Breiðholtsins fer í gegnum mikla andlitslyftingu um þessar mundir, birtist í gær á þessari síðu viðtal við Sigtrygg Valgeir Jónsson, húsvörð í Asparfelli Efra-Breiðholtsins, en það láðist að birta mynd af blokkinni sjálfri í nýju litunum. Þótt blokkin sé ein af stærri byggingum borgarinnar og áberandi út-vörður Efra-Breiðholts í austri, er ekki alveg víst að landsmenn hafi allir áttað sig á því um hvaða hús sé að ræða og því birtum við viðeigandi mynd af þessum fagra andarunga, sem margir hafa elskað að hnyta í og kalla ljótasta mannvirki höfuðborgarinnar. Hins vegar er enn og aftur bent á að Fellahverfið var nefnt meðal fegursta staða lýð-

veldisins í nýlegri skoðanakönnun Fréttablaðsins núna í maí. Aspar- og Æsufell voru sannkölluð framtíðarsýn þegar þær blokkir voru byggðar upp úr 1970, með sérstökum frystihólfum fyrir íbúðirnar í sameign blokkarinnar, forlata þvottahúsum fyrir hverja hæð og sérútbúnum leiguherbergjum með baðherbergjum, sem enn í dag ná ekki að anna eftirspurn; rómað útsýni yfir borgina, flóann, jökulinn og Esjuna, svo fátt sé upptalið úr gluggum þessa mikla mannvirkis.

**SIGTRYGGUR VALGEIR JÓNSSON HÚSVÖRÐUR Í ASPARFELLI** Stendur stoltur fyrir utan fjölmennustu blokk landsins sem nú fer í nýju fötin.



# Forhlustun

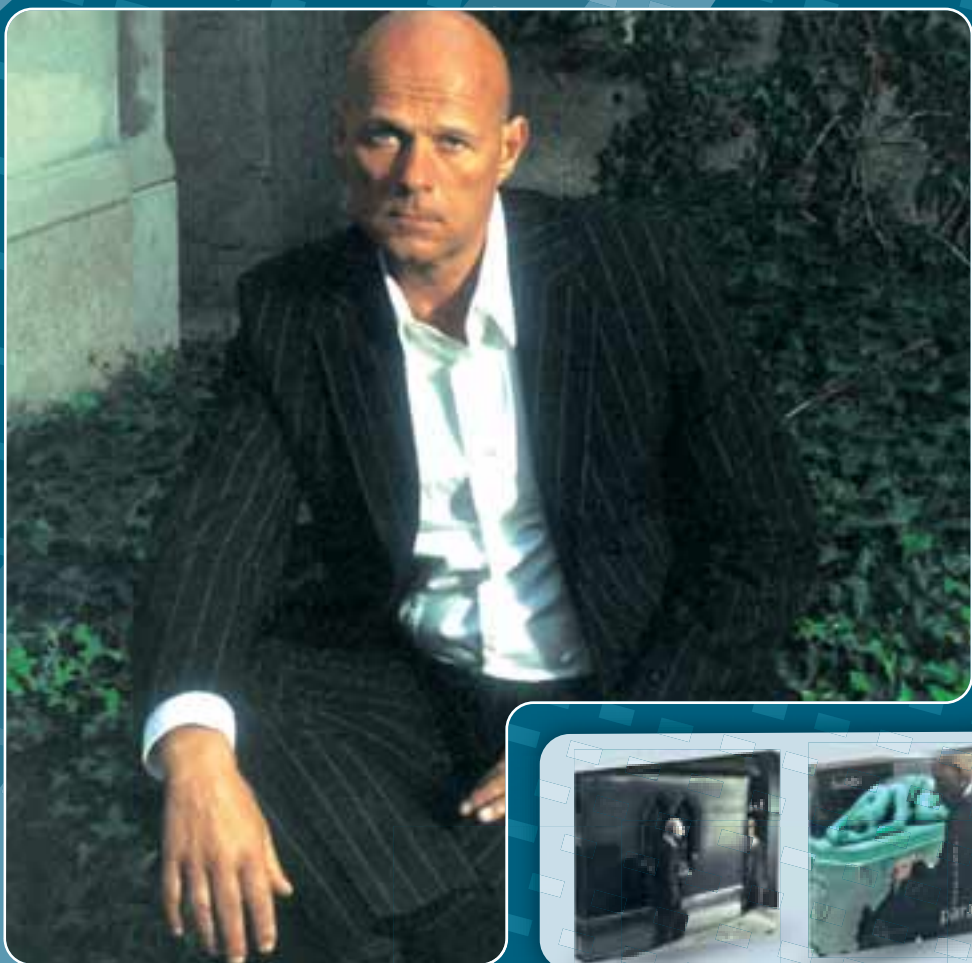
## alla helgina á tonlist.is

### COLDPLAY X&Y

Þriðja plata Chris Martin og félaganna í Coldplay kemur út mánudaginn 6. júní. Platan hefur nú þegar fengið frábærar viðtökur gagnrýnenda um allan heim en Tonlist.is býður þér einstakt tækifæri til að hlusta á alla plötuna um helgina áður en hún kemur í verslanir.



Einstakt tækifæri fyrir alla til að hlusta á 3 magnaðar plötur áður en þær koma út!  
Alla helgina á tonlist.is!



### BUBBI

Ást /...í 6 skrefa fjarlægð frá paradís

Nýju plöturnar hans Bubba koma út mánudaginn 6. júní en þú getur hlustað á báðar plöturnar á Tonlist.is um helgina áður en þær koma í verslanir!

Sendu Bubba póst á [bubbi@tonlist.is](mailto:bubbi@tonlist.is) og segðu honum hvernig þér fannst plöturnar!



TONLIST.IS



## BAKÞANKAR

SÚSÖNNU SVAVARSDÓTTUR

## Af einyrkjum og öryrkjum

Það er nú annars aldeilis bjart yfir landinu okkar sæla. Sem betur fer þarf maður ekkert að missa svefn yfir því að þar sé neitt að. Grundvallaratvinnugreinarnar smám saman að halla sér (hvort eð er of mikið slím og slor til þess að svona smartri þjóð sé ekki sama), ferðaiðnaðurinn í uppnámi (sem er í lagi vegna þess að hann er að mestu stundaður af einyrkjum). Og allir að verða öryrkjar.

EN krónan er sterk. Hvað má sár-lasinni þjóð sem horfir á sína mjólk-urkusu leidda til slátrunar ekki vera sama þótt allt fari fjandans til, ef krónan hennar er sterk og útlend-ingar sjá um puðið.

ÞAÐ er líka alveg sama hversu miklir öryrkjar við verðum, við munum alltaf eiga fallegustu kon-urnar, sterkustu mennina, hreinasta vatnið, flottustu arfleifðina. Við erum svo æðisleg að við getum leyft okkur að fjölga öryrkjum um fjöru-tíu prósent á fimm árum, ef okkur sýnist.

HUNDRAD og fjörutíu atvinnu-lausir á landsbyggðinni á einu bretti. Sé kjarnafjölskylda á bak við hvern atvinnuleysingja, erum við að tala um á milli fimm og sex hundruð manns sem standa skyndilega uppi óbjargálma. Allar siðmenntaðar þjóð-ir, eins og við, vitum hvaða andlegu afleiðingar það hefur. Atvinnuleysi þýðir vonleysi, sem er ávisun á lang-vinna andlega slæmsku. Fjölskyldur splundrast, foreldrar missa fótanna, börn tapa áttum. Sem er bara gott, vegna þess að þá komumst við nær heimsmetinu í öryrkjaframleiðslu.

EF við teljum einyrkjana í ferða-þjónustunni með, færumst við enn hraðar nær heimsmetinu. Þetta er bara eitthvert fólk sem hefur lagt allt sitt undir til þess að byggð megi haldast á landsbyggðinni – að áeggjan stjórnvalda, sem hafa lagt til ein-hverjar krónur til styrktar framtak-inu, rétt eins og um árið þegar refa-bú var svarið, síðan minkabú, fisk-eldi, skógrækt, bændaþing.

ÖRYRKJAFRAMLEIÐSLU-**STEFNAN** hefur varað svo lengi að við erum farin að trúa því að allt sé gott ef krónan er sterk. Kunnunum ekki lengur við að gera kröfu um að fá að halda mannlegri reisn. ■



Hver sem þú ert...

...þá lögum við okkur að þínum þörfum!

### Vildarþjónusta Sparisjóðsins

er ný persónuleg fjármálaþjónusta sem er sér-sniðin að þínum þörfum og tryggir þér framúr-skarandi þjónustu og meiri ávinning. Kynntu þér málið í næsta sparisjóði eða á [www.spar.is](http://www.spar.is).

- Lán án ábyrgðarmanna og afsláttur af lántökugjöldum
- Frítt deþekort
- 200 fríar deþekortafærslur á ári\*
- Afsláttur af árgjaldi kreditkorts
- Sérkjör hjá Verðbréfaþjónustu Sparisjóðsins
- Endurgreiðsla persónutrygginga
- Frábær tilboð hjá Og Vodafone, Plúserðum og Úrval Útsýn



SPARISJÓÐURINN

– fyrir þig og þína

\*Gildir í Gull- og Eðalþjónustu

Sexfaldur sigurvegari | ánægðustu viðskiptavinir í bankakerfinu síðastiðin 6 ár | [spar.is](http://spar.is)

**f.á** FJÖLBRAUTASKÓLINN  
VIÐ ÁRMÚLA

Innritun fyrir sumarönn 23. maí - 6. júní á [www.fa.is](http://www.fa.is)

Skólameistari